民報
THE MIN PAO

登記證　內政部警字一五九九號　中宣會中字九七九號

中華郵政特准掛號立案接照總包特別優益每選之新聞紙

第一千二百八十五號

今日二張半售大洋三分四釐

館址　上海山東路二八六號

電話　營業部九三八一六　編輯部九一四六八

電報掛號　三〇四六

定報價目　△國內每月洋一元三個月洋二元七角半年洋五元全年洋九元（日本朝鮮同）△歐美各國每月洋五元三角△香港澳門每月洋二元報費先惠郵票九五折算

廣告刊例　△特等新聞欄三行起碼每日每行洋九角△乙等新聞欄四行起碼每日每行洋四角半△頭等封面社評前二行起碼每日每行洋一元八角△緊要分類短行六十字起碼每日每字洋二分五厘△夾寸六寸起碼每日每方寸洋一元二角

華商柳江煤礦鐵路公司爲中孚公司經銷河北白煤事敬請全國各界注意

本公司在河北臨榆縣柳江礦區領照採煤已歷二十年本年三月鄰礦泰記公司忽乘華北時局關係假借暴力將本公司全部財產非法查封擅自開採並將本公司所有存煤陸續出運銷售曾奉河北建設廳令縣轉飭糾正並經本公司呈准國民政府嚴重交涉據理力爭一面並由本公司於本年十月下旬委請徐士浩律師代表登報聲請各界對於上項贜煤無論該泰記公司用任何名目均請勿代搬運寄藏收受買賣或爲任何之幫助行爲免致糾紛經查悉上項柳江煤已於十月杪以一部分運存本埠浦東某外商煤棧四出兜銷復經本公司分函上海市商會暨行業公會請求主持公道各在案不謂本月上旬突見報載有以中孚公司名義出售河北白煤之廣告據調查所得此項河北煤係柳江煤之化名本公司爲鄭重起見經於本月六日致函中孚公司請將所稱河北白煤礦區所在地商牌號成立時期主辦人姓名國籍煤之質分析狀況及究竟是否柳江煤之變相即予明白見示以免誤會去後旋接中孚公司本月八日來函稱敝公司經銷河北白煤自有貨主與敝公司接洽承詢各節自無告知之必要等語本公司當以來函未確切答復殊爲觖望特於本月十一日再函中孚公司請即查照前函切實見復否則足證河北白煤即係泰記公司運滬之贜煤當由本公司登報宣布以告國人十二日接中孚公司來函對於本公司所詢各節仍無明白表示是中孚公司自稱之河北白煤究竟是否即本公司被盜之柳江煤全國各界當不難明其眞相此事不僅本公司利益所關對於國家主權國民人格及私人企業財產之保障均有深切關係除別求救濟外合將經過情形披露如上尚祈 公鑒

柳江煤礦鐵路公司謹啓

中興貿易公司啓事

今因余鉞禮君將自置坐落引翔區念三保二圖章字圩第三九三號東漢璧理路二四六號門牌房產委託本公司全權出售已經與買主談定限日成交如七天內無人對於上開產權提出異議者敝處即根據委託全權代爲出售矣爲特登報聲明

地址 愛多亞路一百十號　電話一二〇九三號

懷仁法律事務所 張仲復律師代表李蓮森君偕同親女亞仙聲明啓事

茲據上開當事人等來稱亞仙前曾負氣避外事出雙方誤會現在一經覿面當丁解查亞仙既逾法定年齡恢復其自由當然份所應得關於婚姻問題自應任自由擇配蓮森決不干涉嗣後亞仙在外一切行爲當與蓮森無關除雙方協議據委請貴律師證明外並請代爲登報聲明等語前來據此合亟代爲登報聲明如上此啓

事務所榮市路第三二六弄十五號

上海華商證券交易所召集股東常會通告

本所依據章程第十六條之規定定於民國二十五年一月十二日（星期日）下午一時在本所開股東常會報告營業狀況等項除照股東名冊所列通訊地址分別函送入場證等件外務希各股東屆時攜帶出席爲盼再自即日起至會終止股東過戶暫行停止特此通告

上海華商證券交易所通告

茲經本所訂定民國念五年份定期交易交割日期公布於下並於每月交割前二日（前星期及例假日外）停止本月期定期交易特此通告

（一月份）一月三十一日（二月份）二月二十七日（三月份）三月二十七日（四月份）四月二十八日（五月份）五月二十八日（六月份）六月二十六日（七月份）七月二十九日（八月份）八月二十八日（九月份）九月二十八日（十月份）十月二十九日（十一月份）十一月二十七日（十二月份）十二月二十九日

項晌律師受任蔣周氏常年法律顧問並代表緊要聲明

茲據上開當事人聘任常年法律顧問嗣後如有侵害其財產及其他一切法益者本律師當依法盡保障之責又據稱[illegible]十七年十一月間蔣氏族平均分配與氏夫培孝及夫兄培宗所有立有分析字據爲憑惟財產雖經分析但仍由夫繼母暫爲保管茲聞夫兄培宗以請領土地執業證爲名[illegible]保十六圖即大東門麵筋弄基地四分四厘四毫建有門面四幢後進客堂及次間三層樓二幢側廂連披一幢[illegible]老宅蔣家浜上邑念三保十一圖壹字圩647號蔣榮和戶計一畝〇七厘[illegible]事務所英租界寧波路四十七號三樓 電話一〇四五五

宓文律師代表寧波中國韓嶺烟廠 上海三興印務局爲委承印取得商標專用權之香烟壳子敬告各印刷廠商啓事 蔡企

據上開當事人同稱韓嶺烟廠出品之廿支金鈎十支金鈎念支大刀十支大刀念支學生軍等各牌烟壳均委定三興印務局獨家承印近有無恥之徒假冒商標仿印上述烟壳實屬妨害營業除已嚴重查究外爲此委請貴律師通知本埠各印刷廠商如有承印冒商標者應請拒絕承印並希通知本印務局或就近報告貴律師以便查究[illegible]究並追償損害以維營業等語前來據此查僞造或仿造已登記之商標有干刑章如經發覺本律師自應依法保障訴請法辦爲此代爲公告如上

事務所霞飛路和合坊五號 電話九〇九六〇

周是膺律師代表茂昌五金號債權團反對姚永勵律師李鼎會計師代表茂昌五金號宣告清理並催告該號股東汪盛生 汪茂生 戚文耀 黃大中 汪乃甫 胡雪堯 胡雪棠等尅日出面理楚債務通告

茲據當事人茂昌五金號債權團萬義行華德貿易公司比國鋼鐵聯合社茂隆洋行等聲稱茂昌五金號係汪盛生黃大中等所夥設平日營業發達各股東亦均殷實今忽藉故宣告清理顯屬妨害債權本團萬難同意茲限該號各股東于通告日起七天內出面將本團債務如數理楚否則惟有依法訴追委請貴律師代表登報通告等情前來據此合代登報通告如上

事務所愛多亞路一六〇號 電話一〇一一〇

胡民鐸律師代表同慶池聲明結束及退保並出盤與仁記啓事

茲據同慶池經理聲稱本池業經股東會議決於本年十二月九日結束所有前立議單一概作廢計營業虧損洋三千另念六元五角七分除盤價外每股應該洋三十元九角七分五厘望各股東於一星期內將議單及應該之款交至貴事務所以清手續再以前以同慶池名義之担保同時作廢不再繼續負責再本浴室於已同日出盤與仁記爲業自後盈虧概歸仁記自理與前同慶池無涉等語前來合代登報聲明如上

事務所北京路三七八號景雲大樓三樓 電話九五一六〇號

律師賈耀西 瞿世基受任天然池仁記浴室顧鳳岐 王錫珍君法律顧問並代表聲明通告

本師等受茲據上開當事人等聘任爲法律顧問如有侵害其法益者當依法保障除另給證書外特此通告再據顧君等聲稱本浴室即日開幕營業由鳳岐錫珍分任經協理職務所有記仁一切營業事宜以及銀錢出入等項槪歸鳳岐等負責處理請代登報聲明等語據此特代聲明如上

賈律師事務所上海北浙江路一三八弄二九號電話四〇三〇三　瞿律師事務所上海愛多亞路中匯大樓五三五電話八二八五九號

施慶華律師代表老同康南貨號清理召盤通告

啓者茲據老同康南貨號店主顧紀良聲稱因受市面不景氣影響以致週轉不靈無法維持特託代爲登報清理並將店基生財存貨召盤攤償各債權人凡各債權人自登報日起十四日內攜帶憑證來所登記逾限即作拋棄債權論其各債務人亦希於十四日內來所清償逾限即代訴追如有人願意受盤該號店基生財存貨者務希來所接洽爲荷此啓

事務所南陽橋敏慎坊二號 電話八一九〇六號

陳國樑律師受任顧伯君常年法律顧問並代表駁覆施慶華律師代表朱得熊敬告親友之啓事

茲由上開當事人委任本律師爲常年法律顧問嗣後如有侵害其信譽權利及一切法益者本律師當依法盡保障之責又據稱近日各報載有施慶華律師代表朱得熊敬告親友啓事一則專對伯君夫婦誣蔑誹謗實深憤恨考其原因無非因伯君曾於得熊登報整理財產之後專函向其催索欠款得熊因其親筆之憑證俱在我手無可推諉遂惱羞成怒捏詞誣陷伯君夫婦離間母子破壞家庭及奪騙房地產業要據等無一不出諸虛構如果不能盡量舉證依法應負相當刑事民事責任況其啓事內自云我母與內舅母及街坊叙餐大雅樓邀遊大華跳舞廳已與其離間破壞之說自相矛盾伯君對此本不難訴之於法祗因親誼攸關只得勉爲容忍但得熊倘再執迷不悟橫肆誹謗則伯君亦不得不起而應付也之周旋請煩代表登報駁覆等語前來據此合亟公告如上

事務所愛多亞路中匯銀行大樓六一〇號 電話八四七〇七號

席裕昌律師代表裘慶餘爲價賣金勤貽堂戶啓事

據上開當事人聲稱茲憑中人等擬購買金姓所有滬南區金勤貽堂戶土地執業證滬字第四七九三號計地一畝三分八厘五毫（即西門金家坊翁家弄品吉里）連同地上全部建築物委託代表登報聲明如對於上開土地或地上建築物有主張任何權利者希於本月二十日前以書面通知俾便核辦逾期視爲自行拋棄權利即正式成交等語前來據此合亟代表登報聲明如上

滬南區土地執業證滬字第四七九三號土地連同地上全部建築物

事務所南京路女子銀行二樓 電話九四一四四

顧昌元律師代表王順發與媳應清耀脫離關係啓事

茲據王順發來稱不幸我子炳華去世媳清耀年輕不便強行守志於國曆十二月八日隨同伊父回家業已協議脫離順發家屬關係清耀不論人欠欠人及任何行爲概歸清耀負責與順發無涉據此代爲登報聲明如右

顧律師事務所北京路二六六 電話一六五五四

馬樂鳴律師證明趙孫氏之次女趙玲英與贅婿趙志良訂婚啓事

茲據上開當事人等聲稱氏夫早亡遺下三女長女業已適人亡故現存次女玲英三女杏英今憑媒甘協亭張世泉趙蔡根孫掌生等商經氏之同意並徵得次女玲英允洽招贅沃姓志良爲贅婿更姓爲趙並擇於十二月二日雙方訂立婚約除委請貴律師證明外特再委請代表登報聲明等語前來據此特代登報聲明如右

事務所四川路二九號五樓 電話一七五六六號

黃脩伯律師代表許金貴同子妙根女杏梅聲明解除婚約啓事

茲據上開當事人等來稱雙方子女前憑媒訂立婚約均由家長作主并未徵求本人同意茲因子女均已長大成人對於前訂婚約不表同情現由雙方家長及子女協議將婚約解除嗣後男婚女嫁各聽自由雙方不得干涉除立據委請貴律師證明外爲再委託代表登報聲明等情前來據此合亟代爲聲明如上

事務所派克路梅福里 電話三三九二七

薛麗生律師受任大錩祥磁器號葉欽氏常年法律顧問通告

頃據上開當事人聘任本律師爲常年法律顧問嗣後如有侵害該號營業信譽等一切法益者當依法盡保障之責特此通告

事務所城內方浜路木橋街聯源里五號（南市電話二三八九七）

蔣國芳律師代表李厚記花號債權人蔣貴財等警告該號號主李厚椿啓事

茲據上開當事人稱李厚記花號欠有鄙人等債額數萬元詎料該號突於日前委託律師代表登報宣告清理而李厚椿本人則避不見面顯係有意賴債爲此委請貴律師代表登報反對清理並請警告李厚椿限於三日內將債了理否則定當依法控告並向法院聲請宣告破產等語前來據此合亟代表登報警告如上

事務所南京路女子銀行三樓 電話九三四五〇號

葛成律師代表阮傑甫遺失莊票啓事

茲據上開當事人聲稱遺失恆泰莊票計四三九二號十二月十五日期洋一百二十元又四三九三號本月十六日期洋三十九元一角五分又四三九七號本月十九日期洋三百三十元三紙除向恆泰莊掛失外並請貴律師代爲登報聲明作廢合亟通告如上

事務所卡德路二四五號 電話三七四九九　薩坡賽路仁華里八號 電話八五〇九七

社評

如何注意北方政務（悉）

北平學生聯合大請願、引起國人熱烈之同情、至今表示贊助者、日有所聞、當北方「自治」策動之際、亟亟乎有脫離國家之趨勢、益以殷汝耕倡亂之後、各縣變亂迭興、何應欽氏北上主持、抱定保全主權保全領土之決心、在諮詢接洽之中、消息互傳、不一其說、此時形勢混沌、千鈞一髮、北平學生覩地方之阽危、抱愛國之熱心、聯合大請願、表示北方不屈之民氣、自當得國人熱烈之同情、至於今日、冀察行政新組織、已經決定、委員人選、亦經政府考慮發表、政制雖有變更、並不離開中央、誠如何應欽氏所謂「人事之變更、並不影響國家之統一」、北平各大學校長勸同學勿虛擲光陰、卽日恢復學業、承認學生之請願及罷課目的已經達到、北平教育界在北方「自治」策動中、表示態度最早、其愛國之心、昭然在人耳目、且爲全國所共佩、余謂北平教育界昔日嚴正之表示、與今日之勸學生上課、兩皆得其當、而北平學生在時局千鈞一髮之頃、聯合請願、與今日能聽從勸導、恢復學業、亦兩得其宜也、

冀察政務委員會之所以決定、委員人選之所以如此發表、其間當然經過許多曲折、可以想像而得、委員會旣已確定、卽當注意於其成立後之措施、目前各委員中、其原有行政之責者、皆表示爲國勤勞、矢志保土、吾人當監督其躬踐實行、勿存勞驚之心、其一部份表示不願就者、雖屬人各有志、將是援匹夫有責之義、在此阽危之局、應具勗扶之志、不當鳴高自隱、人各孤芳自賞、誰與扶危濟傾、何況北方局面、不過告一段落、他日之事、未可逆料、端賴參加北方政務新組織者、在其爲國之心、措施得宜、以支撐大局、吾人自應督促其出任艱鉅、同濟時艱、故余以爲今日對北方所應注意者、一爲監督冀察政委會之措施、一爲督促自好者之出任、而國人無論爲農爲工爲商爲教育界爲學生、尤當各盡本份、埋頭苦幹、爲國家養人材、爲國家培實力、以爲建國之需、以備他日之用、余對於北平各大學校長之勸同學恢復學業、勿別生枝節、專以植材救國爲志、洵屬苦心之言也、

冀察政委會
準定於明日成立
宋昨晚宴各委有所討論
祕政財三處人選已內定

本報十四日北平電 午夜所得確息・冀察政委會・準定十六日成立・祕書政務財政三處・人選已內定・

本報十四日天津電 王揖唐應宋哲元促・十四日赴平・

本報十四日北平電 宋哲元十四日晚在寓宴政委會各委・ 王揖唐、高凌霨、李廷玉、均由津趕到參加・席間對籌備事有所討論・會址決設外交大樓・ 二十日前可正式成立・ 宋俟就委員長職後・即可繼就綏靖主任及冀省主席・ 据某要人談・綏署已就平津衞戍司令部加以改組・正積極籌備・冀省府遷平說・商界有此希望・ 當局對此・未作考慮・

中央社十四日北平電 宋哲元十四日下午二時、在私邸召在平冀察政委會委員秦德純、蕭振瀛、賈德耀、胡毓坤、石敬亭、冷家驥、門致中等晤談、劉哲因辭職、程克因病、均未參加、在津政委李廷玉、王揖唐、高凌霨、尙無來平息、周作民王克敏在滬、萬福麟在保、張自忠在察、因出席人數較少・僅係交換個人意見・晚間宋在邸宴各政委聯歡・至於辭職政委、亦在挽留中、該會原定十六日成立、因各政委尙未來平、勢必延期、預料週內當可成立、該會組織條例、尙未到平、聞內部組織範圍頗大、宋俟該會成立後、即就冀察綏靖主任及冀主席職、至於省府遷平事、僅平市商會有此請求、但官方未加考慮、

中央社十四日濟南電 石敬亭過濟赴平談、對冀察政委就否、尙未加考慮、

中央社十四日北平電 程錫庚十四日午十一時訪宋哲元、對外交情形有所晤談、程俟宋就職後、擬晉京謁新任外長張羣、報告華北外交情況、並請示一切、

平各大學生準備復課
粵中大生允中止罷課遊行
杭之江學生昨亦通電響應

本報十四日北平電 平各大學生經勸導後、已準備復課、

中央社十四日南京電 教部十四日接平各大學校長電告、各校學生、已照常上課、

中央社十四日北平電 秦德純十四日下午五時、在市府召集各校學生代表訓話、到十餘人、由秦親自接見、勉以體念時艱、埋頭苦幹、卽日復課、勿再作軌外行動、至六時許始散、

本報十四日香港電 陳濟棠召中大教務主任蕭冠英到總部、令勸學生復課、黃麟書亦令公私各校長、勸學生勿妄動、各生允中止罷課遊行、但要求組義勇軍、

路透社十四日廣州電 廣州中國學生會電致北平學生團體、對於北平學界所採反對華北自治之勇敢步驟、表示深切同情、並請其堅持此種態度、電文有救國之責、吾人負之、當以大無畏精神、忠實履行其責任等語、

杭州來電 全國各機關各團體公鑒、此次華北少數叛逆、假借民意、妄行自治、有損吾國領土主權之完整、本院全體學生、絕對否認、希全國人士、共起響應、爲政府後盾、以儆逆氛、杭州之江文理學院全體學生叩、

中央社十四日西安電 陝省各中等學校全體教職員學生、十四日分電中央、請扶植民氣、團結赴難、又電平各大學及學術團體、否認自治、並

沽源昨日仍有接觸
解決尙有待

本報十四日北平電 沽源十四日仍有接觸、高橋深夜訪蕭振瀛、續商解決辦法、當局表示圓滿解決尙有待、

本報十四日北平電 沽源事正接洽中、外傳包悅卿赴廟調解說、包談余定十五日赴廟、係奉德王召有所報告、十四日謁宋哲元時、對此未具體談商、但信此事可和平處理辦法、蒙保安隊司令卓什海、歸蒙政會管轄、亦係察省委、

本報十四日北平電 沽源方面、十三日尙有小接觸、十四日消息沉寂、日軍代表某十四日訪蕭振瀛、表示察事望早解決、

中央社十四日北平電 據張垣電、沽源十三日有一度接觸、旋卽停止、實昌情況仍不明、日方代表十四日午訪蕭振瀛、商談解決辦法、包悅卿午亦訪宋哲元接洽、包定明後日赴百靈廟謁德王、據關係方面聲稱、此事決不致擴大、

本報十四日南京電 察東戰事發生、保安長李某陣亡消息、此間已得北方確實消息、李名克昌、報載克誠、乃係誤傳、李爲洛陽望族、民六年投筆從戎、入西北軍、此次僞軍陷沽源後、李毫不畏縮、奮勇苦戰、卒以身殉、使人極爲興奮、李年卅六、有子女、家境蕭條、

中央社十四日張家口電 張允榮十三日晚由張北返、謁張自忠、報告察北事件、現察事已由平方交涉、日內當可解決、

蔣囑商震到豫就職

中央社十四日保定電 商震電中央辭主豫新命後、蔣院長劉主席十四日均有覆電到保、蔣電囑商早日赴豫就職、勿再延遲、

中央社十四日開封電 劉峙昨電商震、早日來汴履任新職、省府已準備移交、商氏復電表示謙遜、

李培基等到平
代商促宋早赴任

本報十四日北平電 李培基呂咸十四日晚抵平、代商震謁宋哲元、促早赴任、

本報十四日北平電 傳門致中赴保接收冀省府說不確、

中央社十四日保定電 省府及各廳暨保安處交代辦竣、靜候接收、新省府各廳長、以民廳門致中、財廳過之翰、建廳王雅堂、教廳鄭道儒、呼聲較高、

中央社十四日保定電 冀省府交接事、聞宋哲元已派平市府科長馬廣兩人、定十五日午前來接洽、

津沽保安部
陸軍監所釋人犯
第一批七十四名

本報十四日天津電 津沽保安司令部所屬陸軍監所、積極清理積案、十三日釋第一批人犯七十四名、二三兩批共五十餘、亦將釋出、

中央社十四日天津電 津沽保安司令部結束事宜、一二日內卽可蕆事、該部軍法處以所屬陸軍監所羈押人犯過多、經詳查符合假釋條例規定者、呈准軍委會、自十三日起、分批釋放、第一批釋出者、共七十四名云、

本報十四日北平電 三十二軍參謀長傅立平、十四日晚來平、處理該軍移防事、

津市府各局長表示總辭
呂均將任市祕書長
張允榮任公安局長

蕭定二十日前赴津就市長

本報十四日天津電 津市各局長十四日表示總辭、市府祕書長孫潤宇、午後赴平謁程克蕭振瀛請示、新祕書長聞已內定平自治監理處長呂均、公安局長爲察保安隊長張允榮、

中央社十四日北平電 蕭振瀛十四日晨語記者、中央對余辭津市長職、尙無覆電、津市中外雜居、頗關重要、故余不敢輕言就職、至於施政方針、目前尙談不到、但首要能爲安定人心、解除民困、卽此已不易也、

本報十四日北平電 孔祥熙來電慰留蕭振瀛、蕭已打銷辭意、定二十日前赴津就津市長職、

殷逆限制運銀
▲禁用中行及上海鈔票

中央社十四日天津電 冀東僞組織、十三日下午公佈稅收緊急處理會及通貨運銀限制令各五條、前令規定凡僞區域內、所有糧稅及國省稅徵收後、立向僞財政處繳納、但鹽稅關稅暫由徵收機關保存、一切稅款、不得收受中央銀行及印上海字樣之各行鈔票、後令規定凡僞區域內、現銀禁止出境、凡銀行及一切金融機關、付出款時、不得中央銀行及上海字樣之各行紙幣、違者從重取罰、

何應欽南返昨抵京
卽謁蔣報告北行經過
談宋等始終擁護中央
平學生請願未有衝突

本報十四日南京電 何應欽十四日下午三時專車到達浦口、曹浩森張貞邵華谷正倫王固磐王漱芳等三百餘人往迎、何氏以處理華北時局經過、卽須向蔣報告、當卽前往晉謁、作詳細報告、

中央社十四日南京電 何應欽偕祕書謝鍾元及侍衛等、十四日下午三時乘專車抵浦、車站方面、由憲警嚴密戒備、渡江歡迎者、有曹浩森、谷正綸、張貞、王柏齡、王固磐暨軍政部高級長官百餘人、於專車抵站時、列隊之正敬禮、何下車與歡迎者握手後、卽渡江進城、返私邸休息、旋赴軍校謁蔣院長、報告此行經過、中央社記者訪何、於其私邸、叩詢北上情形、據何答稱、余到平後、與宋哲元商震、蕭振瀛秦德純等晤商冀察時局問題、經過極爲良好、宋司令等艱苦支持北方危局、精神極足敬佩、對於中央、始終忠誠擁護、現中央爲綜理冀察政務便利起見、已明令設立冀察政委會、以宋任委員長、此後兩省政府、得宋負責規劃處理、必能蒸蒸日上、有優良之成績也云、記者又詢平學生請願情形、何答稱、九日各大學學生有結隊遊行請願之舉、當時秩序極佳、但地方軍警、因恐反動份子乘機活動、影響治安、經分頭勸告、和平制止、各校學生亦遂各自回校、外傳學生與軍警發生衝突、死一人一節、絕無其事、

中央社十四日徐州電 何應欽專車、十四日晨六時四十分、由鄭抵徐、駐軍長官登車晉謁、何表示冀察政委會成立、華北事件告一段落、何車停二十分鐘南下、

本報十四日南京電 陳儀十四日晚八時半抵京、向中央報告、

中央社十四日南京電 陳儀十四日晚九時、偕李擇一及隨員等由津抵京、王固磐及軍部職員均往迎、當渡江返旅寓休息、據談、華北現狀安好、察東事件、不致擴大、本人日內返閩、

中央社十四日徐州電 陳儀乘平滬通車、十四日午由平過徐返京、表示對新任駐日大使、並無所聞、平津現狀安謐、

余晉龢昨離靑赴京

中央社十四日青島電 余晉龢十四日晚離靑赴京、向中央請示後、卽赴廈履新、

戴辭意尙未打銷

本報十四日南京電 戴傳賢、向中央請辭考院長、率眷赴滬後、中央曾予懇切慰留、但戴辭意未打銷、據考院祕書長許崇灝談、戴尙未有來京就職之電告、

日調守島任
駐華大使館書記官

日聯社十四日東京電 外務省日內下令調動人員如次、歐亞第一課長西春彥、轉任靑島總領事、外務省書記官加瀨俊一、轉任歐亞第一課長、東亞局第一課長守島伍郎轉任駐中國大使館一等書記官、外務省書記官上村伸一、轉任東亞局第一課長、

中日貿易協會
月底將成立
日本方面會長
已定兒玉謙次

電通社十四日東京電 前與中國訪日經濟視察團協議之結果、決定創立之日華貿易協會、日本經濟聯盟與日華實業協會代表、昨在工業俱樂部接洽之結果、決定從速準備、發起人約百名、並定念七八日開創立總會、惟須與中國方面接洽、雙方同日開創立總會、又日本方面會長已決定爲正金總經理兒玉謙次云、

平綏北甯
兩路局長繼任人選
平綏……張維藩
北甯……陳覺生

本報十四日北平電 平綏局長王懋功辭職照准、傳由張維藩繼任、

中央社十四日平平 王懋功辭平綏路局長、十四日得鐵部復電照准、局務暫由總務處長王壽南代理、

中央社十四日北平 殷同决堅辭北甯路局長、繼任人選、以陳覺生最有望、傳聞平公安局長張維藩、將調平綏路局、遺缺以陳希文繼任、此說官方未予否認、

本報十四日天津電 殷同定十四日深夜離津赴青休養、對北甯職表示倦勤、該職將由陳覺生繼、

行政院
各部會署長明晨就職
翁文灝昨午由湘飛抵京
與褚彭會談政院接收事

中央社十四日南京電 行政院各部會署長除張璈嘉十五日由滬來京外、餘均在京、定十六日晨就職後、分別視事、

本報十四日南京電 政院祕書長翁文灝、十四日午由湘乘機返京、下午一時謁蔣院長、蔣午在私邸宴、褚民誼彭學沛、及翁文灝、蔣廷黻等、下午四時、翁偕蔣廷黻赴政院訪褚彭、會談接收該院卷宗文件、據褚云、翁蔣十六日晨到院視事、余定十四日晚車赴滬探視汪疾、十五日晚返京、十六日辦理移交、

本報十四日南京電 張嘉璈定十六日下午二時到鐵部視事、該部總務司長谷正鼎已辭職、新任人選內定、其他財務業務兩司、聞將照舊、

本報十四日南京電 顧孟餘經中央敦促、十四日由滬抵京、準備辦理鐵部移交、並就交長職、

本報十四日南京電 交部職員十三日下午三時舉行茶會、歡送朱家驊、該部常次張道藩辭職、聞將由曾仲鳴繼任、總務司長沈士華辭職、昨經照准、其他電政航政兩司長、聞將蟬聯、

中央社十四日南京電 陳公博定十四日夜車由滬晉京、親辦移交、該部同人定十五日午假勵志社設筵歡送、吳鼎昌定十六日晨宣誓就職視事、顧孟餘十四日晨抵京、卽督飭鐵部職員、辦理移交已竣事、下午謁蔣委員長晤談、聞顧對新任交長就任否猶未定、新任鐵長張嘉璈、十五日晚來京、參加就職禮、交部十四日開茶話會、歡送朱家驊張道藩兩氏、卽席發表勉勵演詞、交部十四日晚六時卽停止發文、

本報十四日南京電 郵政局長郭心崧亦請辭、外傳吳醒亞將調任內次、據吳云、並無其事、日內離京返滬、

黃郛昨抵京
擬年初赴海外

本報十四日南京電 黃郛十三日晚由杭乘汽車到京、擬明年一二月間赴海外、確期未定、

中央社十四日南京電 黃郛十三日晚由杭抵京、十四日午晉謁蔣院長、有所商談、陶履謙許修直均謁黃、報告結束內部部務經過、

馮玉祥
主張縮短長袍

本報十四日南京電 馮玉祥十四日談、衣服以適用爲原則、過長則行動不便、如國人將長袍縮短一尺、所省材料、爲數不多、以之移作有益用途、所濟甚大、在此民窮財盡時期、實一應行注意之點、

蔣委長令飭
具報辦理征工情形

本報十四日南京電 蔣委員長前頒命令徵工辦法、規定各省市冬令徵工服務、統限一日開始、現計開工日期、已有旬日、特令飭各省當局將工作成效及進行經過情形、尅日查明具復、以憑核辦、

中央社十四日重慶電 渝國民勞動服務征工規則、及施工辦法、均經行營批准、設計委會十四日午開會、商討實施步驟、及開工日期、決定十二月念五日開工、並舉行儀式、各請機關長官參加、至公務員及軍隊官兵服務辦法、由市府及警備部分別草擬、民工編制辦法、則由公安局主辦、

唐有壬堅辭外次

中央社十四日南京電 唐有壬十四日謁張羣、請辭外次、張當予慰留、但唐辭意甚堅、至繼任人選、尙在銓衡中、

古巴大總統就職
張惠長代表國府往賀

中央社十四日南京電 夏灣拿十三日電、古巴內閣與國務參議會十二日夜聯席選任巴爾納爲臨時大總統、業於十三日就職、我駐古巴公使張惠長、特以國府主席名義往賀、並經該氏答謝、且囑候主席起居、

實部劃一
商檢證書式樣

中央社十四日南京電 實部爲劃一商檢證書式樣、特製定檢驗證書樣張三十種、輸入國內及輸出國外合格者兩種、及檢驗覆驗合格標識四種、分發各商檢局、定明年一月一日起一律改照所發樣張、仿印使用、

實部提高茶葉品質

中央社十四日南京電 實部爲謀提高茶葉品質、以利推銷計、特咨各產茶省府、凡毛茶含水超出百分之四十五以上者、一律禁止買賣、其水分在百分之三十以下者、予以獎勵、並令國際貿易局與出廠商洽商、運銷國外、華茶改善發展方法、

人造絲織品進口稅
請修改稅率未准

中央社十四日南京電 滬商會前呈財部、請修改人造絲織品進口稅率、以維國產工業案、經財部令據國定稅則委會調查議復結果、應毋庸置議、

餘姚塲鹽暫由官收

中央社十四日南京電 兩浙運使以餘姚場、自各廠停止收鹽後、糾紛迭起、呈財部請在整理鹽場項下、借撥十萬元、由官廳暫行收鹽、以資救濟、一面仍飭廠商籌款開收、財部已予批准、

區長犯罪得隨時傳詢

中央社十四日南京電 內部解釋區長犯罪、無論已否停職、均得隨時傳詢、並通咨各省市一體知照、

印花稅兩規則公布

中央社十四日南京電 司法機關依印花稅法、科罰及執行規則、業經行政司法兩院制訂、呈經國府核准備案、督查印花稅規則、亦經財部加以修正、十四日均正式公布、

駐津日軍決擴充
所需經費求藏省承認
喜多昨赴津日內返國

日聯社十四日東京電　華北駐屯軍與參謀本部派遣之喜多大佐、武藤中佐、開重要會議之結果、決定擴大駐華軍問題、陸軍中央部因從來認擴大駐華軍陣容之必要、待武藤中佐攜回現地計劃後、與統帥部協議決定軍事的擴張案、陸軍當局爲早日實現擴張起見、將其所要經費、加入追加預算中、請求大藏省承認、

路透社十四日北平電　日軍發言人參加天津軍事會議後、今日歸來、據謂、雖許多日員以爲華北日軍應行增多、但出席天津會議之高級日員、對於此點、尙未有何決定、以渠個人意見、如遇必要時、保護非駐兵區域、則日本現有之華北兵力確嫌不敷、華北局勢已大變更、故日方所負責任、已超過庚子條約之外云、據負責方面消息、十二月十一日後、榆關日軍業已大減、飛機二十架、已有十架飛離榆關、武裝火車三列已有二列開回瀋陽、前佔據榆關車站之日兵、皆已撤退、過去四星期中陸續調往榆關之軍隊、今皆已離去、

中央社十四日北平電　喜多定十四晨來平、擬留二三日即回國復命、

中央社十四日北平電　滿鐵理事會代表宇佐美等七人、十四日午由津來平、有所公幹、

日軍在津加緊建築飛機場
派員勸阻無效

中央社十四日東京電　軍委會續接北平軍事機關報告日軍在津築飛機場情形、略稱日在津東局子租地闢飛機場、經派員赴日軍部晤堂協參謀據理勸阻、反復辯駁、彼執意堅決、復言明決不停工、並囑轉報、現反加緊工作、派機四架、航空官兵六十餘名、將馬場及飛行場派出所電話、全部擅自作用、活動頗爲積極、

國府明令嘉獎 豫財廳長尹任先
擘畫周詳實事求是

中央社十四日南京電　國府十四日令、查理財要政、端賴有司、恪遵法令、精舉力行、方有裨益於國計民生、茲據行政院呈據財政部呈報、河南省政府財政廳廳長尹任先、自就任以來、對於確定地方預算、推行法幣、廢除苛捐雜稅、改進徵收、成效昭著、均能擘畫周詳、實事求是、足資楷模、應予特令嘉獎、用彰丕績、而勵來茲、此令、

國府褒揚丁槐

中央社十四日南京電　國府十四日令、丁槐素嫻韜略、禦侮邊陲、民國肇建、出鎮荊州、綏圻安謐、甚著功績、茲聞溘逝、軫悼良深、特予明令褒揚、用紀前勳、以示來茲、此令、

首都高法院 法部籌設

本報十四日南京電　法部十四日令首都地院、就原地址計劃興建房屋、擬設首都高院、俾一審至三審均在京、

中央社十四日南京電　司法部長王用賓、以京市自奠都以來、人口激增、數逾百萬、爲便利人民上訴計、認爲有籌設首都高等法院必要、現已令首都地方法院籌劃、擴充房屋、將來高地兩院、即合設一處辦公、

隴路特黨部電賀中央

中央社十四日鄭州電　隴海路特別黨部、十四日電賀中央執委會常會暨組織部、行政院蔣院長、

劉廷芳奉委 全國銻業管理處長

中央社十四日長沙電　蔣院長電省府、撤銷湘銻業聯合貿易處、並委劉廷芳爲全國銻業管理處長、

內地包裹重量增加

中央社十四日南京電　郵總局已將內地包裹重量、增爲三十公斤爲一限、定念五年元旦起、國內各郵局、一律收寄、

教部通令 保障收音班學員

中央社十四日南京電　教部十四日通令各教廳局、對於該部前舉辦之收音訓練班、畢業學員如無過失、不得任意裁撤、

全國兒童讀展改期

中央社十四日南京電　全國兒童讀物展覽會、原定本年底舉行、茲經十四日籌備會議議決、將會期展緩一月、改自一月三十日起至二月五日止、

陝勦匪軍報捷後
兩僞連長投誠立功
斃擒僞主席等首要多名
梁鎭靖邊縣等處紛反正

中央社十四日西安電　陝北勦匪軍井岳秀師、收復梁鎭等處後、有僞警衛連兩連長率部投誠、立功贖罪、上月誘殺僞游擊隊長黃銀萬、僞指導員楊占鰲、並擒斃靖邊沙台滿之僞三邊政府、斃僞主席殷雲山、僞中央特委兼總指揮劉曹、交通站長方正東、及僞區委等二十名、生擒僞區主席崔二室、王國廣等六名、救出肉票數十、現梁鎭西南數十里、正南順甯川二百里、及靖邊縣一帶人民、皆紛紛反正、赤匪人人自危、井師長特獎兩投誠連長宗文耀、金林兩人、深明順逆、奮勵圖功、

何鍵電令殲滅蕭賀殘匪
漵北匪向西南推動 圖竄洪江武岡一帶

中央社十四日長沙電　何鍵電各勦匪將領、謂新漵既克、殘匪麕集漵北、可乘其喘息未定、趁勢圍勦、各宜激勵將士、勇往直前、莫仍逡巡回顧、坐失機宜、或臨陣畏懼、任其逃竄、刑章具在、幸勿嘗試、本總司令與諸君久共袍澤、披肝瀝膽、務望嚴飭所屬、將蕭賀殘匪現地區內、一鼓殲滅、以竟全功云、現漵北之匪、一已向西南移動、圖竄洪江武岡一帶、十三日武岡告急、桂軍兩團由新甯推進包勦、

俘獲匪軍間諜槍決

中央社十四日成都電　印緘十四日電、勦匪總部行營、十四日將夾山關役、俘獲匪軍間諜李友廉等三名槍決、

潯感化院辦理結束

中央社十四日九江電　本省匪患肅清、投誠俘擄減少、潯感化院奉行營令、辦理結束、

潘王任蒙旗勦匪司令

中央社十四日歸化電　閻錫山近任四子王旗潘王爲蒙旗勦匪區司令、關防十四日須到、司令部定十五日在綏成立、

徐永昌昨謁蔣

中央社十四日南京電　徐永昌十四日謁蔣院長、有所報告、並分訪友好、

發行準備 濟青分會開會
西安分會昨成立

中央社十四日青島電　發行準備管委會濟青分會、十四日晨在青銀行公會舉行二次會議、濟青兩方委員王吏榕等均出席、決議青濟各推常委一人、接洽會務及保管檢查辦法等案、

中央社十四日青島電　沈鴻烈十四日晚設宴招待發行準備保管委員會濟青分會各委、濟方各委一部十四日晚已離青、一部定十五日遊勞山、

中央社十四日西安電　發行準備管理委員會西安分會、十四日下午二時在中央銀行成立、當即電報總會備案、并俟一切章則奉到、即開始工作、

邵力子返抵陝

中央社十四日西安電　邵力子十四日晚七時四十分返省、各界均到站歡迎、邵談此次出席中央各會、印象甚佳、在滬與建設銀公司商借款、修築成同鐵道事、合同尙在商洽中、

中央社十四日鄭州電　陝主席邵力子十三日晚由京過鄭返陝、談余赴滬與銀行界接洽在陝開礦事、結果圓滿、

何成濬昨離京返漢

中央社十四日南京電　何成濬在京事畢、十四日晨返漢、旅京鄂同鄉多到輪埠歡送、

本報十四日南京電　何成濬十四日晨八時偕同隨員乘江華輪返鄂、

出席五全代表 林雲陔等返抵省
麥煥章等後日南下

中央社十四日香港電　林雲陔劉紀文十四日下午五時許由港乘專車抵省、到迎者有區芳浦等多人、林劉晚赴梅花村謁陳濟棠、報告出席五全大會經過、

中央社十四日香港電　崔廣秀十四日下午二時由港乘輪抵省、黃季陸亦乘車到達、定十五日出席執行部報告、

中央社十四日香港電　麥煥章張任民、定十七日離滬南返、擬先返桂、報告後來粵、

童德乾抵京報告

中央社十四日南京電　前駐奧代辦童德乾、及前駐比使館祕書凌其翰、奉調回部、童十二日晚同輪抵滬、凌在滬稍留、童十四日到京、下午謁徐讓、告一切、並分訪部內同人、聞童日內即就簡任職書、

湘政治考察團到濟

中央社十四日濟南電　十四日湘政治考察團、由民廳長曹伯聞率領抵濟、考察魯政治建設、

坂本昨由汕抵廈

本報十四日廈門電　台督府外事課長坂本、十四日乘福建丸自汕抵廈、數日回台、

時人行蹤

中央社十四日濟南電　甯夏省委海濤離濟、赴平返甯夏、

中央社十四日香港電　羅文幹十四日遷居黃埔、主持開埠進行、荷籍內港工程師、已應聘赴任、

孔祥榕定明日接辦堵口工程
黃河下游已封凍

本報十四日濟南電　孔祥榕定十六日正式接辦堵口工程、孔與濟銀行界、商三百萬公債抵押辦法已確定由中央中國交通等八行分配、按五成押百五十萬元、業各電總行請示、

本報十四日濟南電　黃河下游利津蒲台一帶、已封凍、節節上封中、聞因口未堵正、河水少溜緩、故未到至即封凍、

中央社十四日濟南電　董莊決口後、黃河正槽水淺溜慢、兼今年氣候奇寒、擺氏表達零下十度、三數日前全河流水、今下游齊河、惠民利津河均封凍、孔祥榕定十六日接堵口事務、堵口會十四日派汽車赴工地接經手人員來濟辦交代、

中央社十四日濟南電　黃委會十六日冀南董莊兩地堵口事務同時接收、孔祥榕定十四日夜返汴、十五日赴董莊接收工程、向經委會所借輕便路軌、正在運送、日內可到、將鋪東西兩壩頭運送土料、

席德炯視察襄河上游

中央社十四日漢口電　席德炯十四日晚回漢、因鍾祥三四工程、非常緊急、定十五日上午九時乘輪沿襄河西上、並電約六區行政專員石毓靈及京山鍾祥潛江漢川四縣長至岳口會晤、同往臼口察勘、洽商一切、

馬華同仁兩堤公修

中央社十四日南昌電　贛鄂皖三省交界之馬華同仁兩堤、修復工程、不能待至劃界訂定以後、茲仍照舊例、所需土方由三省按成分攤、工程實施、則規定馬華由皖、同仁由鄂、分別主持、

國債基金管理委員會念四年十一月份收支報告

[illegible]

衛生署組災區巡迴醫隊

中央社十四日徐州電　衛生署現組災區巡迴醫隊、由劉國霖任隊長、率來徐、將至銅沛豐邳東灌沭各縣被災區域、辦理醫療防疫衛生工作、

蘇救災會振衣運徐

中央社十四日徐州電　蘇省水災救濟總會、頃運徐振衣八萬二千九百三十三件、內撥二萬餘件交蒲屬、該會電令邵專員按規定災情比較、分撥被災各縣、並派定銅區賑務指導員、

牯嶺避暑地 審查竣事元旦收接

中央社十四日南京電　收回牯嶺英避暑地案、該判結果圓滿、該地產業債務財產、審查竣事、雙方決定三十日正式簽字、元旦由我國接收、

滬明華銀行請 註銷儲蓄保管存欵

本報十四日南京電　滬明華銀行代表王傳璧等函監理員邱正倫、請示呈財部、可否函知中行儲蓄存款保管會、將該行所存保管註銷、並將該行原存證券變價分攤、邱已轉財部核轉、

廣東銀行粵分行 債欵下週內可派竣

中央社十四日香港電　廣東銀行粵分行債款、下週內可派竣、所押產業已設法收贖、

台灣公會在廈門設金融組合

本報十四日廈門電　台灣公會組廈門金融組合、定十六日開業、營儲蓄放款匯兌抵押等、創辦基金念萬、台督府另補助低利資金念萬、將來擴充或分設閩南各地營業、受廈日領督、

淮南鐵路全部工竣 明春一月通客車

中央社十四日南京電　淮南鐵路全路二百念公里、已全部工竣、定二十日先通煤車及材料車、明春一月決通客車、

滬典當業當期縮短
由十八個月改爲十二個月

中央社十四日南京電　滬典當業、因市面凋敝、周轉不靈、呈請將當期由十八個月改爲十二個月、經政院交由實兩部會商、決定暫准所請、惟將來市面恢復、仍須照原規定辦理、

閩贛皖新界址圖說
國府指定准予備案

中央社十四日南昌電　閩部武光澤兩縣、皖婺源縣、劃歸江西後、省府訂定閩贛與皖贛新界址圖說、呈報國府、茲奉指令准予備案、

魯南設縣政實驗區

中央社十四日濟南電　省府擬在魯南設第二縣政建設實驗區、選縣長中之優良者任長官、

李雲杰在黔逝世

中央社十四日貴陽電　七軍軍長兼駐黔第三綏靖區指揮官李雲杰、因心臟衰弱、於十一月三十日、由黔西防地來省就醫省立醫院、十二月十三日復染重傷寒、至十四日晨六時逝世、

京市大學體育協會
昨在中大開成立會 吳蘊瑞當選爲會長

中央社十四日南京電　京市大學體育協會、經中大發起、並舉行籌備會議後、十四日下午在中大體育館開成立會、到中央軍校、中政、國體、金大、金女大、高警、中政、中大等校代表共十餘人、由吳蘊瑞主席、通過會章、嗣選舉職員、吳當選會長、黃麗明副、以外書記會計各一人、審判委

商務印書館發行

預約特價書

本月底截止

書名	冊數	定價	預約價或特價	國內郵費
四部叢刊三編	五百冊		預約一百五十元	九元
小學生分年補充讀本	六百冊	六十元	預約三十元（另訂分購辦法十一項）	五元
實用法律叢書	二十冊	十二元	預約六元	郵費免收
考察歐美交通報告	一冊	十五元	特價十一元	一單純郵費五角
中國經濟年鑑續編（二十四年）	三冊	十四元	特價九元	七角
財政年鑑	二冊	十元	特價六元五角	五角
實用商業辭典	一冊	三元	特價二元	一角五分

樣本　四部叢刊三編樣本索閱請附郵票五分、小學生分年補充讀本樣本及法律叢書樣張承索即寄

973

夏季作物產量估計

中央社十四日南京電　中央農業實驗所頃發表本年各省主要夏季作物產量第二次估計如下、秈粳稻八七八・六二七、（單位千担）糯稻八八・一六一、高粱一三二・零五一、小米一三一、零九八、稗子三二・七八六、玉米一二九・七四、大豆一一二、三一一、甘薯三六九・四五九、棉花一四・五八六、花生五零・三五五、芝蔴一五・六四零、菸葉一一・二四四、

豫各縣禁毒宣傳

中央社十四日鄭州電　豫各縣定十五日舉行禁毒宣傳大會、並化裝遊行、表演新劇、

雜電

本報十四日廈門電　洪本部姦殺案據兇手供有同黨二人、昨已捕獲、稱係夥劫、冀減罪刑、與姦案無關、正兇林鴻山自承因姦不遂、殺以滅口、林中學畢業後、曾任小學教師、

本報十四日北平電　外傳運英古物、將再運美展覽說、據故宮博物院負責人談、未聞美方有此提議、

中央社十四日南京電　江浙私中足球賽十四日晨九時、金中對約翰爭奪足球錦標、金中實力強勁、約翰遠非其敵、上半時四比一、下半時四比零、結果金中以八比一大敗約翰、蟬聯冠軍、下午三時約翰與晏成作亞軍爭奪戰、結果上半時約翰得一球、下半時各進二球、總結三比二、約翰勝利、

京良華籃球隊勝

中央社十四日南京電　京良華籃球隊、十四日晚八時與中央黨部隊作友誼賽於青年會、良華唐寶堃李震中劉振元張景實尹鴻祥表演極佳、美妙之傳遞、準確之投籃、爲本京籃球界前所未見、結果以七十比三十二大勝、該隊準十七日晚車赴滬遠征、

浙省今後建設
黃紹雄主張緊縮

（杭州通訊）浙省建設廳長曾養甫調任鐵次、遺缺將由主席黃紹雄自兼、現建廳各科室及附屬機關連日趕辦結束、頗爲忙碌、黃主席將於下星期到廳視事、黃氏以浙省年來建設猛晉、公路電訊、各網均告完成、浙贛鐵路亦已告竣、以目前之浙江建設、可謂已漸趨完善之境、主張今後對於農村建設、除農業水利應積極推進外、餘將實行緊縮、以資撙節經費、故建廳原有五科、亦將酌量裁併云、

常熟所募災欵不多
廳電催解先匯千元

（常熟通訊）此間水災救濟分會、奉廳令派募振款五千元、及募集冬衣、以振災黎、除已解送棉衣五百五十件、振款部分、曾舉辦會書助振、得款千餘元外、尙不足五千之數、頃又奉廳電、以蘇北災黎、待振甚亟、須務籌募一萬元、此事急待解決、該會於昨日開會討論、旋議決、先解一千元、餘數函請各機關團體及地方人士努力勸募、儘本月底募足報解、

多捐一元多救一命

英法案修正後發表 反對聲浪未稍衰

意在阿境享專有經濟權 阿克森屬阿阿杜華歸意 英法將施壓力使阿接受

路透社十四日羅馬電 近數日來引起歐洲各國都會猜測之英法和平方案．昨夜已在此間發表．該方案分爲兩段．第一段涉及土地之交換事．第二段關於所給予意國之經濟讓予權區域事．所割讓與意國者、爲東蒂格里省、南以赫奇巴爲界、西以阿克森至阿杜華間由北至南之一線爲界、阿克森聖城仍屬阿國．阿杜華則歸意有．伊利特里與達那基爾之界線將予矯正、其南面沃薩鎮及須予阿國通海出路之地隅、均爲阿國所有、阿國沃迦登省與意屬索瑪里倫間之新分界將一線、在伊狄杜兩割斷維比希伯里河、而自戈拉海向東、自華蘭達白向西、終在經線四十五度與英屬索瑪里倫界線連接、割與意國之地境內所有水泉、必須慎加保護、以利原來之用者、阿比西尼亞受通海之出路．或以阿薩白港割之、或以沿法屬索瑪里倫邊界通海之地一隅割予之．聽阿國自擇．英法政府担任在割讓阿國之區域內遏止販奴與軍火貿易．

第二段宣布英法政府將於阿京與日內瓦用其勢力在阿國南部闢一區域、以供意國從事經濟開拓之移民之用、其界限東屆阿國與意屬索瑪里倫矯正之邊界、北接第八緯線、西訖第三十五經線、倘達阿國與英屬甘雅邊界、該區域仍爲阿國整個部分、意國在此境內享專有之經濟權．該區域將由一享特權之經濟公司或同樣機關管理之、該公司對於無人佔居之土地享絕對之產業權、並有開採礦產森林等之絕對專權、該公司須以利益之一部分讓予土著居民、以供該境經濟設備之用、該區域內阿國行政之管理權將由國聯派員服務、在阿王主權之下與之聯袂、此項任務、得以總委員一人管理之、其職可以意人充分其人將在阿王朝廷上爲國聯總代表之代理、惟總代理不得以任何邊界國之公民充任、次項輔助任務、將以担保意人在京中與特備區域內經營事業的完全自由爲其主要職責之一、

英法方案送交意阿之前．曾作重要修正．其通告意國之草案．謂英法政府將對阿施用勢力．使其接受所擬設立之特許公司．而通告阿政府之文．僅請其接受此議而已．

路透社十四日倫敦電 今晨英政府發表白皮書、內載關於意阿爭議之文件、外交界與一般人因意阿議和條件所發生之印象、似不致因以有大變動、書中主要文件、爲英外相郝爾致羅馬英大使與阿京英公使載有建議與提交意相墨索里尼及阿王之緊急公文之電報、其措詞幾同、公文內謂 英法政府切望在十二月十二日日內瓦十八人委員會中見意阿戰爭藉諸方面依照十二月二日在日內瓦所接意阿代表之請書而獲之妥協而得早日解決．國聯多數會員在近今郝爾與賴伐爾會談之際、曾竭力草定妥協之根據、彼等切欲就意國願望所能使適合國聯盟約原則之各點、加以注意、而一方面擬尊重阿國之主權、彼等感覺今應在五八委員會指導之下草定辦法、彼等決議立即以某種建議提交該委員會、繼謂賴伐爾與郝爾均切欲確知墨索里尼（致阿之公文爲阿王）在原則上接受此談判基礎、而勿礙及此後該委員會之討論、彼等乃決議守機密、以彼等政府議向五八委員會提出之各項建議通告之、文內又切言如受此公文者允依此條件會同五八委員會進行談判宜早日答覆、末稱、解決之根據所以通海之出路給予阿國、最先爲通阿薩白港之尹利特里土地一隅、否則英法政府願照所陳告五八委員會者使阿國獲通海之便利云、郝爾又有一電、爲十二月十日發致阿京英公使者、內稱、有應施用極度之勢力．勸喻阿王對建議作審慎良好之考慮．決不能稍予駁絕．奈敢決阿王可再證明其政治手腕．了解建議中所給予之利益與談判機會、而有以利用之云、

阿皇要求國聯重開大會討論

國民新聞社十三日日內瓦電 阿皇要求即行召開國聯大會、討論英法和平計劃、今日已爲國聯大會主席提克外交皮宜斯拒絕、皮氏以國聯行政院將於星期二討論此事、故謂無召集大會之必要云、小國反對英法方案、蔓延甚速、各小國代表現已決定一致拒絕該方案、十八國委員會今日開會、決定展緩實施對意禁油後、即告休會、待行政院會議後再開、

英法設法避免不提大會討論

哈瓦斯社十三日日內瓦電 據本社訪員所知、下星期三日國聯會行政院開會時、對於英法兩國所提解決方案、務當設法避不提付國聯大會討論、蓋大會召集之後、多數小國均當出而反對、意阿爭端友好解決之可能性、恐因此而爲所破壞也、一般人以爲行政院對於意阿兩國復文、自必負責討論、徒因解決辦法在目今情形之下、無從覓取、勢須指定特種機關、俾以國聯會名義提出新建議案云、

哈瓦斯社十三日日內瓦電 據本社訪員所校、英法兩國所提意阿爭端解決方案公佈之後、此間空氣極爲緊張、國聯會人士以爲全世界凡擁護國聯會之人必因而大譁、而阿國反抗之志、亦因而愈益堅決、他日國聯會行政院若將此案提付國聯大會審議、則大會五十四國中必以大多數否決此項方案、自屬無疑云、

意相躬自研究 不下切實斷語

哈瓦斯社十四日日內瓦電 此間意國人士宣稱、意相墨索里尼對於英法兩國所提出之建議案、刻正躬自研究復文、並有殖民、軍事、經濟各專門家爲之襄贊、意國對於此項建議案必可加以接受云、又聞意國首相公署機要處長阿洛錫、將出席於國聯會行政院會議、俾就意國主張提出必要之說明、

路透社十四日羅馬電 預料意國後此之正式步驟、將請對若干點分別釋明、意國對和平方案不致下切實之「接受」或「拒絕」之斷語、惟對於以阿薩白港割予阿國一節、必作保留、

哈瓦斯社十三日羅馬電 名記者蓋達頃在意大利日報發表論文、對於英法兩國報紙所表示之態度、有所論列、其言曰、「此際情形、毫無可以亟亟樂觀之處、英法兩國所提建議案、務必有以滿足意國要求、並與意國非洲政策所依據之原則相適應而後可」、一般人當俟意國切實表示意見之後、始可謂現行局勢、已有變遷云、

郝爾在瑞士 須愼重療傷鼻 未能即返倫敦

路透社十三日倫敦電 今日英外部發出公報、據稱、英外相郝爾抵瑞士後、偶遇意外事件、致傷其鼻、須愼重療治、否則此時當已可返英矣、外相擬於可出外旅行時即行返國、但無論如何、必於下院開始辯論英法和平方案以前還返倫敦云、英國對於和平方案之態度、贊成由國聯修改之、如國聯允予修改、則耶誕節前東非或有停戰希望、

可適用於法意兩國

日闡明共同最高限額 英美意見與日本根本對立 英日祕密會談確獲得結論

路透社十四日倫敦電 海軍代表團之領袖舉行非公開之會議、交換意見、英代表乃以坦率態度說明其反對海軍平等之理由、聞英海軍參謀長查德菲向日代表永野說明之要點如下、（一）海軍同等將使英國在遠東居於人後、因無論遠東時局如何、英國艦隊必須有一大部份駐於歐洲海上也、（二）英國所負帝國責任至爲重大、實有維持較大海軍、以保護平等與安全之必要、永野答詞大致謂日本亦有領土與甚長海岸線、新式軍艦速度甚高、故英國海軍於必要時不難全部開往遠東云、

國民新聞社十四日倫敦電 海軍會議今日已成僵局、各國代表現正私自計議完全破裂之可能性、若干方面且以爲耶穌聖誕後一月二日、重行開會、又何裨益、現擬於十二月念一日起至一月二日止宣布休會、惟亦有若干方面以爲日本可允討論平等問題以外之次要問題、以免日本負破壞會議之責、

路透社十三日倫敦電 今晨海軍會議開會時、日代表團發出意料之言論、謂日本願意將共同最高限額、不獨適用於英美日三國、且亦適用於法意兩國云、日代表闡此言、蓋因法代表昨日發責難之詞、謂不應始終漠視法國也、美代表台維斯聲稱、日本之提議、並不變更美國之見解、美國以爲各國需要不同、此點必須考慮云、日代表答稱、若干國間確有需要不同之處、但在日英美三國之間、則需要適同云、海軍會議現已展至星期一日復開、屆時會議將非公開之性質、會者將僅爲各國總代表、日代表永井松三今日對路透訪員以簡明言論、釋日本對於海會之態度、謂共同最高限額、應規定甚低、務使任何一國不致有勝餘力量、以攻擊他國、日本至少與他國同一切望、減低海軍經費云、

日聯社十三日倫敦電 永野全權聞法代表對於日代表提案之說明、頗爲滿意、十三日在第一委員會闡明日本共通最大限方式如次、一、主力艦、航空母艦、甲級巡洋艦等有顯著進攻性攻擊的武器均於最短期間中漸次廢除、最後完全廢除、二、以上攻擊的武器之各種軍艦適用共通限度、甲級巡洋艦以下之防禦的武器、其共通限度即爲總噸數之平等勢力、三、共通限度不僅日英美三國、其他各國亦要一律適用、但其適用之方式、可以考慮各國地理上之不同、加以適當調整、

電通社十四日倫敦皆藤特派員發電 永野全權以下岩下寺崎溝田等各代表部員應英國之招、十三日午後五時、在英國海部大臣室與孟賽爾海相其他英代表等會見、由永野全權關於共同最大限主張、說明在委員會所不能說明之詳細之點、並力言日本之主張在於除去國防之不安、然英國認爲難於承認、結果未達到結論、約以今後繼續行日英私的會談而散、此舉已爲各國注目之的、

日繼任樞府議長 平沼騏一郎有力

日聯社十四日東京電 樞密院議長一木喜德郎、日前對岡田首相正式表示辭意、首相雖經懇留、然一木辭意堅固、首相現在元老重臣方面徵求繼任人選意見、以期二十四日議會開會前實行更換、繼任者、樞府副議長平沼騏一郎最有力、其他清浦奎吾若槻禮次郎亦有呼聲、

加日新商約 數日內可簽字

路透社十四日東京電 聞加拿大與日本間新商約、數日內可簽定、屆時二國間稅則戰爭、即可終止、新約大約於明年一月一日起實施有效、廢除報復稅則、

美海軍預備隊擬增加六倍人數 美總統發表談話

國民新聞社十三日華盛頓電 羅斯福總統今日向報界發表談話、稱美國海軍預備隊應增至十五萬人、目前僅有二萬五千人、實屬不足云、總統今日表示之態度、與上星期海軍部長史璜生表示者相同、

美不停止購銀 在倫敦停購 具有重大作用 轉移世人視線

中央社十四日南京電 某財政專家談、美財部停止在倫敦購銀、具有重大作用、眞相已白、日前美方猜測係受我改革幣制及在倫敦大批拋售白銀所致、無非欲以此種宣傳、轉移世人對美國購銀政策之視線耳、

哈瓦斯社十三日倫敦電 近日銀市因投機家拋售之故、仍由美國收買、頃知一部份白銀、感受不良影響、

路透社十三日紐約電 截至十二月六日止之一週中運美白銀大爲減少、計減少一二、五六五、〇〇〇元、本週中輸入總數、爲一〇、二五一、七〇〇元、其中來自英倫者、六、四七〇、〇〇〇元、墨西哥一、五五〇、〇〇〇元、加拿大一、一五二、〇〇〇元、香港一、〇五三、〇〇〇元、上週輸入總數、爲二二、〇八〇、〇一六元、

路透社十四日倫敦電 今日此間大條銀價、近期二十六便士四三七五、遠期無市、今日正午倫敦對紐約匯價如下、英金一鎊合美金四元九角二分、美金一元合英金四十八便士七七〇六、

國民新聞社十三日紐約電 銀行日報今日著文譏刺美國政府之購銀政策、據該報之意、該政策已引起嚴重問題、對於素以善鄰政策標榜之政府爲尤甚、政府不能漠視中國之處境、中國現已捲入金融恐慌之漩渦、皆美國政策之所賜、此外尚有墨西哥、印度及遠東之其他部份、加拿大、亦受影響云、

人心爲之大定、投機家所施壓力、亦因之大爲減輕、一般人深信美國存積白銀計劃、不至中途停頓、銀市各經紀人以爲美國若能大批購進、于願已足、至收買地點、在倫敦或在紐約、并無重大關係云、

平市各大學相繼復課

各校長聯名發勸告學生書

中國新聞社十三日平電 昨日（十三日）平市學生運動自經各校當局分別勸導後、各大學當局復有所會商、各校亦分別開會、多有主張上課者、確有上課模樣、茲探誌各情如次、

大學校長會議

北平大學校長徐誦明、北京大學校長蔣夢麟、清華大學校長梅貽琦、師範大學校長李蒸、中法大學校長李麟玉、燕京大學校長陸志韋等、昨午在騎河樓歐美同學會舉行聚餐、席間會對阻止各校學生怠課善後問題有詳權之商討、衆意各校早已分別出示佈告、勸誘學生復課、迄今各學生聽從上課者固多、然徒作觀望者亦復不少、故若無有效之具體辦法、終非善策、現在亟應求一適合現環境條件、用勸導方法、同時使各方得諒解、以求平復學生活動、最後討論結果、先由各校自行努力設法後、考察其收效若何、下次聚會再爲討論、

各校大致平靜

國立北平大學校長徐誦明昨日下午在平大辦公處召集五院長開平大行政會議、席間重要議案爲討論勸導學生即日復課問題、歷時甚久、大體巳獲辦法、開其第一步即除由各院長分別出示布告規勸、剋日上課外、並隨時加以誘導、師範大學校長李蒸、以該校學生有怠課舉動、昨日八時、特到該校文學院巡視、結果祇有少數學生上課受業、但大部學生皆在觀望態度、已考慮切實防止辦法、聞該校學生代表若干人、曾開會討論適合環境辦法、對於怠課問題與學聯會及其他各校採取一致行動、同時議決同學如爲愛國運動而被犧牲、全體同學當一致營救、北京大學近日入於微妙狀態中、各院課上課者參半、學生會巳組成派有代表參加學聯會、並聞該校教授會不久即可成立、清華因處於西郊、與各校聯絡不便、學生態度沉默、惟多感國難迫切、對外之各種體育比賽、爲之冷淡、但爲防止宵小起見、門禁甚嚴、學生出入、亦巳仿傚各女學校之報到掛牌簽名之制度矣、

校長勸告學生

各大學校長發表勸告學生書如下、諸位同學：「連日報紙關於學生的消息、不大登載、以致謠言百出、大家都感不明眞相之苦、我們經過幾天的實地調查、對於近數日來發生的事實、願意與諸位同學說一下、（一）九日北平學生遊行、並無女生受傷致命之事、近日最流行的謠言、就是九日有一女生、因遊行在王府井大街被警察刺傷殞命、這位女生的學籍、有說是師範大學的、有說是女一中的、女生逝世的地點、有說在市立醫院、有說在協和醫院、但據師範大學及女一中代理校長報告、該兩校並無傷亡的女生、又據協和醫院王院長報告、九日有一女生頭部受有微傷、經醫治後即行出院、市立醫院、並無女生受傷死在該處、至於城內各校所傳清華有學生傷亡之謠言、查明亦非事實、（二）連日被捕學生、北平大學三人、東北大學六人、九日北平學生遊行、因而被捕的、現巳由徐誦明校長、王卓然代理校長力保出、巳於十三日完全釋放、（三）何應欽部長巳於昨日南下、臨行有一告別書、致各大學校長、其中有慰問諸同學的語、今錄於左、「關於冀察政務委員會之設立、中央明令、人事之變更、並不影響國家之統一、尚祈諸先生轉告各同學、務望埋頭努力、於學問之研求、更不必涉及課外之活動、諸同學素富愛國精神、願惟有努力於學術之增進、始實際有裨於國家、各同學皆具高深智識之青年、想必能共喻斯旨也、」以上的消息、諸位同學請願及罷課的目標、可以說是巳經達到、望諸位同學、勿別生枝節、勿虛擲光陰、即日恢復學業、努力培植自己、以爲有用之材、將來在救國事業上、一定可以收最大的效果、北京大學校長蔣夢麟、北平大學校長徐誦明、清華大學校長梅貽琦、師範大學校長李蒸、東北大學代理校長王卓然、燕京大學校長陸志韋、

浙省今年產棉四十六萬一千担

棉田百七十萬畝 明年將大事推廣

（杭州通訊）浙省棉產、年來經建設廳積極推廣改良棉種、改良種植、改進品質、對外貿易益增信譽、準備明年大事推廣、本年推廣改良結果、經建設廳農管會棉業管理處二次派員調查統計、共有棉田一百七十六萬三千四百九十二畝、產棉四十六萬一千八百三十担、此外尚有廢田一千四百三十畝、玆錄今年棉產估計如下、一、杭縣、中棉九〇〇〇〇畝、產棉一三三二〇擔、內有本場推廣百萬華棉一五〇〇〇畝、二、餘姚、中棉七四九三二八畝、產棉二五〇八七五担、內有推廣百萬華棉二三六七三畝、洋棉六一六畝、產棉二〇三四担、（此係棉場推廣之馴化美棉）、三、慈谿、中棉一三六〇〇〇畝、產棉四四〇六四担、洋棉二〇〇〇〇畝、產棉七二〇〇担、（此係棉場推廣馴化美棉）、四、鎮海、中棉五三五〇〇畝、產棉一七七八九担、洋棉二八五〇〇畝、產棉一〇二四九担（此係棉場推廣之馴化美棉）、五、鄞縣、中棉七〇〇〇畝、產棉二四五〇担、洋棉七〇九畝、產棉二三四担（此係棉場推廣之馴化美棉）、六、上虞、中棉八三五〇〇畝、產棉一五〇三〇担、洋棉一五〇畝、產棉二五担、七、紹興、中棉一〇六〇〇〇畝、產棉一九〇八〇担、八、蕭山、中棉二六〇〇〇〇畝、產棉五〇〇五〇担、內有棉場推廣百萬華棉二五〇〇〇畝、洋棉七〇畝、產棉一八担、（此係棉場自種之美棉）、九、海甯、中棉六三〇〇畝、產棉九〇七担、十、海鹽、中棉七〇〇畝、產棉七八担、洋棉二四〇〇畝、產棉六九九担（此係棉場推廣之馴化美棉）、十一、平湖、中棉一五〇〇〇〇畝、產棉一六二〇〇担、洋棉八〇〇畝、產棉二五五担、（此係棉場推廣之馴化美棉）、十二、定海、中棉五五〇〇畝、產棉二八四九担、洋棉五〇〇畝、產棉二四七担、（此係棉場推廣之馴化美棉、）十三、富陽、中棉三〇〇畝、產棉四三担、十四、新登、中棉一〇〇〇畝、產棉一八〇担、十五、象山、中棉八〇〇〇畝、產棉一一二〇担、十六、南田、中棉二四〇畝、產棉四六担、十七、甯海、中棉九〇〇〇〇畝、產棉一四一八担、十八、臨海、中棉一五〇〇〇畝、產棉二一〇〇担、十九、黃岩、中棉六九〇〇畝、產棉一〇八七担、二十、王環、五〇〇〇畝、產棉五二五担、念一、永嘉、中棉一八〇畝、產棉四七担、念二、瑞安、中棉一二五〇畝、產棉二九八担、念三、樂清、中棉一〇〇〇畝、產棉一二三担、念四、溫嶺、中棉八五〇〇畝、產棉一一九〇担、念五、衢縣（該縣棉田因受災害、絕少收成、巳作廢田論）、合計中棉一七〇四一九八畝、產棉四四〇八六〇担、洋棉五九二九四畝、產棉二〇九六一担、總計棉田一七六三四九二畝、產棉四六一八三〇担、此外尚有黃岩廢田五十畝、永嘉廢田三〇畝、瑞安廢田五〇〇畝、備縣廢田八三〇畝、杭縣廢田五〇〇畝、共計廢田一四三〇畝、

蕪湖溺斃華工案

日領表示願給恤金

本報十三日蕪湖訊 距離蕪湖水道九十華里之荻港、屬繁昌縣境管轄、該地中小商鋪住戶、可二百餘家、儼然一小市集、迤北有大山綿亘、蘊藏鐵礦之富、由商營裕繁鐵礦公司、承領發掘、歷有年所、山巔設鐵機總盤一座、山麓亦然、繞以粗大鋼絲、旋礦井取出鐵砂、礙於搖車、抬置鐵軌、各運貫緊攜鋼絲之上、開動機扭、可不藉人力、運達山麓、該公司與日商訂有合同、日輪常年往來荻港、江面起運是項砂貨者、從未或間、現值冬令水淺、裕繁鐵砂、改用拖駁運蕪、轉輪出口、本月二日午後、西江沿之日商三菱碼頭、係近海郵船株式會社管理、華買辦樂壬俊、適召數工二十餘人、正事搬運上項鐵砂、船源肩投大治丸之際、橫搭碼頭與躉船、木跳二根、忽拆其一、二十餘名苦工、齊告落水、當場設法撈取六名、中有姚德厚一名、上岸後氣絕、飭五名被跳扳折壓重傷、即由該會社、抬送范羅山黃樸人醫院救治、計時今巳一週、能否倖免一死、殊不敢必、記者躬往該院調查、詢據被傷工友趙金世聲稱、彼爲合肥人、現年四十七歲、頭部後腦背碎裂、王學朝、合肥人、二十二歲、陶德生、蕪湖人、十八歲、陶啞夙、蕪湖人、二十八歲、陶胡氏、本地人、年四十一歲、內部均受重傷、情景至爲悽慘、主持全蕪工運之工閘指導員辦事處、事後據被害家屬丁仍奶等、環泣求救、設法撈屍、隨派張存棣等入調查、前往會社、向樂買辦力予交涉、依會社發言人謂、是日落水工人、僅十四五名、張等徐知由樂某、加備划船、仍雋打撈外、並請對被難家屬、從優撫卹、雙方賓商交涉多日、無具體解決、被難各家屬、頭巳採取法律手續、呈訴地方法院、主持公道、駐蕪日領吉竹貞治、曾一度親赴醫院、慰問受傷工友、今日（十三）午、復偕近由東京調蕪服務之外務省巡查部長稻本茂、蕪日署警察長岩田清太赴本區專署、面晤高專員文伯、首由稻本茂氏、述首次拜會之意、次吉氏舉十二晨、該國長江商輪洛陽丸下水、因沿途售票、所集硬幣二百餘元、被蕪海關抄獲沒收、請轉致海關發還、免致誤會、高氏答允照辦、至此、吉氏表示三菱碼頭、溺斃華工一事、各被難家屬、盡爲無依無告孤苦之輩、情至堪憐、巳飭知沿海會社、清查被難家屬人口、俟候表報告到署、即分別而召各該家屬、或至親屬、來署配領卹金、至卹金額之多寡、約在數十元至百元之間、

小言

愛國運動（敬）

繼「五四」以後的學生運動、近幾日來因時局的阽危、已有洶湃發動的趨勢！「人之愛國、誰不如我、」這種「保持行政統一、領土完整」的愛國運動、我想全國同胞應當一致贊成、政府當局亦不致加以抑壓的．不過記者却有一點小小意見：愛國運動的舉動、應當有意識的、而具遠大的目光及堅持的永久性、以國家整個利益爲前提、尤爲必需的條件．

多捐一元 多救一命

教育與體育

西聯足球 東華今日再戰法商
下午三時在申園交鋒 優游迎擊西商在逸園

東華對法商之史高托杯賽、上週戰成三對三之平手、足證雙方實力之工力悉敵、於今日下午三時在申園重賽、以定最後之勝負、兩軍均係鋒銳之陣線、俾爭此一着、屆時劇鬥、是可預期、優游之對西商、同時在逸園作甲組賽、亦屬聚精會神之戰局也、茲將東華法商陣容、及今日各組秩序彙誌如左、

▲東華隊

徐亨

李甯 關洵安

顧尙勳 馮運佑 周光中

陳虞添 李義臣 戴麟經 孫錦順 張金海 賈幼良

▲法商會

勃賽仲

丁蒂特 鮑琪斯

培爾 派克 雷米迪

孟諾 鮑斯脫 M華時 法凡 華却特

▲今日秩序

與賽隊名	組別	場地	裁判員
東華對法商	史高托杯	申園	陳吉祥
巡邊員	何春輝		王樂
優游對西商	甲組	逸園	台維特
西捕對同文	初級杯	跑馬廳	萊也士
衛生對友聲	初級杯	膠州路	陸翔千
沙克爾對法商	丙組	跑馬廳	辛克萊
華捕對測量	丙組	虹口三	羅司勃
飛公對培德	戊組	虹口二	克侖尼

中華足球 今日有九場

與賽隊名	杯別	時間	場地	裁判員
大江對友華	乙	九時	申園	胡宗藩
太平對毅勇	乙	十時半	申園	唐仲光
華華對友聲	乙	九時	中華	陸順德
滬青對廣東	乙	九時	虹口第三場	陸翔千
雙錢對順記	丙	十時半	膠州路公園	劉春樹

▲主隊客隊

與賽隊名	杯別	時間	場地	裁判員
青光對復旦	中	十時	光華大學	談熹
頑中對外虹	足	十時	其昌棧	張志仁
健民對中匯	會	三時	其昌棧	鄧效良
震旦對上紡	足	三時	震旦大學	譚仲濤

（注）鐵路對光華、光裕對公安、兩場改期、清溪強南之賽取消、

昨日兩初級杯賽
▲東華勝西商 ▲優游勝猶太

西聯會之初級杯賽、昨日東華乙對西商在申園交鋒、上半時雙方戰來旗鼓相當、各無所獲、後半時東華由張金海先得一球、後西商於最後五分內衝進一球、造成平手、既而東華於一刻千金中又中紅心、即於全場欣喜聲中完場、以二對一之比獲勝、

優游乙對猶太在膠州路公園作戰、猶太極形軟弱、全局被優游控制、勢成一面倒、結果優游以八對一告捷、於是兩隊得陞入複賽週矣、

江大足球錦標賽 暨南力克復旦
結果爲一與零之比 蔡今才一脚定江山

江南各大學體協會足球錦標賽、昨日下午二時半、暨南對復旦於復旦球場、雙方實力、相差微幾、戰來始終緊張、上半時暨南得角球機會、由蔡今才踢進一球、下半時雙方防制嚴密、各無所獲、惟因求勝心切、手脚未免粗魯、引起小小糾紛、但不久即告平息、茲將戰況、誌之如下、

▲暨南首開紀錄 昨日下午二時半開始、裁判陳吉祥、巡邊何春輝、沈回春、開戰後、復旦因地制宜、五前鋒即一湧而進、約在十二碼處、龔子文翻身一脚、失之過高、暨南鍾育祥不甘示弱、盤過中線、傳與左翼王南珍、王即帶球前進、爲關洵安所阻、遂成角球、由王主踢、落點甚佳、惜爲復旦張容以頭頂出、此時復旦翁仁安截得來球、三五盤旋、即傳與右翼劉承澍、劉截欣奔、盤至底線、一脚傳中、方實琳來個正着、撩起一脚、應聲入網、惜以越位作廢、此後你來我往、各無建樹、直至最後數分鐘內、由暨南黃南珍主踢角球、落在復旦門前二三碼處、蔡今才一馬衝出、只見橫身一掃、球遂入網、上半時終了時、暨南以一比零占勝、

▲復旦失機甚多 下半時開始、復旦前鋒、略有調動、中鋒龔子文率領三軍、大舉反攻、中堅翁仁安居中策應、余澤汎鍾啓雄左右輪送、聲勢頓壯、但前鋒缺乏射門人才、致失機甚多、嗣後左內鋒程式昌負傷出場、代以沃錦文、形勢即一蹶不振、此時暨南五前鋒活躍異常、時在復旦門前、環攻不已、幸關洵安張容沉着應戰、守門周達云穩重老練、救出險球不少、至終了時、彼此各無所獲、茲錄兩隊陣線如下、

▲暨南大學

陳春壽

葉培初 文乃斌

雲逢霖 梁樹棠 伍樹芬

王南珍 蔡今才 鍾育祥 薛寵源 邱振安

▲復旦大學

周達云

張容 關洵安

余澤汎 翁仁安 鍾啓雄

程式昌 方實琳 陳士希 龔子文下 李昌熾 劉承澍上

昨晚西靑籃球 南星敗於滬江
三十三比三十

西靑籃球、昨晚甲組祇南星與滬江一場、結果滬江以三十三比三十勝南星三分、滬江一路居先、南星急起直追、已嫌太遲、競爭情形尙稱劇烈、四場結果如下、

(乙)西靑勝同文 二二比十五 (上十六比六)

(乙)國光勝慕爾 二六比二一 (上十五比十二)

(乙)麥令勝稅專 四四比二九 (上二一比十四)

(甲)滬江勝南星 三三比三十 (上二一比十七)

▲麥令勝稅專 乙組麥令乙勝稅專之戰、最爲緊張、稅戰雖敗、戰來極爲精彩之至、麥令乙憑其高大之身材、縱橫一時、稅專想盡方法、以謀應付、始終以五六分落後、最後數分鐘精疲力盡、一落千丈、深爲可惜、

▲滬江勝南星 雙方勢均力敵、俱非上乘之表演、上場滬江曾一氣呵成、連中三球、旋南星反以八比六居上、滬江反攻、一躍再度超出、從此佔居上風、上半時滬江以二十一比十七佔先、下半時南星調動陣線、滬江扶搖直上、以三十三比十九居前、南星受此大挫、努力應付、逐漸追上、終以三十三比三十、相差三分失敗、南星陳文謌表演頗有獨到之處、

▲滬江	擲	罰	犯	分
胡褒	一	〇	〇	二
張承會	〇	〇	一	〇
朱培生	五	一	〇	十一
黃立富	七	〇	二	十四
戴定國	三	〇	一	六
孫惠民	〇	〇	〇	〇
共	十六	一	四	三三

▲南星	擲	罰	犯	分
周恕安	三	二	〇	八
陳民	三	〇	〇	〇
劉姜	一	〇	〇	二
陳文謌	七	〇	〇	十四
劉景峯	〇	一	一	一
劉仲陵	一	〇	一	二
鍾士模	一	一	〇	三
共	十三	四	三	三十

上半時 滬江二一分 南星十七分 下半時 滬江十二分 南星十三分

鐵城盃籃球賽 女乙 華東輕取愛國
張素梅身手不凡得分獨多

鐵城盃籃球賽昨原有五場、臨時幽默江灣兩隊、均以參加江大足球比賽、請求改期、故男子甲組江灣對東亞、及乙組二部天行對幽默、均未舉行、僅賽三場、爲輔誼、全黑、華東獲勝、其結果如下、

輔誼勝江東(乙三) 廿七比念六

華東勝愛國(女乙) 十七比九

全黑勝海鯨(乙一) 卅四比六

昨華東與愛國作女子乙組之戰、鄉村觀衆、依然踴躍、小姐們均不慣健身房戰、蓋地板光滑如溜冰場、動足即仆、故行動每似小鳥步舞、不能大刀闊斧、奮勇行之、其狀頗滑稽、雖脚底沾有石灰、仍不免有行不得也之慨、華東諸將、因於上次嘗試一場、昨日資格較爲老到、張素梅身手不凡、矯捷如飛、施藕卿亦能應付裕如、而愛國葉熹華身材最小、而動作敏捷、大有兩江潘夢之風、假以時日、必成良將也、初開賽華東張素梅一擲而中、首開紀錄、愛國高維韓爭回一球後、即爲華東連勝六分、第一節八比二、華東勝、第二節愛國葉熹華改任前鋒、果然不凡、兩次罰中、而華東施藕卿亦連連得分、上半時華東以十三比四佔先、第三節中競爭頗烈、愛國周履中擲中一分、華東並無所獲、最後一節華東張素梅罰擲俱中、連獲四分、愛國賴周履中擲入一球、高維韓罰中一分、遂以十七比九結束、華東獲勝、

上半時 華東十三 愛國四 下半時 四 五

▲華東

位	姓名	擲	罰	犯	分
鋒	施藕卿	三	〇	一	六
鋒	法葆箴	〇	〇	〇	〇
鋒	王家元	〇	〇	二	〇
衛	張素梅	五	一	〇	十一
衛	陸翠芳	〇	〇	三	〇
衛	惲梅英	〇	〇	一	〇
	盧美菊	〇	〇	三	〇
	共計	八	一	十	十七

▲愛國

位	姓名	擲	罰	犯	分
鋒	周履中	二	〇	〇	四
鋒	蔣寶娟	〇	〇	一	〇
鋒	高維韓	一	一	一	三
衛	汪應先	〇	〇	一	〇
衛	葉熹華	〇	二	〇	二
衛	朱毓英	〇	〇	一	〇
	共計	三	三	四	九

▲今日秩序

隊名	組別	時間	裁判
新民對公安	(乙三)	九時	胡希遜
社光對鐵輪	(乙三)	十時	胡希遜
新亞對崇儀	(乙二)	十一時	吳渭水
上行對翔殷	(乙二)	二時	吳渭水
同濟對精武	(乙一)	三時	俞菊盧
慕爾對民立	(乙一)	四時	俞菊盧
兩江乙對崇德	(女乙)	五時	郭效汾
兩江丙對愛國乙	(女乙)	六時	郭效汾
光華對同濟甲	(男甲)	七時	陳昺德

我國網球健將 王文正等在菲表演
大受該地體育界之歡迎 邱飛海談將爲爭光國際 今後尙須赴各地作漫游

岷尼拉通訊、我國網球宿將邱飛海、偕王文正錢耀彬一行三人、於前日搭柯立芝總統號船起程出發至南洋一帶漫遊、於四日至菲律賓之馬尼剌、全菲草地網球會及體育界大加歡迎、卽假座於大東旅店、卽於下午三時到黎隆紀念體育場、作滬岷網球表演賽、

▲錢耀彬負 第一場先由錢耀彬對岷埠向負盛名之姥蘭網球俱樂部之旋維良氏、旋之技能與經驗均稱上乘、錢君遠涉重洋、行裝甫卸、逢茲大敵、殊鮮發展、被旋以六對一、六對三、六對一連勝三盤、

▲王文正勝 王文正對利錫士繼後交鋒、至爲上海亞軍、利是全菲之第四名、此幕比賽、極爲全場觀所注意、角逐之下、王出其眞實工夫、猛烈之底線抽球及穩健之反擊、利之抵抗亦密、局勢始終湊緊、結果王以七對五、六對四、五對七、六對一告捷、

▲邱飛海談 是日邱氏未出場、曾對菲記者云、彼素懷提倡網球之志、故於出場比賽之餘、尤以提拔後進爲職志、茲以王文正錢耀彬二君爲我國網球界中後起之秀、乃邀作此南洋之遊、藉以增進比賽經驗、俾實將來在國際場上爲國爭光、

▲今後游蹤 此行事前已向星洲及南洋各處網球會接洽就緒、嗣後即到星洲濱榔嶼、霹靂、再轉蘇門答臘爪哇、又須再往法屬印度後、方行返國、大約四閱月行期、

中體聯女籃球賽 崇德榮獲冠軍
▲十六與六比實力懸殊

中體聯主辦之女子籃球常年聯賽、自開始以來、崇德首以十九比九戰勝愛國、次以二十五比一克服光華、昨又以十六比六再勝啓秀、榮獲本屆錦標、另一場愛國對光華、因故改至星期三舉行、屆時如愛國勝光華、則尙須與啓秀決二三名位置、

運動裁判會舉行 籃球裁判討論會

▲今晨十時在新青年會 上海中華運動裁判會籃球組會員、鑒於本屆籃球比賽、業已開始、爲求各會員對於裁判法之深造、而爲比賽上得益起見、特定於今日上午十時、假八仙橋青年會舉行籃球裁判法討論會、以資研究規則、而使判決方法統一、凡該會籃球組會員、均希準時出席、卽非組員及外界之對於籃球裁判或規則之饒興趣者、一律歡迎參加云、

市第一屆少年盃 個人乒乓錦標決賽
▲今晚七時在四川路青年會

中國青年會主辦之「上海市少年盃個人乒乓錦標賽」、自從本月一日開始以來、比賽情形、迭誌報端、茲已由十組循環大戰中選得十位健將、准於今日下午七時在四川路青年會健身房、作錦標之決賽、且聞此次售券所得之資、盡量充作該會主辦之「本市苦兒同樂大會」經費、故同時並聘有遠東乒乓宿將盧仲球君對林慕容女士之特別表演、鄒國範君對容得能君之奇標異幟、及陳振聲君對陸漢俊君模範對打、皆精彩各異、定有一番大觀也、屆時各界人士、有個中癖者、盍乎往、

本市各大學生 紛響應愛國運動

自華北所謂自治運動發生以來、北平學生作愛國之請願、各地學生紛紛響應、本市昨續有光華、暨南、大同、大夏、東吳法學院、交通、美專各大學院學生紛紛召集全體學生大會、通電慰勉北平學生、並堅決反對華北自治、電宋哲元表示反對自治運動、電慰北平學生、電請中央維持領土完整云、

聖喬其英文夜校定期開學

聖喬其英文補習夜校 設立於大連灣路匯山路三三六號、該校分最低級、低級、中級、及最高級四級、學費分一元、一元半、及二元、爲夜校中收費最便宜者、所讀課本、有模範讀本、泰西五十軼事、及商業會話等、授課時間爲七時至九時、特約報名處於該校斜對過宏文印刷所陶素娟女士處、定二十五年元月六日開學、

話

二十分鐘的課
沉琴

爲了選讀這個學程的人數多，所以在大禮堂上課。

上課鐘還沒有打，許多學生喧嘩着，啦啦唎唎地擁進禮堂，樣子彷彿在未開幕前的戲院裏。

「哈，哈，哈，」「喔胡—」一陣雜着怪叫的鬨笑聲裏，我抬頭看去，講台背後的黑板架上的黑板，翻了身，背皮毛木板朝着學生，不知誰個同學幹的惡作劇。

每個人走進來都向黑板噴一個頑皮的笑。

「噹噹噹……」上課鐘打了。隨着×先生走了進來，他瞧見這個，沒有惱和氣，只睜了學生一眼。

「×先生眞好說話」。阿林對我說。

「唔，委實也可憐得很。」我眞代他氣。

「今天……」×先生開始講荷屬印度地方的一段趣事。

學生靜默了，可是都時常回頭，去注意後面註冊課職員的點名。

「有一個廣東人，第一次到荷屬印度去，那裏的人都討厭他，都罵他『丟那媽』……」×先生講得正經。

「哈，哈，哈，哈，」學生們隨便地笑着。

「他沒有懂得這三個字的意思」，×先生一些也不笑：「以爲這是人家對他廣東人稱呼，於是他把生下來的兒子，喚做『丟那媽第二』……」。

「哈，哈，哈哈……」江浙一帶的同學笑了。

「哈……」華僑同學笑了。

「哈，哈……」其他各地的同學也笑了。

「哈，哈……」兩廣的同學，也只得隨着笑。

可是跟着來了一聲：「丟那媽，『南洋概況』裏講些這東西。」

這時，有人發現註册課的職員走了，便點着脚光向大門溜出去。

「下課吧，今天就講到此地。」後面有許多人站了起來，同時喧嘩地走了，可是×先生很鎭靜，沒有理會。於是，禮堂裏，只剩下前面幾排上零落地坐着幾位欲走不得的同學。

十分鐘，十五分鐘……二十分鐘了。

「好了，下課吧，」靜了一回，這催下課的聲浪又起，噪得×先生講不下去，終於他只得說：

「唔，今天講到此地！」

「丟那媽！」於是大家不熟習地學着說了一聲，走出大禮堂了。

毛兒
胡野吟

杭州人念起「毛兒一」來，怪有趣而好聽的，於是我這初來杭州的人，也就學會了「毛兒一」的念法，而對於這我們常念的毛兒，也就注意起來了。

毛兒決不是一個英雄，也不是像阿Q般地使人有深刻的印象。不過，毛兒是一個飯店裏的伙計，終日捧着菜盤子團團轉的時候，人家有意無意叫一聲「毛兒一」；——噢！曉得（或有數）！毛兒又捧着盤子團團轉起來。

這樣，毛兒便成爲我們常念到的人，而且於我似乎特別有點好感，大半的原因，還是人生得有趣。

其實，毛兒早已在這飯館裏當伙計，曾一度失踪，雖也不知道他的原因，毛兒自己却也守口若瓶，問他起來死也不肯回答。

有一天，我在吃着飯，走來一個戴歪帽子的人。他先和毛兒打招呼，毛兒也怪懂禮貌地半年說道：

——請進來坐坐。

——出來啦！

——×你媽！難道坐長牢？

——哈！我們都掛記你。

我腦子裏想起毛兒的失踪，原來是坐了牢。於是我希奇起來，我不知道他爲什麼坐牢，我向他打聽。

——騎脚踏車碰壞了人，他賴我，要罰錢。

——那末你不肯？

——我，不肯就坐牢。

毛兒的希奇事情還多着。我向來以他的祕密的發現爲我最關心的事。

不論天晴下雨，天熱天冷，毛兒的頭上，總是罩着一頂銅盆帽子，我又開始奇怪起來，我渴望着知道他一些祕密。

有一天，毛兒和另一個伙計打棚，那個伙計有意地揭開他的帽子，毛兒立刻紅了臉，雙手抓住，沒有給他揭去。

我對於他這頂帽子，覺得有點和務爾馬斯偵探案中的手套一般地有祕密性，於是我問：

——他爲什麼整天戴個帽子？

——小辮兒在裏面，哈！一個伙計拍手笑。

毛兒紅了臉。

——留着小辮兒，等登基好做宰相，哈！皇帝登！

毛兒不語地垂着頭，忽地抬起頭來罵聲「×你媽！」哄堂大笑是免不了的。

誰也不知道毛兒的父母是怎樣，毛兒自己似乎也不怎留意，因爲他常說：

——五分郵票十五個銅板，留着買東西吃。

由此可見毛兒也能寫幾個字，可是不知道是怎樣地高妙，不過我可說他認識的字很多，而且很喜歡認字。

當一天的工作有了一個結束的時候，四圍是靜下來，夕陽隨着水波消失了。錢塘江發出晚潮的吼哮。和着晚潮，毛兒會拉長了嗓子唱京調，小調，聲音是悠揚的，或高，或低，或尖，或平，而且有時拉得很長，這自然是不容易。不但如此，毛兒還能自拉自唱，拉得很出色，雖然一把京胡是蹩脚貨。

我走過，我總得唱聲把彩，同時問他：

——毛兒，坐牢舒服不？

——還好，有飯吃，有趣味。

——就是沒有京胡拉！

——戲是可以唱的。

這樣，毛兒又重起二簧倒板，唱京調。

想來毛兒和我認識雖有米無，可是他的祕密給我發現不少，而且我知道他是一個附近最有興趣的人。

五字祕訣
張三

編輯的寶座，筆者雖無福不會坐過；但對於做編輯的祕訣，「積數月之經驗」，倒也小有研究，當然以下我所要說的一點話，算不上發明，不過是「積前人之大成」罷了。

方今編輯成家，馳名文壇的，不是很有幾個嗎？我現在把做編輯的祕訣公表出來，已是編輯的固不可不看，擎它以做參考；倘未爬上編輯寶座的和一些「準編輯」，也有看一看之必要。

所謂五字祕訣，「打開窗子說亮話」，很簡的一句，不外「扔」，「攤」，「請」，「拉」，「求」而已。

雖然只是很簡當的五個字，不加註釋，對於這五個字的意義，也許會「歪曲」的。

現在且從「請」字說起。每逢一個新雜誌出版，我們不是常看到那些新雜誌的編輯發出許多「請帖」說的徵文信嗎？彷彿一個雜誌的出版，要打倒無數其他雜誌的約上那些老作家，被徵文的人的名字，叫做「特約撰稿」，很多雜誌在該雜誌的封裏或者第一頁，把這些老作家的名字搬出來，於是每一個雜誌，差不多都有這一手，這些老作家的名字，就如古董似的一次一次搬出來，而每一個雜誌的古董，總是差不多，——搬來搬去，總是那幾位老作家名字既多，內容必好，於是乎銷路大好起來。在另一方面，當然也得打出歡迎（或是提拔）新作家的招牌來。——這便是「請」。

有些新作家，「不識時務」，竟然如命投來，老作家少，新作家多，這是毫不成問題的。有很多新作家的稿子，那可怎麼辦呢？用吧，那兒有這麼篇幅，何況，新作家稿子必不好，那於銷路會有影響的。

唯一的妙法，就是原封不動的「扔」，要是積上幾箱的話，還可誇耀誇耀。

新作家既然不要，老作家當然是應該要的啦。「作家」既然稱「老」，其中必有來歷，非可與新作比，稿子不去要，似乎不會送來。這，編輯在「請」之餘，如果仍「不來」，那便是「拉」，一些「剛老的老作家」，稿子自然容易「拉」些，給你一「拉」之後，不久便會「奉上拙作一篇」，「拉」來以後，就應從速刊出。

老作家裏面也有分別的。像上面說過的「剛老的老作家」，便是老作家的一種，還有二種，其一，便是「未老的老作家」，這種人是依老賣老，字名早爲人所知，——老了，其實東西並不高明，然而「拉」起來，要比「剛老的老作家」困難些。「拉」「未老的老作家」——卽教授之流，比較上要費力些。最難的便是那一種「眞正的老作家」，一「請」當然不會尊命前來，再「拉」也不會把稿子奉上，這時得要編輯大人親自出馬，登「眞正老作家」之門，而「求」見，第一次見不到，不要緊，千萬不要灰心，得再去哀哀懇求，要是給老作家看來，你這個編輯還可以，而你編的刊物，也許尙說過去，於是就賜你「大作一篇」，接到以後，應該表示十二萬分的歡迎，卽時卽刻交印刷所付印，不可稍遲。「求」之法，變化多端，在乎編者自己善於應用耳。

還有一個字，便是「攤」，「攤」這個字怎麼說呢？就是說，稿子並非老作家的，但是由老作家介紹的，老作家的稿子是好的，老作家介紹的稿子當然也是好的，所以非用不可，不過倘有老作家自己的稿子在，因此就得「攤」——用是用的，可是要看介紹人「老的成度」而定。

編輯要是能如此做來，他的位子必定「穩如泰山」，而編者自己亦可因此顯赫一時。

給聖誕老人的一封公開信
亦菴

聖誕老人：

這是我第一次跟你通信。我知道你近來一定爲了籌備節禮而忙着，然而我希望你在百忙之中，讀一讀我這封信。

據說你在每年耶穌誕之前夕，一定把許多禮物送給全世界的小孩子，因此人家便默認你一定是基督教徒，可是你是否基督教徒，我不得而知，因爲沒有證實，而且這一點也沒有什麼關係。

我想世界上慈善的人，再沒有那個比得上你。像你這樣施而不取，與而不求，世界上似乎沒有那個辦得到。然而你所施與的，只限於小孩子們，這一點，本來無可非議，世界上的小孩子，本來都是可愛的。

然而，小孩子不久就會變成大人，那只是一眨眼的事。他們變成大人之後，就會頑皮起來，可惡起來。由你的眼光看來，由你這般的年紀看來，世界上的大人，不都是孩子嗎？不過較爲大一點的孩子，會得惡作劇的孩子。

我現在想請求你的，就是對於大孩子，也一視同仁，送給他們每個一點禮物。大孩子們最愛的是錢，他們把錢看得比什麼都好，他們打着，殺着，做出許多値得懲罰的事情來；他們會侵佔人家的土地，要來擴充市場，他們會教人家廝殺，藉此出賣他們的軍火；他們會喪盡廉恥，忘恩負義，蔑視公理；他們會做出最壞的禽獸所不忍做的事。窮究其動機，無非想弄幾個錢。他們覺得有了錢便是幸福，有了錢便是光榮，有了錢便是勝利。所以，如果你能籌一筆大大的錢的話，最好每個大孩子，都送給他一份鉅大數目的錢的禮。這樣，這個世界的大孩子，便可以相安無事了。

敬祝

仁安！

再者：如果你籌不着錢的話，至少也不要把軍火兵器戎服等東西，送給他們。

又啓：對於我國的大小孩子，你可每人送給他們一面堅硬非常的盾，和一個長距離的望遠鏡。

敬愛你的某某啓。

多捐一元 多救一命 節衣縮食 共同救災

影譚

電影技巧各論之二：畫面內的技巧（五）

高原富士郎作・雲雀譯

五　移動攝影與迴轉攝影

所謂移動攝影（Following），是一面移動着卡麥拉自身一面攝影，而迴轉（Panoramic）（Pan.），則是指卡麥拉固定於一點，以此為中心將卡麥拉台，轉向上下左右而攝影。

但這兩者似無分別論述的必要，因為兩者是在一起連用時，何者是迴轉，到哪兒為止是移動，就無從識別，而兩者在一起使用是常有的事。迴轉是以裝置在台上的柄或桿使卡麥拉迴轉，移動是把卡麥拉載於移動車或起重機上而遂行的。起重機因能在上下左右前後自由運動，所以也能盡迴轉的任務。

（甲）介紹

常用於最初的卡脫等處的大場面。例如劇場，街道，宴會場所等。

「巴黎屋檐下」：

F・I，天空與屋頂的幾個卡脫，伴以緩慢的巴黎屋檐下的曲子，卡麥拉從屋頂之上逐漸往下移動，迫近那團在唱着的漂亮歌者阿爾貝爾蒲萊，強四周作成圓陣的人們，用迴轉把那些人介紹，至以全景展示女主人公璞拉而停止。這裏，應合着緩慢的歌曲，介紹巴黎的和嘈的街之風景，有着一種情緒的效果。

「巴黎祭」（Quatorze Juillet）的冒頭，有着跟這相同的效果的移動與迴轉也被試用着。這也是伴以歌曲介紹巴黎的一區的氣分與情緒，進而至於最後的主人公的介紹的。

字幕　巴黎，七月十三日

國民記念日的準備

（特寫）燈籠，安靜的地搖曳升起。

（卡麥拉慢慢地在下方移動）——背景那邊的公共住宅，往窗那邊去——

卡麥拉前進，在掛窗上的燈籠的人。

（卡麥拉向左迴轉）——巴黎內街的全景。

（卡麥拉更向左迴轉）——是對面的住宅的窗——揭旗的人。（再往左迴轉）——一個窗。

（卡麥拉前進停止）安娜剛起身的樣子，磨着牙齒向外望，看見什麼而把窗關起。

這裏配着「快樂巴黎」這支歌，戲劇發展的場所的情景，就給很動人地介紹出來。

在這場合，卡麥拉的運動的速度始終緩慢，所以畫面有給觀衆充分了解的可能，但在劇的進展速度加快，不容許有遲緩的速度的地方，這樣的介紹的方法到底是不容許的。

這方法，是用在影片的冒頭的或中部的場面之開始的速度應該遲緩的場所的介紹，若在默片，則是用一個遠攝就行的。但在聲片，為要把聲音也完全放入而攝取默片所不能企及的情景，很多就用移動與迴轉的介紹法。「龍翔鳳舞」的冒頭：

（淡入）會議廳前的廣場。

大炮數門——祝炮——升旗。

（慢慢迴轉）炮聲順次轟鳴。

（卡麥拉慢慢移動）會議廳，休憩室。

（前進移動）一大羣人熱鬧地說着話。

（迴轉）在一隅的侯爵夫人：「討厭的砲聲，老是隆隆地聽了這三個月了。」——其上的欄杆旁有伯爵夫人在，她俯身向那坐在侯爵夫人的鄰席的市長或大臣說：「今天是誰到了呢，市長。」

（卡麥拉轉向下）市長打噴嚏：「是普魯士王。」

（迴轉）伯爵夫人：「昨日是烏頓堡大王，明天是露西亞的亞力山大一世：真了不起呀！」獨自說着，卡麥拉降至市長方面而移向財政大臣的隣席。

（迴轉）財政大臣：「每日五十三萬元差的多了……在這個維也納決定下來我不明白。」

（更迴轉）市長一面打噴嚏：「名實都有……在維也納實行的話……」

（迴轉）侯爵夫人蹙眉，煩燥地說：「只是大炮……打噴嚏中，什麼用呀。」市長辯解：「禮拜二，因為等了搭萊拉恩。」

這樣，始終迴轉移動而聽得人們的說話之中，維也納在做些什麼，戲劇要怎樣進行，什麼都大體給介紹出來了。這「龍翔鳳舞」的冒頭的方法，也包含着另一種移動迴轉的使用法，這就是下面要講的

（乙）用一個卡脫的移動迴轉來代替許多卡脫的方法。

為把每卡脫的劇詞連繫起來，使用那跨幾個卡脫而連續着的音的時候，有時每個卡脫切斷而連續是不便的；又，為使畫面保持音的連續性中的和諸的調子，特別在音樂的場合，須要緩慢場跟音諸合而運動；為這些情形，就要用到以一個卡的移動迴轉來包含幾個卡脫的攝影的方法，

前述的「龍翔鳳舞」的場合的例子，既可把它分做幾個卡脫而攝影，而把它在畫面的停頓的部份分割時，也可分作幾個卡脫。像這例子那樣，一卡脫很長的場合就沒有速度，而移動迴轉為使畫面給觀衆充分了解又非相當緩慢不可，因此，就有傷害場面的Tempo之慮；而那卡脫，雖是含有幾個卡脫的場合，在時間上除跟膠片的週轉相同外，並無進展，一不注意就或為劇的進展的妨礙。所以，只代之以幾個卡脫，把那全卡脫包含的技巧任務完成，是便利的方法。

「時勢英雄」評（續昨）

勃浪

時代是變動的，曾蓬勃一時的英雄們，現在已經到無可挽救的滅亡的一天！作者正指示了這一點，他借了趙德雄的夢境，暗示了狂風暴雨的行將到來，他將死滅在這個狂暴的時代裏。新的時代和新的人物，將要從這暴風雨的時代裏產生出來！

導演嚴肅地處理了這個嚴肅的題材。對於每個人物的個性，都刻劃得非常明顯和深刻。特別是趙德雄這個角色。也許許多觀衆在某些地方會感到沉悶，這就是因為它的主題和方法都是嚴肅的緣故。這裏沒有過多玩笑和輕鬆發噱的資料。但是在很嚴肅的演出裏，都含着深刻的意味。

尚冠武對於這種角色的個性的適合，以及他的優秀演技，得到了絕大的成功。除了他本身的進步和努力之外，導演的力量也是無可否認的。萬籟天演的啞吧，有這樣的成績已不是容易的了。章志直和秦桐，對於這種角色的扮演，是有相當的經驗的，這一次顯得更加來得老練了。（完）

「凱歌」中之「凱歌」（二）

藝華公司攝製卜萬蒼導演之「凱歌」中，有「凱歌」歌曲一闋，係由袁美云，王引，周璇，王桂林，姜修，張雲及其他諸大明星所合唱，以純粹中國式鑼鼓場面所配奏者，歌詞語氣極慷慨激昂，歌聲情調亦極興奮而有力，今將其歌詞抄列於次：

▼測量組唱：

你打……樁呀；來呀，我拿……繩呀，來呀，來呀！

我們不靠天呀，來呀！我們不求神呀，來呀，來呀！

祇靠我們大家一條心哪，大家一條心哪，來呀！

▼掘土組唱：

你一……劃呀，來呀！我一……鋤呀，來呀！

天祇管熱呀，來呀！汗祇管流呀，來呀！

不通長江誓不休哪，不通長江誓不休哪，來呀！

▼担土組唱：

你一……筐呀，來呀！我一……籃呀，來呀，來呀！

不要笑我老呀，來呀！不要笑我愁呀，來呀，來呀！

一籃一籃堆成山哪，一籃一籃堆成山哪，來呀！

▼茶飯組女子唱：

你養飯呀，來呀！我斟茶呀，來呀！

你敬我的哥呀，來呀！我敬你的爹呀，來呀，來呀！

老百姓本來是一家哪，本來是一家哪，來呀，來呀！

天快要晚哪，來呀！天快要晚哪，來呀！

田快要乾哪，來呀！田快要乾哪，來呀！

禾快要枯哪，來呀！禾快要枯哪，來呀！棉花快要殘哪，來呀！棉花快要殘哪，來呀！打通了江水吃晚飯哪，打通了江水吃晚飯哪！

「天倫」人物個性底把握

白肵

「天倫」許多人物之中，有幾個是有特殊的個性的。那就是在影片中逐漸出現的祖父，兒子，和孫子。（他們底扮演人是尚冠武，張翼，和鄭君里。）

祖父是一個回頭的浪子。他覺悟了自己以往的錯誤，於是嚴肅地面對着人生，追求合理的生活。他討厭自己的兒子是一個貪官污吏，他不忍在酒醉飯飽之餘，看見有無家可歸的老人和兒童。於是他不管兒子媳婦女兒等人底反對，決心從事對老人孤兒的救濟工作，一直到死那天。

兒子是一個徹頭徹尾的混蛋，一個貪官污吏。從開場到結尾，他都是做的徹逐酒色，出賣胞妹，受賄享樂，凌虐子媳等等事情。

孫子是一個（依着劇情說來）健全的青年。他大概是受過良好的教育的，他知道什麼是和什麼不對的，他反對自己的母親父親，回到祖父那裏，繼承他底慈善事業。他忠實，勇敢，而且誠實。

從主題底發展看來，祖父和孫子被指定做肯定的人物，而兒子是否定的人物。

但從片子本身看來，我覺得那更適合地表現出來的卻是一個否定的人物。雖然他底個性是靜止的——即是沒有跟着全片底發展而發展，但他所包含的缺點（藝術上的）較其餘兩個人物少些。他是一個我們熟悉的典型，從鬍子和鞋襪，幾乎使觀衆一看就發生實感。

對於祖父和孫子這兩個比較難以把握的更重要的人物，在有些地方，我不能不說是模糊了。

這不能使觀衆清晰地瞭解的兩個人物，我們可以說是缺乏着有機的社會條件。所以會露出空洞和浮泛。（雖然在表演的才能上，兩個担任的演員底造就都是難能可貴的；尤其是尚冠武先生）。

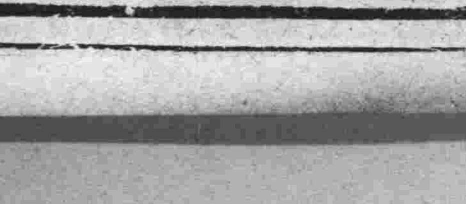
我覺得，一個思想帶着溫情主義和人道主義色彩的祖父，對生活的態度是過於嚴厲了。這樣的人，對兒子的貪財好闊不會有那麼深的憎惡，對兒子為自己的壽辰的慶祝不會那麼愁悶無歡，對孩子底為非作惡也不會有那麼大量的寬恕，對孩子底盜用公款為自己治病不會有那麼果斷的責罰。由於中國封建道德底決定的崩壞，舊式的好人（如發財以後開始樂善好施的人們）至多也不過是「近乎人情」的敷衍調和，不偏不激，厚道老實的腳色。他應該，有得過且過，家醜不外揚，樂天知命，中庸溫和那些處世思想——一個純粹的中國紳士的乖巧圓滑的思想。像「賴婚」片中的父親那樣的嚴厲潑辣的歐洲鄉紳思想是絕對不適宜於這種人物的。像這樣野生的激烈的堅硬的個性，中國也有的，但不存在在祖父時代那個暮氣沉沉，偷懶苟安的圈子裏。

孩子是無疑地受過現代教育的青年。但卻不是一個進步的青年。他底思想底表現非常混沌。我們頂多只能說他是一個潔身自好的小市民代表。在觀衆一眼裏他是一個小英雄，但倘是英雄，一開頭就不會讓母親那麼為難自己的「賢妻」。他又不是一個進步的腳色，因倘是前進青年，對於慈善事業不會感到那麼高的興味。以這樣一個小市民好少年型來支撐偉大的「對全人類的愛」底理想，不用說也是不適當的了。鄭君里先生底表演，在被人物個性允許的範圍裏，是恰好的。

小兒腹痛之治療

小兒腹痛每因消化不良而起父母多苦之然此症雖甚討厭但治以嬰孩自己藥片輒能迅奏膚功因此片乃治理嬰孩消化病之無上靈藥千萬父母業已證實其功效浙江建德城內半道紅四十號吳吉甫君即其中之一例吳君書云「小兒祖德因腸胃不調時患腹痛飲食減少面黃肌瘦幸有友人介紹與服嬰孩自己藥片乃得腹痛痊愈消化佳良飲食增進至今身強體健故予甚感嬰孩自己藥片之功也」嬰孩自己藥片質純味美性和効大係為治理嬰孩食積便祕腹痛洩瀉嘔吐傷風發熱蛔蟲出牙各症所特製之專藥也

各藥房均有出售或逕向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局函購每瓶大洋七角六瓶三元五角郵力在內



招商局

明問訊處上海外灘九號招商總局電話一〇一九七

船期廣告

建國快輪 准於十二月十五日星期日晚開往漢口沿途各埠均靠 本輪電話八二一六〇

江順快輪 准於十二月十六日星期一晚開往漢口沿途各埠均靠

海宴快輪 准於十二月十八日星期三晚開往溫州

新豐快輪 十二月十九日星期四日上午八時往威海衛烟台天津

海元快輪 於十二月十五日星期日下午二時開往汕頭香港廣州

海貞快輪 於十二月十八日星期三上午八時開往汕頭香港廣州

源安快輪 准於十二月十九日星期四上午八時開往廈門

南京	真假鳳
大上海	革命叛徒
國泰	水上俱樂部
融光	一門三傑
巴黎	春風秋雨
麗都	浮華世界
中央	申曲大會串
光華	都市風光
新中央	泰山情侶
明星	翡翠馬
恩派亞	銀月歌舞團
東海	都市風光
卡德	堅苦的奮鬥
榮金	歐國古城
萬國	美人恩
蓬萊	神駒壯士
浙江	虎國秘密
辣斐	電國秘密
西海	桃花扇
華德	泰山情侶
九星	小姑娘
東南	申曲大會串
金城	時勢英雄
山西	浪花歌舞團
威利	性命交關
百老匯	一身是膽
虹口	神駒壯士

康記大舞臺　地址二馬路英華街　電話 上樓九〇二〇〇 下樓九二二〇〇

今夜首次公演神秘偉大名劇

五本西遊記

今天日戲准演

四本西遊記

座價平民化　日戲價目 三樓一角 二樓二角四角 正廳三角五角　夜戲價目 三樓二角 二樓三角六角 正廳四角八角

中央運動場　回力球　每晚八時起賽　星期日下午加日場　霞飛路亞爾培路口

（一）歐蘭加（二）爾魁地（三）色拉伊（四）伊利古咸（五）爾加（六）蘇羅沙伯

（一）賈平多（二）依拉蘇（三）海思多（四）依樂高（五）杜禮仙（六）古地

（一）后蘭多（二）古巴龍（三）普登巧（四）加拉地（五）白羅地（六）亞爾培地

（一）歐蘭加（二）古禮地（三）拉飛加（四）卡禮爾（五）爾魁地（六）爾加

●上海各省水災義振會籌募組特請名角假座●

黃金大戲院　地址八仙橋　電話八四二〇四 八六八五〇

價目 二元 六角 二元 二角 一元 二角 八角 三角

芙蓉草　俞振飛　程硯秋　譚富英　金少山　應寶蓮

●今天日戲● 挑華車　目蓮救母　岳家莊　法門寺

●今天夜戲● 惡虎村　宋江殺惜　奇寃報　販馬記

榮記共舞臺　地址愛多亞路大世界東　電話八四八〇八 八四七一八

今夜初次開演

胡月珊　沈艷琴　劉奎官　雲艷霞　重禮聘金南北聲樹獨一幟超等文武老生泰斗　趙松樵　王椿柏　國桐華　于素蓮　小小毛豹

火燒紅蓮寺

價目 樓上 一角 二角 六角　樓下 二角 四角半 八角半

榮記大世界　中國最偉大遊戲場　門票每位小洋二角

乾坤大劇場　北劇　草橋關　牡丹亭　取洛陽　小上坡　劈三關　泗洲城　黃鶴樓　夜戲　四本西遊記

羣芳會唱　童子武藝

有聲電影准映　藝華公司巨片　飛花村

四樓舞場　桃花歌舞團　表演熱烈偉大歌舞

上海白話新劇社　孟姜女　關東俠

中西魔術　南北雜劇

南北滑稽文武雜耍YS奇光應有盡有

本市各大學校長 昨謁吳市長陳述 愛國運動意見
當經政學當局決定兩原則 並共同積極防止危險煽動

本市各大學校長、除交大校長黎照寰、因病不能到外、其他如同濟校長翁之龍、復旦校長李登輝、大夏副校長歐元懷、滬江校長劉湛恩、暨南校長何炳松、上海法學院院長褚輔成、致務長沈鈞儒、音專校長蕭友梅、東吳代表孫曉樓、嚴士瓊、光華代表朱公謹、東亞體專校長陳夢漁、中法工學院代表晨汝惠、美專代表鄭克昌等十餘人、昨日上午十一時許、到市政府會晤吳市長、代表上海教育界、陳述反對華北僞自治運動意見、大要如下、㈠保持行政統一、㈡領土完整、㈢開放言論自由、㈣外交公開、吳市長除允將此意見、轉報中央外、並對於華北問題、有所說明、略謂現冀察政務委員會、業經發表、華北問題、亦告一段落、中央正本此行政統一領土完整原則、並兼顧事實、謀適宜解決、與諸君所希望者、毫無二致、北平學生運動目的、在反對華北僞自治運動、今華北問題已告解決、聞北平學生、亦已因此停止示威運動、並接受政府及學校當局之勸告、以大局爲重、業已照常上課、對於時局、取鎮靜注意態度、愛國運動、爲民族意識之表現、學生運動、爲民族運動之先導、本無可厚非、且向爲吾人所倡導、但須善於領導、否則外交及國內政治之複雜關係行動、若不十分注意、往往不知不覺爲複雜環境所誘惑、或爲一二有其他政治作用者所支配、其結果不特非爲初衷之所期、或竟有出於意料之外者、旋由上海法學院褚院長、及滬江劉校長、暨大何校長等、先後發言、與吳市長交換意見後、市政府與各學校當局意見一致、經決定學生愛國運動、須由市政府黨部各學校當局各校學生共同積極防止危險的煽動外、並須不違反下列二原則、㈠不罷課、㈡不遊行、各校長等談至午後一時許、始興辭離市府云、

市總工會電請中央 尅日撻伐禍國叛逆

本市總工會昨電呈中央、請尅日明令撻伐殷逆汝耕、原文云、南京中央執行委員會、國民政府鈞鑒、自殷逆汝耕、潛稱自治、蹂躪冀東、背叛國家、破壞統一以來、全國民衆、痛國亡之無日、咸悲憤而填膺、我政府當局、爲維護領土、與主權之完整、抱破釜沉舟之決心、乃即下令將殷逆免職拿辦、消息傳來、感奮莫極、乃迄今時逾兼旬、殷逆飛揚跋扈、逍遙自得、用是任邱亂民、迺繼起騷擾、華北自治、仍醞釀不絕、丁茲國家危殆、已至最後一息之際、伏乞鈞會(府)尅日派遣勁旅、明張撻伐、滅此朝食、保我國土、職會誓當率全滬八十萬工友、爲政府作後盾、臨電無任惶悚之至、上海市總工會主席委員朱學範、常務委員周學湘、李夢南、葉翔皋、邵虛白、顧沛雲、同叩寒印、

時人行踪

▲孔祥熙　行政院副院長兼財政部部長孔祥熙氏、前晚十一時乘坐夜車離京來滬、昨晨七時十分抵眞如下車、當即逕返西愛咸斯路私邸休息、旋於十時四十五分、前往中央銀行處理要公、定於今日乘坐夜車入京就職、

▲張公權　新任鐵道部部長張公權氏、定於今晚十一時乘坐夜車入京就職、并悉張氏對於中央銀行副總裁、及中央信託局局長兩職、不克兼顧、決定辭去云、

▲居正　司法院長居正、於一中全會後來滬休養、今晨八時搭京滬早快車入京、定明日晉京就職云、

▲鄒魯　新任中央常務委員會委員鄒魯氏、日前晉京、出席中常會首次會議、茲悉鄒氏以廣州中大校務待理、已定於十七日乘大來公司之胡佛總統號輪、或十八日乘昌興公司之日本皇后號輪、由滬乘程南旋、今明由京來滬候輪云、

▲王正廷　中委六河溝煤礦公司總理王正廷氏、前次因六河溝煤礦公司業務事宜赴日、有所接洽、並乘間遊覽、暨分訪日朝野當軸、作私人間之友誼訪問、頗受日人歡迎、王氏當于十二日返抵滬、據表示印象尚佳、前昨兩日、王氏除留居于古拔路私邸外、僅午前十一時許、一至福煦路六河溝煤礦公司處理業務、昨據其左右稱、王總經理因旅途跋涉勞頓、在滬寓作數日之將養、擬於今明日赴京謁蔣委員長、有所陳述、赴歐美接洽我國參加世界運動會事、或可明春成行云

氣候更入嚴冬 昨冰凍至晚未解

入冬以來、近數日氣候最較寒冷、今晨轉入最嚴冬狀態、本市冰凍、已至晚未解、最低溫度華氏二十二度五、攝氏○度下五度三、十一時三三度三、氣壓已轉高至三、六九、更標準三○三二又高、日內將更轉寒也

鐵道部築玉萍段 抵押借欵原則商妥
公債二千萬元押二千萬 俟張公權就職後卽實行

鐵道部爲建築浙贛鐵路南昌萍鄉段、決發行第二期鐵路建設公債二千萬元、向中交等行、合組銀團、暨德奥托華爾夫鐵廠、抵押現欵及材料、業已商妥、俟新任鐵道部長張公權就職後、卽實行、歸浙贛路局主辦之、茲誌詳情如下、

一公債抵押一　浙贛鐵路玉山至南昌段、行將工竣通車、南昌至萍鄉段、長二百九十公里、行將動工興建、決由鐵道部發行第二期鐵路建設公債二千萬元、爲建築經費、原則早已決定、並經浙贛鐵路局理事長曾養甫氏、與中國交通合組之銀團代表、暨德國奥托華爾夫鐵廠駐滬代表數度接洽、以票面千五百萬元、向銀團抵押現欵一千萬元、向鐵廠抵押材料一千萬元、一切辦法、與建築玉南段抵押相同、亦已商妥、

一俟發行後一　建築南萍段工程、以前鐵道部意擬歸部主辦、惟浙贛路局要求由局主辦、今部長已調張公權担任、(卽前銀團代表)浙贛路局理事長曾養甫調任次長、故部辦局辦已無問題、決仍由路局辦理、俟張部長就職後、卽將該項公債發行、俟發行後、卽與銀團及鐵廠訂立合同、

一再訂合同一　抵押材料、包括機車客車貨車電油車等、聞電油車爲新型車、專用於客運、每輛價値五萬元以上、

國營粮食運銷局 總分局明春可成立
資本五百萬由財部負責主持 長江各口岸建築大規模倉庫

中央對各種重要工業之管理、已在有秩序展望中、全國粮食運銷局、業由財部各機關會同籌備、預定明春三月實行、資本確定五百萬、完全國營、總局設於上海、江浙皖贛等各省之省位、都市中設立分局、並建築倉庫、茲經記者探誌詳情如次、

▲明春成立　國營粮食運銷專局、給中央分令財政、內政、實業、交通、鐵道等五部、暨全國經濟委員會、農村復興委員會等七機關籌備、並確定國幣五百萬爲資本、疊經各部會討論、決由財政部負責主持、記者茲向各機關方面探悉、該項國營全國粮食運銷局、積極進行籌備、內部組織章程及運銷條例等、均在分別擬訂中、預定明春三月間、正式成立開辦云、

▲總局在滬　運銷總局決定設於上海、並在滬南閘北兩處建築儲粮倉庫、沿長江各省產米區交通集中點之九江、建造大規模倉庫一所、能容積一百萬石以上之米粮儲藏、定於本月底動工興建、其他江蘇、浙江、安徽、江西、湖南、湖北等各產米區、及華北之冀、魯、豫、華南之閩、粤、桂、滇等省運銷區、設立分局與儲粮倉庫、

▲調節盈虛　年來國內災患頻呈、農村破產、故農產每年減退生產、與銷費懸殊、粤桂等省、因產米區運輸不便、悉採購洋米、故每年外粮進口、超乎一切進口貿易之上、國民經濟損失、年以數千萬計、國營粮食運銷局成立後、最大之目的、在調節盈虛、使運銷平衡、實施管理、及統計全國農產情形、隨時予以改進外、並對洋米輸華、亦設法限制、使國內市價平衡、以免過高過跌、而影響農村也云、

建委會淮南鐵路 二月底全線通車
▲裕溪口碼頭棧房同時落成 ▲淮南大通兩煤礦運輸益捷

建設委員會淮南鐵路、淮定明年二月底全線完成通車、裕溪口長三百尺之碼頭、佔地一千畝之棧房、決同時落成、茲誌詳情如下、

明年二月 全線通車　建設委員會前向中國交通中南鹽業大陸浙江興業四明等銀行、借欵三百七十萬元、以續發電氣公債作抵、建築淮南鐵路、該路自大通煤礦起、經過淮南煤礦暨合肥等站、至裕溪口爲止、今僅自巢縣至裕溪口中間一小段、約十二公里、正在建築中、預定明年二月底、全線可完成通車、

碼頭棧房 同時落成　裕溪口自建長三百尺之偉大碼頭、暨佔地一千畝之棧房、正在興工中、預定明年二月底、同時落成、將來淮南煤礦、暨大通煤礦所產之煤、均由該鐵路運至裕溪口、再駁輪轉滬、今該委員會計劃自建煤輪二艘、在未工竣以前、決租貨輪裝載云、

戈公振今日公葬 下午一時出殯三時開追悼會

戈公振先生治喪處同人、日來爲戈氏辦理公葬、及追悼會一切事宜、頗爲忙碌、連日各方致送賻儀及挽詞輓章者、亦甚衆多、足見戈氏生前、爲人忠恕誠篤之一班、今日爲戈氏公葬、及哀悼會定期、治喪處特備靈車汽車三十輛、於下午一時正、在海格路中國殯儀館、專備來賓送殯之用、預定一時出發、至第一公墓、三時公葬、接開追悼大會、茲將各情分誌如下、

▲參加團體　申報館、新聞報館、時事新報館、晨報館、民報館、中華日報館、大陸報館、中央日報社、新京日報社、朝報社、上海市新聞記者公會、中央通訊社、中時電訊社、國聞通訊社、新聲通訊社、華東通訊社、中國報學社、復旦大學、大夏大學、明星影片公司、寰球中國學生會、有正書局、生活書店、東臺旅滬同鄉會、東臺縣教育局、東南日報館、量才補習學校、中華學藝社、大上海人社等卅團體、

▲追悼儀式　㈠奏哀樂、㈡之祭團就位、㈢與祭者就位、㈣主祭致開會詞、㈤全體肅立、㈥主祭團詣遺像前肅立、㈦奏哀樂、㈧獻花、㈨讀祭文、㈩全體向戈先生遺像行最敬禮、⑪靜默、⑫主祭團復位、⑬與祭者復位、⑭報告戈先生行述、⑮致哀悼詞、⑯家族致謝詞、⑰奏哀樂、⑱禮成(會場注意、不鼓掌、不及烟、不談笑、不戴帽、不離座、)

▲大會職員　主祭團汪伯奇、馬蔭良、潘公展、黃伯惠、董顯光、胡樸安、蕭同茲、林柏生、嚴獨鶴、楊光德、朱少屏、周劍雲、鄒韜奮、趙仰廛、戈曙東、(讀祭文)嚴諤聲、(紀金)吳東、袁琮、(司儀)錢華(事務)黃寄萍、許心一、黃炎卿、王城東、(會計)單慶同、李松卿、(招待)夏奇峯、錢滄碩、唐世昌、趙君豪、蔡行素、陶芷庵、何西亞、顧執中、余香我、金華亭、范敬五、馬崇淦、邵翼之、孫恩霖、吳中一、胡伯洲、李子寬、李公樸、汪湘綸、蘇邦民、黃天鵬等、

▲出殯路線　由海格路中國殯儀館出發、經靜安寺、折向東、至愛文義路、北京路、至河南路、經北河南路、寶山路、至天通庵、向東經江灣路、體育會路、至翔殷路、折北至三民路、第一公墓下車、

明日起開始 最後之禁烟宣傳 定期半月年底卽截止

本市禁烟工作、已至最後緊張時期、市公安局爲肅清全市烟氛、爲限完成烟民登記工作起見、故定下星期三、前該局查緝員警總動員、擇日開始舉行水陸總檢查全市烟民、務時匿跡烟犯及烟窟一律破獲肅清、詳情業誌昨訊、茲悉該局雖以總檢查卽將舉行、但本矜䘏愚氏以宣傳爲主、查緝爲輔宗旨起見、仍不忍不教而誅、故公安局日昨特函請市禁烟委員會同該局宣傳員、於明(十六)日起舉全市最後禁烟宣傳、擇烟民最多區域地帶、儘量傳、以期匿跡烟民、得有最後覺悟、而向禁烟當局自首、以免致干重戾、宣傳期間、爲期本月、本年年底截止云、

市減租會昨議決 定期再向市府請願 要求明令六折減租

本市減低房租委員會、爲要求明令六折減租、曾電呈蔣委員長、請求轉飭滬市府施行、茲奉蔣委員長批令故特於昨日下午二時、召集各區分會代表舉行聯席會議由王靖東、陳九峯、鄭鰲奎爲主席、經報告蔣委員長來電後旋討論各案、㈠定期再向市府請求明令定減租案、議決定本月十八日上午九時由各區分會推代表一人、前往請願呈文稿推余耀球、鄭東山起草、㈡舉行全市減低房租宣傳大會案、議決定本月二十九日地點假南方劇場、推王靖東沈偉農任農軒陳九峯張實芳五人負責籌備、並推陳九峯王成穀起草宣言、㈢組織法律常務指導組常駐會辦事案、議決推鄭鰲奎王成穀陳慶雲李逢初莊承春余傳鼎沙恩溥等各律師輪流駐會値日、㈣滬西區分會呈報有朱文溥者、在外假借名義、破壞會務案、議決通告滬西區各分會、並致函警告、㈤略、㈥海甯路安里支會、函請致函五和洋行六折減租案、議決准予轉函要求減租、

劉晦之幼媳奚蕚衔女 與汽車夫通姦案昨日開審
奚氏與汽車夫均不認有姦情 官諭少奶奶身分不應軋姘頭

前中國實業銀行總經理劉晦之三幼子劉子容、前於民國二十年間、娶江陰顏料巨商奚蕚衔之女劉奚氏、(卽奚韻清又名雲卿)爲室、同居愚園路地豐路西中實新村、夫婦感情頗佳、嗣因子容性喜冶遊、在家日少、奚韻清閨房寂寞、致遭汽車夫吳文祥引誘成姦、圖作長久夫妻、竟於本年秋間、雙雙席捲而逃、匿居法租界錢家塘吳家弄吉祥坊八十四號亭子間內、雙宿雙飛、假如夫婦、不圖事機不密、最近爲劉子容查悉匿居之所、報警將劉奚氏吳文祥一併拘送公安局、移送地方法院、由湯汝修檢察官偵訊、諭着分別收押各情、已誌前報、茲悉湯汝修檢察官偵查終結、依法起訴刑庭、定期十四日下午二時公開審訊、茲將起訴犯罪事實法案及訊供情形、誌之於後、

犯罪事實　略以被告奚和姦、業據其在公安局歷歷自認、被告劉奚氏、將劉子容交其保管之五千元攜逃、亦據劉子容指證明晰、核其行爲、劉奚氏實犯刑法第二百卅九條前段、及第三百卅五條第一項、吳文祥實犯同法第二百卅九條後段、爰依刑事訴訟法第二百卅條第一項提起公訴、

昨屆開審之期、下午二時、第三法庭旁聽席、已告滿座、後至者竟無容足之地、大半爲原被告之親友、司法警長張樹平、督同法警四名、在法庭四周照料、以維秩序、告訴人劉子容延單毓華律師到庭、請返私訴國幣五千元、被告劉奚氏吳文祥、亦延葉葆高君湘兩律師出庭、爲之辯護、至二點卅分鐘、邵欽楨推事升座法庭、命提在押之吳文祥劉奚氏等至案、(吳文祥身穿灰色中山布夾袍、足着花絨鞋、劉奚氏身穿淡灰色呢大衣、內襯咖啡色

花緞旗袍　足穿花絨鞋)首訊年齡籍貫住址、據吳文祥供、年念二歲川沙人、住福煦路康樂里四十四號、劉奚氏供年念五歲、江陰人、住錢家塘吉祥坊八十四號、問官爲愼重起見、命將劉奚氏帶下、隔別研詰、問吳文祥、你何時到劉子容家做汽車夫、答民國念二年間、問何時辭歇、答本年六月間、問每月工資若干、答念七元、問少爺(指劉子容)待你好否、答好的、問少奶奶待你如何、答亦好的、問你開何人坐的汽車、答專開少爺坐的汽車、問少爺待你很好、你何要辭歇呢、答因患寒熱病、所以辭出、問你向少奶奶借過錢否、答因病借過的、問少奶奶幾時出來的、答不知、問你拜過弟兄否、答

拜過弟兄　的、問老大爲誰、答名杜家楨、問秀英你認識否、答不認得、問你有日記簿否、答沒有的、問你與少奶奶有染否、答沒有、問然則爲何將你拘案呢、答我因病不能工作、擬返鄉間、缺乏川資、所以至少奶奶處借貸、剛到少奶奶處、卽遭逮捕、問你在公安局自認不諱、今日尙思狡賴、答因受刑胡亂招認的、問據你說、係向少奶奶借貸、設或少奶奶不允借錢、你應當如何、答惟有再向友人處設法、你到鄉下去何事、答養病、問你鋪蓋行李、爲何不帶到鄉下去、答原籍有親、旅行不便携帶、問你的照片、爲何放在少奶奶處、答我去借錢時、帶在身畔的、問你的照片、在何處拍的、答係在劉家服務時拍的、問你到杭州去過否、答由少奶帶我去的、問你的拜把兄老大、及陳德鈞、是否均向少奶奶借過錢、答不知道、問庚帖是誰的、答我沒有的、問少奶奶不與你軋姘頭、她一個人爲何要去

住亭子間　呢、答不知、官命退下、復提劉奚氏至案、法官諭曰、現在本院先關照你、今日法庭上、應說實話、你假使一味想狡賴、亦屬無益、你如果在家庭中受到種種的壓迫、所以走上這條路、社會上一般人亦可諒解你、你與劉子容成婚有幾年了、答四年、問夫妻好否、答初尙和好、我生產後、他卽變態不睦、小孩今年三歲、我掉不下小孩、也性喜跳舞、又愛嫖堂子、問你會跳舞否、答會的、他不帶我去、我的錢

被他用完　了、問吳文祥是汽車夫嗎、答是的、問你與他幾時發生關係的、答沒有的、問你不必狡賴、答我在家氣不過、所以走出、至於汽車夫因爲鄉下去、向我借錢、問你不願住在夫家、又不住母家、況你們家境很好、你自貼伊戚、受人鄙視、答我若歸甯、豈非牽累母家、官曰你果回家、何害之有、你幾時走出的、答七月初四、問你與丈夫吵過否、答常吵的、問黃顧德你認識否、答認得的、他是汽車夫的朋友、

來借錢的　問你住在吉祥坊內、他來借過幾次錢、答三次、問汽車夫的大阿哥(卽拜把老大)向你借過錢否、答借去一百元、問爲何他們認得你住址、答我到公司內購物會見他們的、問阿三何人、答汽車夫的兄弟、問汽車夫吳文祥、還有別的名字否、答有的、小名阿金、問秀英何人、答汽車夫鄉下的小姑娘、問這抄獲的日記簿、是你的嗎、答是的、問你第一天去住在吉祥坊、爲何就給阿三七十五元鈔、答阿三向我借的、官曰、你是少奶奶身份、如何你交結的都是汽車夫、顧見你與吳文祥是要好的、問小姑娘八月初九到你那裏來的、你給她四元見面錢、你若說吳文祥不知你住處、爲何他們都到你那裏來呢、劉奚氏語塞、又問小姑娘何人、答是汽車夫阿哥的女兒、問官又將抄獲之照片十餘張檢出、命劉奚氏指認、該氏逐一直答、並稱

此項照片　係由汽車夫拿來的、官曰你始終不說實話、你若不與汽車夫有蜜切關係、你如何知道很是詳細呢、你還是實說、假使他來引誘你、則你是被害人、罪名他一個人受、或者丈夫與你不和、所以你氣憤出此、則法律上亦可願諒你的罪名、你不說實話、是不行的、你終

是軋姘頭　是非不明、你是少奶奶、與汽車夫軋姘頭、報章臘載、用大字標題、被戲院編說新劇、你現在有機會、將經過情形、據實供明、本院衡情酌理處判、否則糊裏糊塗辦下去、不是永遠不明了、你要想想明白、劉奚氏仍曉曉置辯、官命劉子容至案、供年廿六歲、安徽人、在銀行內服務、與奚氏感情頗好、本年八月二日、她捲逃無蹤、問奚氏走後、曾有信寄來否、答有的、問你如何知道奚氏匿居之所、答有人說知、所以於十一月廿六日清晨七八時往捕、他們二人、尙睡風未起、問你是否告訴

通姦捲逃　答是的、還要請追返國幣五千元、問你是否已經提起離婚之訴、答是的、已在特區法院起訴、問假使兩願離婚、你還要辦他們否、答要辦的、官曰案關風化、希望在外和解、你下次須將奚氏之信携帶來院、劉唯唯遵諭、末由證人二房東周東林之妻周阿妹供、年念七歲、吉祥坊八十四號爲三層樓房屋、共住七家、劉奚氏是七月初旬搬來的、住在亭子間內、每月租金六元半、係奚氏、

一個人來　租的、家具寥寥、僅有一床二箱一櫈數凳、及被褥而已、並無男人的、官曰爾是二房東、他的事、與你沒有關係、你應說實話、如果說假話、要犯罪的、命具證結、又問這個(指吳文祥)汽車夫、你認得否、答不認得、問劉奚氏平日出去否、答不出去的、問不出去如何消遣、答她做做

絨線生活　問這個汽車夫、你看見過否、答是日他從後門進來的、是我開的門、不一刻、就走去了、問官詳加嚴詰、並曉以證人須說實話、詎周阿妹不知利害、語多偏袒、問官以周阿妹欺矇法庭、諭着交保、吳文祥劉奚氏分別還押、劉子容着退去、候再續審、迨退庭、時已薄暮矣、

顧竹軒上訴案 高三院昨開調查庭

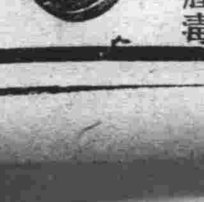
天蟾舞台主人顧竹軒、因爲唆殺前大世界經理唐嘉鵬之兇犯、趙廣福、張亭桂等、指彼爲教唆犯、致被法租界捕房拘解第二特院、依教唆殺人罪起訴、業經刑庭長王綱煦訊明、於十月二十八日判決顧竹軒徒刑十五年、顧不服判、上訴高三分院、已由推事孫鴻寶等一度開調查庭、高三分院審查該案、因爲趙廣福供民二十二年六月十六日、在亞洲旅館二〇八號房間、與顧竹軒會面、顧叫彼放胆去做、打死唐嘉鵬之後、有一萬元酬勞、而張亭桂亦供於是年六月十三日、在亞洲旅館、與顧竹軒相見、認爲亞洲旅館民二十二年六月份循環簿有調查之必要、該旅館現任經理沈秋屏、對於老循環簿、當接發時、完全交出、故高三分院、於日前出票傳前任經理陳文濤、及招待員陳容等、務於本月十四日到院候訊、高三分院昨晨九時許、由王鉞推事升座第三法庭開調查庭、因爲陳文濤未到、故亦未提顧竹軒到案、當向到案陳容略事訊問、據陳容供稱、前在亞洲旅館充任招待員、專門招待上下輪船等客人、至於民二十二年六月份循環簿、是否在、要問前經理、而前經理係廣東人、現在廣東、王推事諭令陳容設法在最短期內、邀陳文濤將民二十二年六月份循環簿帶到案、以便審查、諭畢退庭、

西尼自殺德領聲明 照空請免驗下體 天台縣函請二特院協訊

外籍尼姑道達、前在天台縣境自殺、德國領事館、向該縣府聲明、外籍和尚照空、函請免驗道達下體、天台縣政府近函請上海第二特區地方法院協助訊問照空、是否有此請求、茲悉第二特院昨日下午二時許、由李昌年推事、升座第二刑庭傳訊、照空和尙準時投案候訊、據供稱、年五十七歲、匈牙利人、通訊處上海公館馬路十二號、受勝民律師事務所、業信佛教、李推事當訊其有無代自殺之尼姑道達、請求免驗下體、照空手捻佛珠、向庭上曰并無此事、李推事核詞、遂諭曰、本晚係受天台縣政府之函託、協助訊問、本院將汝之答詞、轉復天台縣政府、汝可簽字退去、照空遂簽字而退、

遠水難救近火

猶之遠水難賴以救近火同樣的君或君之家人如遇皮膚偶爾損傷還須臨時入市購求藥物或倚賴鄰人以得治療品亦屬緩不濟急矣是故君宜常備如意膏於家中以防此種意外之事良以此膏乃是清涼止痛防腐生肌之唯一療膚妙品也 廣東潮安北泗池大聖宮巷十九號周若瑾君來書云「如意膏治皮傷功效奇妙凡家人偶被湯火所傷將此膏抹於傷處立覺清涼爽適痛止熱退迅速告痊又鄙人身患濕瘡搽以如意膏不久亦告全愈」如意膏統治各種皮病皮疵皮傷如濕疹疥癬一切腫毒凍瘡面疹癤疹膿疱割破灼傷燙傷跌損等等業已屢試屢驗矣 各藥房皆有出售或逕向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局購買每匣大洋七角六匣三元五角郵力在內



本藥房印有經理代理章程紙須寄洋三十元即可開辦藥房

一滴香

浙江實業銀行 儲蓄處

活期存款　利息週年四厘每年分兩期結算
內六個月每日均存滿銀元三百元者利息週年五厘滿一千元者利息五厘五毫
定期存款　計分六種利息優厚
上海總行　漢口路一五九號
上海虹口分行　百老滙路一四七號
漢口分行　湖北街
杭州分行　保佑坊
詳細存款規則備索

國民政府註冊　英國政府註冊　荷蘭政府註冊
姚佐頼 白濁丸
本醫師特製此丸專治新久五淋白濁非常靈驗購者堅決認定姚佐頼老牌庶不致誤每料二元半料一元各大藥房均有出售總發行所上海三馬路大舞台後面姚佐頼大藥房謹啓 電話九二六七五

長安公墓
○土地高燥 ○深不見水 ○水陸交通 ○運柩便利 ○章程函索 ○面索即奉
○穴基丈二 ○長八尺闊 ○停柩殯所 ○不取分文
○每穴價目 ○洋四十元 ○代築碑墳 ○堅固美觀
○孩穴價目 ○洋卅二元 ○立案完備 ○永久保證
事務所 法租界天主堂街興業里 電話八三一七九
本公墓如蒙各界認穴繳款及委託代辦工程等一切事務請概與本公墓事務所接洽繳款正式收據必由董事長暨會計董事簽名蓋章爲憑否則無效又應葬戶需要業經添購地畝擴充葬穴特此附啓

年度總結賬將屆
救濟工商已定辦法
市商會奉部批通告各會員
銀錢兩業均已準備總結賬
三行控制國外匯兌收成效

民國二十四年度、各業總結賬轉瞬將屆、錢業後日開冬季經理會議、準備一切、市商會通告委員、救濟工商業、財政部已定辦法、三行控制國外匯兌、頗收成效、玆據記者探得詳情如下、

◆銀錢兩業◆準備結賬　各業二十四年度總結賬將屆、錢業同業公會定十七日下午二時、舉行冬季經理會議、討論準備總結賬事宜、並定二十四日開執行委員會議、決定總結賬日期、銀行業同業公會定二十八日開會員常會、報告會務、各銀行連日對內辦理結賬事宜、甚為忙碌、錢業市場洋拆、因收解較繁、昨日上下午兩市均為一角一分、

◆救濟實業◆已定辦法　市商會昨通告會員云、逕啓者、案於十一月二十五日、據輪船業同業公會來函、請召集各業商議向政府請願、從速增設特種銀行、確定最低利率、以救濟實業等情、當經第七十次常務會議議決、所請召集各公會之處、暫從緩辦、先將本案轉呈財政部核辦、並通函各業徵詢意見等語、經分別照辦在案、本月十四日奉錢字第八一〇六號財政部批開呈悉、查增設不動產抵押銀行、本部正積極籌辦中、並為活動土地信用、已再呈請行政院轉商立法司法兩院、修正不動產抵押法規、使地產及廠基廠產、均得便利押款、至確定最低利率一節、於工商業之發展、頗有重要關係、業由部函令中中交三行、就社會經濟狀況逐漸施行、本部復為改善現行金融制度、便利扶助企業發展、現正草擬及修正各項金融法規、同時復商請中央銀行儘速辦理票據重貼現、以利資金流通、又為調劑產業金融扶助農礦工商之發展起見、並已決定同業透支辦法四項、函令中中交三行照辦、等因奉此、相應備函通告、即希查照為荷、順頌公綏、上海市商會啓、廿四年十二月十四日、

◆控制匯兌◆頗收成效　中中交三銀行對外匯無限制買賣後、頗收成效、國外銀價慘落、而我中央銀行每日公佈電匯實價折合、仍與標準數目相差甚微、例如昨日公佈倫敦每國幣一元合一先令二辨士半、紐約每國幣一百元為二十九美元七五、巴黎每國幣一百元為四百五十法郎、柏林每國幣一百元為七十三馬克半、日本每國幣一百元為一百另三日元、香港每國幣一百元為九十三港元、

◆國外銀賤◆衡稅降低　自美國停止購買白銀後、倫敦市場銀價低落、我國工商業雖不受影響、惟外匯平市委員會每日公佈之平衡稅率、不得不因之而降、例如昨晨十時公佈之稅率為百分之四一・二五、較前低落約百分之十、

土地局規定具呈手續
關於產權及糾紛案件　應舖保蓋章並附印鑑

土地局辦理請求換證、常發生產權爭執、逕界糾紛事件、而從前人民向土地局具呈、僅在具呈人姓名下、或劃十字、或簽花押、既無印鑑可憑、又無舖保、不獨易滋流弊、間有對於前具呈文、續呈否認者、殊非慎重之道、現聞土地局關於主張產權或經界糾紛之重要事件、應於所具第一次呈文時、務須覓具殷實舖保蓋章、並由該具呈人、呈送本人印鑑、將來如有續呈、或至結案領件、即當以此為據、俾昭鄭重、業由土地局布告周知矣玆探得如告布下、案查本年局以前受理人民請求、主張產權、及解決糾紛之重要案件、其具呈人姓名下、或劃十字、或簽花押、甚有先後不符、既無印鑑為憑、又無舖保作證、如此草率從事、最易發生朦頂流弊、玆為杜絕此項弊混計、嗣後凡人民具呈本局、請求主張產權、或呈訴其他糾紛案件應於所具第一次呈文時、務須覓具殷實舖保蓋章、並由具呈人呈送本人印鑑、將來如有續呈、或至結案領件、即當以此為據、俾昭鄭重、而除流弊、合行布告全市各業戶仰即遵照辦理、特此布告、中華民國二十四年十二月十四日　兼代局長蔡增基、

二一九四次市政會議

本市第二一九四次市政會議、於十一月廿九日舉行、出席羅泮輝吳醒亞蔡增基潘公展李廷安吳利國代徐佩璜等、列席俞鴻鈞、楊虎（會則生代）、主席吳市長、紀錄朱維璐、袁省盧代、主席恭讀總理遺囑、紀錄宣讀上次議案、甲報告事項、㈠主席報告、㈡祕書長暨各局局長報告、乙討論事項㈠本市財政異常支絀、應如何迅謀減政緊縮、以資救濟案、市長臨時提議、議決、㈠本市各機關、除軍警保衛團暨學校外、所有政費、自本年十二月份起、一律以八折減發、㈡由各局處長、迅即組織財政整理委員會、協助財政局、共同籌劃、由祕書召集、

中華民國藥學會
昨十屆會員大會

中華民國藥學會、昨日上午十時、在愛麥虞限路中華學藝社、舉行第十屆會員大會、黨政機關均派代表出席指導、通過章程及提案、並選舉職員、至五時散會、今日為學術演講、明日至各處參觀、玆誌昨日會議情形如次、

▲到會人員　昨日到會者、計市黨部朱養吾、教育局壽海帆、衛生局程恭頤、全國新藥業公會聯合會許曉初、上海市製藥廠業公會許超、上海市新藥業公會孫瀧成、上海市藥業公會裘少白、全國醫師聯合會徐乃禮、及會員曹志功、沈濟川、吳冠民、賈亦山等數十人、

▲主席報告　主席團曹夢白、張輔忠、曾廣方、孟目的、於達望、劉步青、陳思義、由主席團領導行禮後、首由主席周夢白致開會詞、張輔忠報告十五年成立後之該會歷史、繼由市黨部教育局衛生局代表致訓、並由許曉初許超孫瀧成等先後致詞、語多勗勉、詞畢、時已中午、即告散會、

▲通過章程　下午開始討論會章、以該項會章關係極為重要、故各會員發表意見甚多、直至四時半、始將全部章程修正通過、旋開始選舉、至六時始畢、至於討論提案、因時間關係、亦不及提出、將於今日繼續討論、

▲選舉理事　當選理事九人、劉步青、曾廣方、張輔忠、陳思義、孟目的、周夢白、吳冠民、朱文鑑、金鑫、候補理事三人、褚民誼、何子康、陳樸成、候補監事二人、朱玉泉、周師洛、

多年老友
老牌品海
牌子最老
品質最好
膾炙人口四十餘年

麻瘋療養院
昨日舉行落成典禮
由顏福慶博士報告籌建經過
全院設備完善可容百餘病人

中華麻瘋救濟會籌設之中華麻瘋療養院、於昨日下午二時、在大場廟場路舉行落成開幕典禮、玆將各情、分誌如下、

▲參加代表　到國民政府衛生署劉瑞恆（伍連德代）市政府羅泮輝、衛生局尤濟華、公安局蔡勁軍（袁良騶代）來賓王曉籟、袁履登、陸伯鴻、羅運炎、劉湛恩、胡文虎代表胡桂庚、何德奎、審計部上海審計處林襟宇、暨中外各界人士、各報社記者等三百餘人、

▲剪綵開幕　全體來賓、暨各機關代表到齊後、即在禮堂前廣場攝影畢、由吳市長代表羅泮輝、行剪綵開幕禮、全體向黨國旗及總理遺像行最敬禮、並恭讀總理遺囑後、由俞恩嗣牧師祈禱、尤樹勳牧師讀經、顏福慶博士致開會辭、音樂唱詩暨各機關代表來賓等致訓演說、最後茶點散會至四時三十分禮成、該會並籌備團體客車數輛、接送來賓、

▲主席報告　主席顏福慶博士報告云、今日敝院開幕、荷承各機關代表各界男女來賓、蒞臨參加、曷勝榮幸、鄙人代表中華麻瘋救濟會、暨全院同人、表示感謝、麻瘋療養院經我人數十年之希望、今斯底成、非常欣慰、麻瘋病由二千餘年遺留迄今、未能剷除、誠覺慚事、過去中外醫學專家、僉以此病實無法醫治、使彼病魔蔓延、夫患此病者、大部係貧苦階級、今敝院落成、規模粗具、決不是少數人才、與少數經費所可濟事、故工作進行、深感困難、希望政府將來扶助擴充、敝院全院面積佔地一百餘畝、係由張公權先生等慨助建築費、除療病房由胡文虎先生、大禮堂由美國基督教會捐建外、其餘悉承各界捐募、計九萬餘元、但建築費用去十一萬餘元、尚差二萬元、日後再為籌集撥補、現病房屋計十四五幢、能容病人一百餘名、將來敝院全年經常費、除由私人捐助外、現向市政府及公共租界工部局法租界公董局等、請求補助、敝院最大任務、以博愛精神、解除麻瘋病害、謀國民健康、希望各界隨時予以贊助云、

▲來賓致詞　市長吳鐵城代表羅泮輝致詞云、麻瘋病之為害、盡人皆知、國內如粵桂地方、患此病較夥、而國外如菲律賓、夏威夷、瑞典、南菲、以及澳洲等麻瘋最厲、說及麻瘋兩字、人人有談虎色變之恐怖、晚近數十年來、經各醫學專家、不惜潛心研究、始將此病之發生起源、及第一第二第三期治療方法、已獲得確切之證明、實為醫學史上最大成功、行見不久將來、期能作澈底肅清、鄙人代表吳市長、盼勉中華麻瘋療養院創辦同人、繼續努力云云、繼由市黨部代表毛雲、寶山縣張長明經、暨來賓袁履登何德奎劉湛恩胡桂庚等演說、詞長從略、

人中寶
本品補氣補血補腦補精、向面俱到、且不燥不膩、性極和平、男女老幼均極相宜、凡患氣虛血衰腦弱嗣艱者、服之無不轉弱為強、前後判若兩人
上海太和大藥房發行
各埠分店各大藥房均有售

滬南庇寒所
定今日開始收容

本市慈善團體聯合會、以天時驟寒、邇照社會局函促、將滬南庇寒所、委由幹事張子欣負責主持、借南車站潮州會館全部餘屋、籌備為庇寒第一所、連日搭蓋棚舍、及內部佈置、始於昨日完妥、並定於十五日（今日）先行開始收容、俾貧民投所、衣食有着、該所人員除於籌備時派定外、昨又派張成秋、汪維明、鄭晴岩、黃翼先、邵伯林、毛簡青、陳世清、徐念棟、芳祖棒、李能榮、徐丙海、王覺舍、潘養耕、丁拜千等、分任各股管理事務、其給養經費、以食米燃料棉衣被為大宗、需款除由市政府撥助二千元外、承各善團認捐計上海慈善團六千元、仁濟堂濟生會、邑廟董事會各一千元、道德會辛未救濟會廣益善堂各五百元、普善山莊聯義善會各三百元、位中善堂二百元、滬南慈善會王一亭先生各一百元、棧業公義會、濟心會同義善會普濟會廣益中醫院廣濟善堂各五十元、連其他捐輔者均甚踴躍、連日並承各界捐送物品者、計有至聖善院經募新棉衣五百套、聯益善會保安水大小號各一千瓶、方孟房棉衣五十套、石惠記舊毯子一百條、水災義振會棉衣褲一百套、舊制服一千件、舊油衣一百件、棉被念八條、三泰米號米票五斗、同義會棉衣五十套、際此天時嚴寒、渴望各界熱心善士慷慨捐助、或送捐助請送六馬路仁濟堂內、該會除給收據、並登報鳴謝云、

經濟學社社員
二十日赴粵開年會

今年經濟學社在廣州開會、外部社員之前往者、有陳長衡、李權時、蔡正雅、劉大鈞、王仲武、馬崇淦、唐慶增、吳肯園、黃修甲、潘序倫、潘淑宇、林襟宇、等五十餘人、論文總題為「今後中國應採之經濟政策」、擔任撰著者、除到社員外、尚有賈士毅、顧季高、章乃器、諸青來、童蒙正、朱通九、姚慶三、諸君、聞諸社員約齊於二十日、由上海乘招商局海亨輪船赴粵、其票價則須於十七日前、自向招商局交付、或匯由金城銀行吳肯園君代購云、

工部局贊同
調查公務人員生活

上海公共租界工部局、玆應太平洋國際學會之請求、對於本局及其他同等地位之公務人員之生活程度、將加以調查、此事現由工部局工廠調查組負責辦理、並由國際學會合作、不日請各公用事業公司派員加入此項調查工作、查國際學會之研究組主任、原有之計劃、係欲將各國人民生活指數調查其比較概況、其關係於上海部份者、即局方某某等級人員、及公用事業中人員、其與工部局有合作之關係、而得由工部局設法取得其統計者、所得薪資及生活費用之多寡、並聞關於此事者遠東各國當局、俱已接得此項請求、而日本東京方面調查工作、且已開始、本埠工部局當局、鑒於此項工作、有利於社會改進、故已慨允贊助矣、

特區人力車公會
昨召開會員大會

▲推代表定期向納稅會請願
▲要求交涉車委會非法處罰

特區人力車公會、昨日下午三時、召開會員大會、到一百餘人、公推金春林包振黃夏慕堯三人為主席團、討論結果、㈠車委會非法處罰、交涉無效、應如何進行案、議決、推顧松茂包振黃金春林王坤一袁益富等五人、定星期一會同各車商、向市商會納稅華人會請願、要求向工部局交涉、並依法向工部局抗爭、㈡車夫協會及承放人、函請取消互助會議案、議決通過、併案辦理、

中國保護動物會
贈送護生信封封口簽

上海雲南路三十五號中國保護動物會、為提倡護生起見、印製巨量護生信封封口簽、贈送各界、是項封條可黏貼於信函封口處、頗為美觀、且可免用漿糊之煩、藉以引起各界人士之護生興趣、注意起見、而索者免費贈送、函索者須附郵二分、聞每人限索乙紮、（計二十張）贈完為止云、

孫德謙追悼會今舉行

國學者宿孫德謙教授、歷主國立政治大學、大夏大學、廣州學海書院講席、學問淵博、著述宏富、不幸於前月逝世、業誌前報、大夏大學全體師生暨學術界同人、定今日下午二時在大夏大學羣賢堂舉行追悼孫教授大會、由歐元懷主席、王蘧常讀祭文、馬公愚報告孫教授生平行誼、陳柱尊顧君義等多人演說、各方送來輓聯甚夥云、

越陳越香獲得專用權

明星花露香水、自獲各界越陳越香四字之評語後、當經實業部商標局註冊、玆已核准、並發給二七三九八號專用權註冊證一紙、業於昨日奉到、中西大藥房為感謝主顧之贊美、特於今日將越陳越香之老牌明星花露香水、試用瓶減售半價、每瓶祇售五分、並加送贈品一件云、

滄洲飯店發展營業

本埠靜安寺路滄洲飯店、為上海規模宏大設備完全、招待週到之有名飯店、開近年來京平津漢港粵各地官員紳商、來往下榻者至多、營業極為發達、數月前大事裝修、增加房間、並以服務為目的、多優待長住顧客以來、生意極為旺盛、如中外人士、須便利長住該飯店者、均可直接與該飯店負責人接洽云、

五洲乳白魚肝油
味美無腥　營養豐富　含量準確　勝過舶來
地球牌麥精魚肝油　香甜可口　人人宜服
五洲藥房發行

法律常識（三四） 弘之

法人之成立及能力

法律上享有人格，足爲權利義務之主體者，除自然人外，尙有法人。惟法人非依民法或其他法律之規定，不得成立（民法第二十五條），換言之：法人苟無法律根據，不得自由設立。所謂依其他法律規定而設立之法人，如公司法所規定之公司，商會法所規定之商會，農會法所規定之農會，此種法規，依民商合一之結果，爲民法之特別法，如有特別規定，有優先適用之效力，如無特別規定時，仍須適用民法之規定。

法人既有人格，自亦有權利能力與義務能力，換言之；法人之本身，有享受權利及負担義務之資格；惟如爲法令所限制，或專屬於自然人之權義，依法人本質不能享有者，則屬例外（民法第二十六條）。法人之能力，本係法律所賦予，應受法令之限制，自毋待煩言；至專屬於自然人之權利，例如：生命權，人身自由權等，均非法人所能享受；專屬自然人之義務，如親子間之扶養義務，夫婦間之貞操義務等，亦均非法人所得發生，此係對法人能力範圍之限制，故以之爲例外，並非漫無準則，胥以事實上有無賦予此種權義之必要及其能否發生而定，無準則也。

殷逆汝耕 犯刑法應提公訴

應負外患罪及通謀外國罪 艾律師請冀高院依法偵查

律師艾善濬呈司法行政部云，具呈律師艾善濬，年五十六歲，南京市人，住長樂路二六四號，呈爲殷汝耕通謀日本，破壞國家領土完整，並意圖啓開國際戰端，懇請令飭河北高等法院首席檢察官依法提起公訴，以伸法紀，而寒逆胆事，竊查前灤薊等區專員殷汝耕，假借國家界予職權，竟行通謀日人，於本年十一月二十四日，以其所管區域，借塘沽協定爲庇蔭，厥後日人卽有派兵占據豐台彰儀門車站，檢查車輛號數，復在通縣天津占地建築飛機場站，又派飛機飛赴各地偵查索車，載兵西進等事，全國報紙宣騰，國人驚愕，是殷汝耕顯係通謀賣國，假借獨立之名，以破壞九國公約，而供外國之侵略，且意圖啓開戰端，是殷汝耕之背謬行動，尙非觸犯危害民國緊急治罪法第一條第二款，私通外國圖謀擾亂治安者之罪，而實應負刑法外患罪第一百零三條第一項，通謀外國，或其派遣之人，意圖使該國或他國對於中華民國開戰端者，與第一百零四條第一項通謀外國，或其派遣之人意圖使中華民國領域屬於該國或他國者之罪責，爲此具呈鈞部，懇請令飭河北高等法院首席檢察官迅卽行使檢察職權，依法偵查，將殷汝耕依刑事訴訟法第二百三十條提起公訴，以彰司法尊嚴，而寒逆胆，不勝迫切待命之至，謹呈司法行政部部長、

剿匪期內 審理盜匪暫行辦法 十六省四市適用

司法行政部，近奉司法院令，准軍事委員會委員長行營電知，豫皖鄂贛閩川黔浙湘冀陝甘魯蘇綏察等十六省，及南京上海北平天津等四市，爲適用國民政府軍事委員會委員長行營剿匪期內審理盜匪案件暫行辦法區域，已通令各該法院遵照云、

律師公會 歷年會員人數統計 十年以來逐年增多

上海律師公會自成立迄今，已有二十餘年，於民國十五年份以前入會會員，並無統計可查，至十五年迄今年（念四年）爲止，逐年增多，迄目前已達一千二百四十七名之多，茲將該會會員（每年一月份起至十二月份止）統計表摘錄如下，（一）十五年二三五八、（二）十六年三二三八、（三）十七年四〇〇八、（四）十八年四三〇八、（五）十九年六四二八、（六）二十年八一六八、（七）二十一年一〇〇六八、（八）二十二年一〇七九八、（九）二十三年一一七四八、（十）二十四年（十一月份止）一二四七八、

本市上週犯罪統計

市公安局發表過去一星期中、境內發生犯罪案件共計二六四件、查獲人犯計男女四六一名、分列於后、

計開

搶奪强盜案 一三人犯 一三人
竊盜案 八一人犯 一三〇人
傷害案 二八人犯 四九人
奸拐案 二三人犯 四一人
紅丸嗎啡案 六人犯 一二人
賭博案 八人犯 一六人
詐欺案 一九人犯 五三人
共黨案 一人犯 一人
命案
火案 三人犯 三人
僞鈔案 二人犯 三人
違警案 九人犯 二九人
其他刑事等案 六二人犯 一〇二人
合計 二六四人犯 四六一人

以上查獲人犯、均經第三科預審終結、除案情輕微依照違警罰法處理或判處開釋者、計八六人外、其餘人犯均經解送地方法院或其他主管機關審理、至本週查獲犯罪案件較上星期減一件、查獲人犯增三八、

質疑

▲越界建屋 鄙人有祖遺房屋一所，坐落浙江某縣，屋後向與某甲基地毗鄰，本年八月間，某甲將自置基地，絕賣與某乙建造房屋，某乙竟在鄙人屋後占去牆外餘地三天之多，鄙人以出門經商，故事先毫不得知，近日返里，據他人告知，始行發覺，當卽向之交涉，毫無效果，於此場合，請問㊀依右述情形，某甲之行爲，是否足以成立新刑法第三百二十條第二項之竊盜罪，否則請詳述其所以不成立該條之罪之理由，㊁鄙人如欲收回牆外餘地，應依民法第幾條規定，向某乙請求返還，（麗笙）

▲答 ㊀某乙逾越疆界建屋，如係意圖爲自己或第三人不法之所有而竊佔者，自應構成刑法第三百二十條第二項之竊盜罪，㊁君於乙建築房屋時，如不知其越界而不及卽提出異議者，苟事後請求其移去建築物，自非法所不許，（見民法第七百九十六條）（昔醉）

▲侮辱誹謗 某甲與某乙（女性）素有惡感，一日，某甲致函乙夫、某丙，謂乙乘君（丙）赴外埠經商之際，與人通姦等語，後經丙調查明白，並無其事，乙遂依刑法第三百零九條及同法第三百十條之罪，對甲起訴，不料判決結果，甲竟無罪，其判決理由，詳「在一般不特定人前侮辱人者，謂之公然侮辱，本案被告（甲）致函某丙誣報自訴人（乙）與人通姦，無論是否出於惡意，要非公然侮辱，至於誹謗罪，以意圖散佈於衆而指摘或傳述足以毀損他人名譽之事爲構成要件，致函某丙，自亦不能認爲有散佈於衆之意圖，故不能認爲有罪」請問㊀上述情形，法官判決，有無違法，㊁何謂一般不特定人，被告（甲）致函丙誣報乙與人通姦，何以非公然侮辱，㊂上述情形，何以不能認爲有散佈於衆之意圖而不成立刑法上之誹謗罪，綜上疑問三點，敬請貴報代爲詳細指教，以釋疑惑，（麗笙）

▲答 ㊀並無不合，㊁非特別規定之人，稱爲不特定人，函中無論有無侮辱之語，自非公然侮辱，㊂致函其夫，僅爲私人書信往來，不能認爲有散佈於衆之意圖，（昔醉）

▲疑問三則 茲有下列問題三則，務祈卽日於貴報上賜答，因敝友正在外埠亟待解決也，素仰貴報熱心啓發民衆法律智識，當荷允許也，㊀某乙以家鄉祖遺地產，向甲於某地作抵押，其合法手續如何，㊁法定最高利息幾何，㊂法定年限幾何，統祈詳示，毋任感禱，（徐炳星）

▲答 ㊀設定抵押權，依民法第七百五十八條規定，須經登記，方生效力，㊁法定利息無高低，一律定爲週年百分之五，㊂法定年限，指何事而言，未承明示，無從解答，（昔祥）

佈告

□第一特院

▼拍賣動產 ▲十二月十九日下午二時拍賣華達綢廠塘山路六七四弄二五至三三號內動產最低價九百九十元 ▲十二月十九日下午二時拍賣呂松青新閘路七八號內動產最低價二十九元八角 ▲十二月二十日上午十時拍賣黃宗勛在本院執達員室內通和銀行王盧周戶股票一紙（票面銀二千五元）最低價一千零十二元▲十二月二十日上午十時拍賣李振西華德路鴻運坊一一六號內動產最低價十二元五角▲十二月二十日上午十時至十二時拍賣沈寶榮華德路鴻福里一三二號內織綢機七部最低價三百五十元▲十二月二十日 拍賣克富烟公司倍開爾路五福里四二號內 動產最低價二十二元五角▲十二月念五日下午二時拍賣陳少庭在本院上海競新手帕廠股份有限公司股票七十九張最低價三千一百九十九元五角▲十二月念五日下午二時拍賣樂吉雲 康腦脫路五六〇弄五號內動產最低價七十元零一角▲十二月念六日下午一時拍賣大安橡膠廠威妥瑪路一五號內動產最低價八百四十元▲十二月念六日下午二時拍賣張秀相東家興路瑞慶里二九四號內動產最低價四十八元六角 又劉萃記二八四號內動產最低價二百八十元▲十二月卅一日上午十時至十二時拍賣吳惠華存本院內香港新亞酒店一四六六號股票一張（票面五百元）最低價二百五十元

□第二特院

▼拍賣動產 ▲十二月二十日下午二時拍賣周壽山 霞飛路和合坊三三號內動產最低價二十六元

□地方法院

▼拍賣動產 ▲十二月十八日拍賣鶴秋魯班路草塘村三三號 至三六號內動產最低價一百零六元四角

▼拍賣不動產 ▲十二月念七日在本院投標十二月卅一日開標拍賣同德輪船公司浦東董家渡船塢碼頭輪船一隻及附件最低價五萬五千元

判決

□第一特院

▼民事判決 （十四日）▲愛爾法公司訴徐桂松等欠租案（主文）被告徐桂松應償還原告國幣二百十六元被告蔣陸勇應償還原告國幣二百八十八元被告魏志鈞應淸償原告國幣六百十二元 被告劉國慶應償還原告國幣二百十元被告戴金堂應償還原告國幣六十八元四角被告戴金堂欠租部分應予假執行原告假執行之聲請駁回 訟費由被告等比例負担▲四明銀行訴陳實根等欠租遷讓案（主文）被告陳實根應償還原告國幣五百九十八元 並遷讓塘山路元吉里門牌第七十八號房屋被告焦靜軒 應償還原告國幣二千五百零一元並遷讓塘山路 元吉里門牌第十八號房屋原告提供國幣二千元 担保時被告等欠租部分准予假執行 其餘假執行之聲請駁回被告等各照所欠租額預供担保 時免爲假執行訟費由被告 等比例負担▲晏記公司訴蔣興記欠租案（主文）被告應償還原告國幣一百七十一元訟費用由被告負担▲耀明電氣股份有限公司 訴德商中國西門子洋行請求返還保證金案（主文）被告應返還原告國幣二萬元及自本年一月二十一日起至執行終了日止週年七厘之利息 原告其餘之訴駁回 訴訟費用兩造各負担二分之一▲勃朗司拉佛麥申司喀牙訴阿勒蘭麥希司基等請求扶養費案（主文）被告阿勒蘭麥希司基應卽給付原告國幣六百元並自本年十二月起至民國 十七年四月止 按月給付原告國幣一百元 原告其餘之訴及被告之反訴均駁回本訴訟費由被告阿勒蘭麥希司基負担十五分之十原告負担十五之五 反訴訟費用由被告阿勒蘭麥希司基負担本判決關於阿勒蘭麥希司基給付國幣一百四十元 數額應予假執行▲沈沅秋訴岑譚等借款案（主文）被告岑譚岑德鄰 應共同清償原告國幣三千元並自本年三月九日起至全部清償日止週年五厘計算之利息被告岑德鄰應清償原告國幣六千九百九十三元五角內國幣四千元自本年二月一日起至全部 清償日止按月八厘計算之利息其餘二千九百 九十三元五角各自借款日起至全部清償日止 週年五厘計算之利息 原告其餘之訴駁回訴訟費用除國幣三千元部分應由被告等平均負担外其餘由被告岑德鄰負担 ▲哈同洋行訴亨得利鐘表公司等欠租履行保證債務及反訴減租案（主文）被告亨得利鐘表公司應支付原告國幣五千九百十四元六角如就亨得利鐘表公司之財產執行無效果時應由被告大明眼鏡公司負責代償被告亨得利鐘表公司之反訴駁回本訴及反訴費用由被告亨得利鐘表公司負担▲光華煤球公司等訴冒徵銘 貨款案（主文）被告應淸償原告 光華煤球公司國幣二百十二元九角八分升仁煤號國幣 四百四十元七角五分聯義煤號國幣一二百零七元五角發泰煤號國幣一百十二元 五角新康煤號國幣一百三十三元二角七分 協順煤號國幣二百十二元八角訴訟費用由被告負担▲上海商業儲蓄銀行提鑑橋分行訴陳興記機器 廠欠款案（主文）被告應淸償原告 國幣一千二百九十二元六角二分及自中華民國二十 四年七月一日起至執行終結日止按月每千元 照市拆加六元之利息原告 其餘之訴駁回 訴訟費用由原告負担 百分之三其餘由被告負担▲生特生訴鄭仲淸借款案（主文）被告應淸償原告國幣九十元准 以一個月爲一期均分九期給付訴訟費用被告負担 本件應予假執行▲特生訴王長生等借款案（主文）被告等應連帶償還原告國幣九十元 准以一個月爲一期均分九期給付 訴訟費用由被告等連帶負担本判決應予假執行▲元隆復記木行等訴盛松聲等借款案及票款案（主文）被告等應於民國廿四年度非字第一二三三號限定繼承案內公示催告期間屆滿後就盛 韻甫遺產償還原告元隆復記木行借款 國幣三百四十八元五角及自起訴日起至淸償日止週年五厘之利息償還原告瑞昌木行國幣一百四十四元及自本年九月八日起至淸償日止週年六厘之利息原告其餘之訴及假執行之聲請均駁回訴訟費用除聲請假執行之費用由原告負担外餘由被告等連帶負担 ▲新華信託儲蓄銀行訴劉孔富等借款及履行保證債務案（主文）被告劉孔富應淸償原告國幣六十九元七角四分及自 民國廿四年八月二十六日起至執行終結日止 按月一分之利息如其財產不足淸償由被告揚 旅訪劉燕連負連帶代償之責其餘之訴駁回本件 應予假執行訴訟費用由被告劉孔富負担▲金連勳訴張德隆租金及減租互訴案（主文）被告應淸償原告國幣六百元及 自念四年十一月二日起至執行終結日止週年五 厘之利息本件判決於原告提供担保金國幣三百 元後准予假執行反訴駁回訴訟費用由被告 卽反訴原告負担▲德士古煤油公司訴 鄭勝廣等貨款案（主文）被告鄭勝廣應淸償原告國幣六十八元五角及自民國念四年 十月念三日起至執行終結日止 週年五厘之利息被告陳財興應淸償原告國幣三百卅四元五角六分 及自民國廿四年十月念三日起至執行終結日止週年五厘之利息其餘之訴駁回 本件關於被告鄭勝廣部分應予假執行 訴訟費用由被告等比例負担 ▲通用電氣公司訴福來德袋記行欠款案（主文）被告應淸償原告 票款國幣二百六十六元二角八分 及自民國念四年十月念六日起至淸償日止週年五厘之利息 其餘之訴駁回本件應予假執行 訴訟費用由原告負担五分之二 被告負担五分之三▲呂嵩齡訴金根根票款案（主文）被告應償還原告國幣二十三元本件應予假執行 訴訟費用由被告負担▲譚杏生訴陳全林借款案（主文）被告應償還原告國幣三百元 訴訟費用由被告負担▲普益地產公司訴施文正等租金案（主文）被告施文正應償還原告 國幣一百十六元被告邵恆廷應償還原告國幣 五十二元被告居錦林應償還原告國幣 五十二元被告周萬鈞應償還原告 國幣三十九元被告楊永氣應償還原告 國幣二十六元被告陸文舉應償還原告國幣三十九元 前項第二項至第六項之判決應予假執行 訴訟費用由被告等比例負担▲朱彥靑訴沈照票款案（主文）被告應償還原告國幣二百念八元九角七分 並自起訴日起至執行終了日止週年六厘之利息 本件應予假執行訴訟費用由被告負担▲陸恩貞等與上海明華銀行等存款案（主文）被告上海明華銀行應償還原告 陸恩貞陸雪秀各存款國幣五百六十七元一角六分 均自本年三月二十四日起 至執行終了日止週年一分之利息 又償還原告陸菊高存款國幣五百六十七元一角六分 及自本年四月二十六日起至執行終了日止週年一分之利息 如該被告之財產不足淸償時應由被告張鋼伯 章金輝童廣甫張亦飛 余月亭林爾卿林枕湖周子靜宋輔臣連帶代爲償還 訴訟費用由上海明華銀行負担 ▲日商恆達鐵廠與中央拆磁廠貨款案（主文）被告應償還原告貨款國幣四千七百零三元七角八分 訴訟費用由被告負担▲公益銀公司與沈敬齋等欠款案（主文）被告沈敬齋夏祖德劉鼎榮應連帶償還原告 國幣一百元零五角 被告錢玉章沈鴻來沈浩應連帶償還原告 國幣一百七十七元五角被告黃式庭黃仲箎陳振邦應連帶償還原告 國幣二百七十六元五角 此款均分四個月淸償原告其餘之訴駁回 訟費由被告沈敬齋夏祖德劉鼎榮連帶負担八十分之十 被告錢玉章沈鴻來沈浩連帶負担八十分之十八 被告黃式庭黃仲箎陳振邦連帶負担八十分之二十八其餘由原告負担 ▲華聲無線電公司與貞和電料行等欠款案（主文）被告應償還原告國幣一千六百十元及自民國 二十四年九月二十四日起至執行終了日止 週年五厘之利息原告其餘之訴駁回 訟費由被告負担▲業興地產公司與姚庚中等租金案（主文）被告姚庚中應支付原告國幣 一千一百五十九元二角小銀角二百十角 被告華成昌綢廠應支付原告國幣 六百八十三元 一角又小銀角一百六十二角訴訟費用由被告等比例負担 ▲于稜庭與顧永福票款案（主文）被告應淸償原告國幣二千元 及自本年十二月十四日起至淸償日止 週年六厘之利息訴訟費用由被告負担本判決應予假執行 ▲棠源順記綢廠與正大昶綢莊貨款案（主文）被告應償還原告國幣七百七十元零八角一分六厘 並自起訴日起至執行終結日止 週年五厘之利息訴訟費用由被告負担 原告如提供國幣四百元或相當價額之有價證券爲担保 本判決准予假執行▲色波倫生與葉阿桂等借款案（主文）被告葉阿桂應償還原告國幣一百元 限令均分十個月給付如經強制執行而無效時 由被告殷俠全代負淸償之責 訴訟費用由被告葉阿桂負担 本件應予假執行▲高易公館與何汝斌欠款案（主文）被告應償還原告國幣二百七十八元四角限令均分二個月給付 訴訟費用由被告負担 ▲吳世德堂經租處與錢春江欠租遷讓案（主文）被告應償還原告國幣四百七十五元限令均分兩個月給付 並遷讓出屋訴訟費用由被告負担 ▲同安賡記公司與韓湧年等保證債務及支付租金案（主文）被告韓湧年應於鄭燮堂財產 不足淸償原告欠租國幣二百三十七元五角時代負淸償之責 被告胡勳 應淸償 原告欠租國幣三百七十元如經強制執行 而無效時 由被告姚實森代負淸償之責 訴訟費用 由被告韓湧年 胡勳比例負担 ▲雅言堂 與王士宗等 欠租等案（主文）被告王士宗 應償還原告 國幣 五百六十二元五角 及自起訴日起 至執行終了日止週年五厘之利 息如經執行而無效時由被告生生美術公司代 負淸償之責原告假執行之聲請駁回訴訟費用由被告 負担▲黑禮生與口金福等欠款等案（主文）被告口金福應償還原告國幣六十元 准予均分六個月給付如經強制執行而無效 時由被告 王文龍代負淸償之責本件應予假執行訴訟費用 由被告口金福負担 ▲同章綢莊與利興綢緞莊貨款案（主文）被告應償還原告國幣二十六元五角一分及自起訴日起至執行終結日止週年五 厘之利息原告其餘之訴駁回 本件應予假執行訴訟費用由被告負担十分之一 原告負担十分之九▲江南皮公司與張蘭根貨款案（主文）被告應償還原告國 幣二百三十八元一角八分前項所開金額於五十元範 圍內應予假執行訴訟費用除撤回部 分外由被告負担▲張義安與王善根等欠款案（主文）被告王善根應償還原告國幣一百三十九元零零八 厘並自起訴日起至執行終了日止週年五厘之利息如經執行無效由被告余杏孫就其中 五十三元五角之部分負代償 之責原告其餘之訴駁回訴訟費用由原 告負担五分之三其餘由被告王 善根負担▲許桂生與王長德等借款案（主文）被告王長德應淸償原告借款一百五十元許其於每月底給付國幣十元至還淸爲止如就其財產執行而無效果時被告陳長和朱德江應德才應負連帶代償之責訴訟費用由被告王長德負担▲那姆生與劉阿四借款案（主文）被告應淸償原告借款國幣一百元准其均分五期給付並以三個月爲一期前項判決應予假執行 訴訟費用由被告負担

▼刑事判決 （十四日）▲王幼笙訴陳秋山等侵占等罪嫌疑案（主文）陳秋山用許原李濟生無罪原告之訴駁回 ▲新閘捕房訴曾二娘子等竊盜案（主文）吳三毛結夥竊盜處有期徒刑六月 執行前送感化院施以感化教育一年 曾二娘子無罪▲楡林路捕房訴吳德仁鴉片案（主文）吳德仁吸食鴉片處拘役五十日於執行前送戒烟醫院施以一月以下之 禁戒處分鴉片烟槍均沒收▲虹口捕房訴王阿五詐欺案（主文）王阿五累犯詐欺處有期徒刑三月贓物發還▲虹口捕房訴 達維九鴉片案（主文）達維九吸食鴉片處拘役 三十日鴉片烟等沒收▲滙山捕房訴郭華仁竊盜案（主文）郭華仁累犯竊盜 處有期徒刑三月贓發還▲滙山捕房訴陸關海蔣建康共同連續竊盜案（主文）陸關海蔣建康共同連續竊盜 各處有期徒刑二月 鉛字暫存捕房▲滙山捕房訴金阿東竊盜案（主文）金阿東竊盜處拘役三十日贓物還主▲虹口捕房訴史福海竊盜案（主文）史福海累犯竊盜處拘役四十日贓物發還▲虹口捕房訴張春揚竊盜案（主文）張春揚累犯竊盜處有期徒刑三月贓物發還▲虹口捕房訴鍾榮貴詐欺未遂案（主文）鍾榮貴詐欺未遂 處拘役二十日鉗子一把麻繩一根沒收▲老閘捕房訴焦喬氏等鴉片案（主文）焦喬氏吸食鴉片處罰金十元如易服勞役以二元折算一日 鴉片烟具沒收▲老閘捕房訴卞金福等鴉片案（主文）卞金福等四名使用海洛英各處罰金二十元如易服勞役以二元折算一日於執行前送入戒烟醫院施以一月以下之禁戒處分海洛英等沒收▲老閘捕房訴蔣明揚鴉片案（主文）蔣明揚意圖供犯罪之用持有鴉片處罰金四十元如易服勞役以一元折算一日鴉片沒收▲新閘捕房訴宋阿福竊盜案（主文）宋阿福竊盜處拘役二十日贓物還主 ▲總巡捕房訴謝宗有竊盜案（主文）謝宗有竊盜處拘役一五日贓物還主▲普陀路捕房訴潘桂林妨害秩序案（主文）潘桂林以文字公然煽惑他人違背法令處拘役三十日緩刑二年 小冊沒收▲老閘捕房訴黃金生詐欺案（主文）黃金生以詐術使人將本人之物交付處有期徒刑三月 銅練沒收▲老閘捕房訴趙錫坤竊盜案（主文）趙錫坤竊盜處拘役三十日緩刑二年 ▲總巡捕房訴汪士林等竊盜案（主文）汪士林胡讓堂共同竊盜未遂各 處有期徒刑五月 ▲總巡捕房訴張玉生竊盜案（主文）張玉生竊盜累犯處有期徒刑二年執行 完畢送入活動場强制工作一年 ▲老閘捕房訴錢秉虎竊盜案（主文）錢秉虎竊盜累犯處有期徒刑二年六月執行完畢送入勞動場所 强制工作一年▲老閘捕房訴西柴石考司蓋等竊盜案（主文）西柴石考司蓋瑪利亞潑達司卡共同 竊盜各處有期徒刑四月 ▲老閘捕房訴陳老二搶奪案（主文）陳老二搶奪處有期徒刑六月 ▲總巡捕房訴談聲浴業務侵占案（主文）談聲浴共同業務侵占 處有期徒刑六月緩刑二年緩刑期內付保護管束 ▲老閘捕房訴周子才等鴉片案（主文）周子才吸食鴉片 處罰金一百元陳錫堂吸食鴉片處罰金三十元 罰金如易服勞役均以二元折算一日 鴉片烟土四兩七錢五分鴉片連杯共五兩四錢四分烟灰一罐 烟槍烟燈一盞烟斗烟盤烟杓 各一只烟挖四只沒收楊小昌無罪 ▲滙司捕房訴吳老五等鴉片案（主文）吳老五吸食鴉片處罰金二十元如易服勞役以一元折算一日 謝阿魁吳王氏均無罪烟具烟泡均沒收 ▲新閘捕房訴呂林成等竊盜案（主文）呂林成呂順龍連續毁越門扇夜間侵入竊盜各處有期徒刑六月 ▲滙山捕房訴胡錫坤等鴉片案（主文）胡錫坤胡陳氏共同販賣嗎啡化合質料各 處有期徒刑三年 葛趙氏許長興幫助販賣嗎啡化合質料各處有期徒刑一年六月 紅丸十四包計三斤十兩又紅丸二百零一粒烟泡一小粒 烟槍一支鈔票念元一角票六張 雙角卅四枚銀元三枚沒收許王氏無罪 ▲時銘慶訴李瑞珊誣告案（主文）李瑞珊無罪時銘慶無罪 ▲王漢甫訴陳徐氏詐欺等罪案（主文）陳徐氏無罪▲黃子斌訴萬盛廠蕭發支票案（主文）本件不受理 ▲新閘捕房訴楊小青强盜案（主文）楊小青夜間侵入强盜未遂累犯 處有期徒刑五年

□第二特院

▼民事判決 （十四日）中匯銀行地產部與周召南等租金及遷讓案（主文）被告周召南應支付原告租金一百六十五元六角 被告大上海建築公司應支付原告 租金三百零三百六角 並應將所租中匯大樓三三八號房屋返還原告租金部分 如經執行無效被告魏振新應代爲淸償被告舒倫伯 應支付原告租金二百七十六元並應遷讓出屋租金部分 如經執行無效被告馬順源五金號 應代爲淸償被告 美豐烟葉公司應淸償原告租金二百二十元零八角 如經執行無效被告生生明記號應代爲淸償被告陸棟林應支付原告 租金二百十元原告其餘之訴駁回 訴訟費用除撤回部分外由被告 周召南大上海建築公司舒倫伯美豐烟葉公司吳棟林連帶負担 四分之三餘由原告負担 本判決關於被告大上海建築公司返還房屋及舒倫伯部分應予假執行 ▲諸嘉祿卽金生與諸嘉祿卽兆根等 返還房屋或價金及租金案（主文）被告等應於民國二十五年一月十八日 將首芝坊三分之一之房屋及土地返還原告如不能返還 應連帶給付價金二萬元又應於同日就 租金一千三百九十二元 範圍內除已給付現款四百元及原告所收敦厚里房屋之租金尙有不足之數 連帶負責補償原告 原告其餘訴駁回訴訟費用由原告等連帶負担 ▲中國墾業銀行與阿咸愛去達夫等欠款案（主文）被告等應連帶淸償原告國幣四百元 及分別自到期日起週年五厘之遲延利息被告等應自本年十二月起按月一日連帶淸償原告 國幣一百元以償淸八百八十四元爲止 原告其餘之訴駁回訴訟費用由被告等連攤負担 ▲榮號襄與陳天一帽莊延遲利息（主文）原告之訴駁回訴訟費用由原告負担 ▲大康協記號與高金榮貨款案（主文）被告應給付原告國幣一百五十三元六角九分 訴訟費用由原告負担 ▲鼎大豬行與陳裕春等票款案（主文）被告陳裕春應給付原告 國幣一百五十元及自本年九月十九日起至淸償日止支付 週年百分之六之利息被告馮根發應給付原告 國幣三百五十元及自本年十月九日 起至淸償日止支付週年百分之六之利息訴訟費用由被告等比例負担 本判決應予假執行 ▲寶豐棉織廠與華僑襪廠南號貨款案（主文） 被告應給付原告國幣六十六元三角訴訟費用由被告負担 本判決應予假執行 ▲陳永泉與白爾伯等貨款案（主文）原告之訴駁回訴訟費用由原告負担 ▲毛倍隆與毛德秀修理費案（主文）被告應向原告淸償修理費 一百五十四元七角訴訟費用由被告負担 ▲葛密路奧信託局與姆席爾別爾別爾葛等借款案（主文）被告姆席爾別爾別爾葛應償還原告借款國幣一百元 並自民國二十一年十一月十五日起至執行終了日止週年五厘之利息如經執行無效由被告意紙葛爾尼次基阿襄赫脫連帶 代爲淸償被告爾協嘎勒阿才爾切爾 應連帶代勿次不裏世償還原告借款 國幣七十元並自本年六月一日起至淸償之日止週年五厘之利息 原告其餘之請求駁回 訴訟費用由被告負担姆席爾別爾別爾葛負担二分之一 餘由被告協嘎勒阿才爾切爾連帶負担▲吳有福與卡舉德等借款案（主文）被告卡舉德應償還原告借款國幣六百元並自本年十月十五日 起至執行終了日止週年五厘之利息 如經執行無效由被告卡文起卡文廣連帶代爲淸償 原告其餘之請求駁回 訴訟費用由被告卡舉德負担▲陳志偉與鹿振貴借款案（主文）被告應償還借款三十五元 並自本年五月二十九日起至執行終了日止常年二分之利息 訴訟費用由被告負担本判決應予假執行 ▲任水揚與張百川租金案（主文）被告應向原告支付租金九十八元四角 訴訟費用由原告負担本判決應予假執行▲沈會豫與張林昌租金案（主文）被告應向原告支付租金五百四十元訴訟費用由被告負担本判決應予假執行 ▲平治明與莊采生租金案（主文）被告應向原告支付租金國幣五百八十四元五角 訴訟費用由被告負担 ▲姚松年與小桃園菜飯店貨款案（主文）被告應償還原告貨款國幣一百十五元七角 訴訟費用由被告負担 ▲鍾文龍與王德明貨款案（主文） 被告償還還原告貨款六十五元訴訟費用由被告負担 本判決應予假執行 ▲鄭政儀與金業局租金案（主文） 被告應向原告支付用金國幣六百二十九元三角 訴訟費用由被告負担 ▲同昌汽車行與包承訓票款案（主文） 被告等應連帶向原告支付票款國幣四百三十二元 訴訟費用由被告負担 ▲明生貿易公司與孫贊先貨款案（主文） 被告應償還原告貨款一百九十九元六角 並自本年十月六日 起至執行終了日止週年五厘之利息訴訟費用由被告負担

□地方法院

▼民事判決 （十三日）▲判決吳淑君與陸近信因貨款案（主文）原判決關於償還貨款數額 及訴訟費用部份變更上訴人應償還被上訴人貨款國幣八十一元五角 五分七厘上訴人其餘之上訴及被上訴人在第一審其餘 之訴均駁回第一第二兩審訴訟費用由兩造各半負担 ▲判決陸廣餘與田中谷因借款案（主文）上訴駁回第二審訴訟費用由上訴人負担 ▲判決何金記與陸榮華等 因房租案（主文）被告陸榮華應償還原告 房租國幣七十八元如無力償還時 被告周少珊應負代償責任被告孫寶林 應償還原告房租國幣六十五元 如無力償還時被告陸玉林應負償代責任 本判決應予假執行訴訟費用除撤回部份三分之一由原告負担外 餘由被告陸榮華孫寶林平均負担 ▲判決李鑫根與李阿寶因交還方單案（主文）原告之訴駁回訴訟費用由原告負担 ▲判決朱茂慶與 夏福增因借款案（主文）被告夏福增應給付原告 一本一利各國幣五十元如無力淸償時由被告陸小林負責代償訴訟費用由被告 夏福增負担▲判決盧孝生與王士林等因借款案（主文）被告王士林應給付原告 國幣四百五十元並自民國念四年一月 十九日起至淸償日止按月一分五厘之利息如無力淸償時由被告 鄭月山負責代償 訴訟費用由被告王士林負担 ▲判決裕成碾米號與鄒惠高因 欠款案（主文）被告應償還原告 國幣一百十九元二角訴訟費用由被告負担 ▲判決顧餘圓與湯何氏等執行異議案（主文）原告之訴駁回 訟訴費用由原告負担 ▲判決朱步杭與李容玉等因欠款案（主文）被告李容玉應償還原告 國幣五十元如無力償還時由被告卜玉貴徐啓成 負連帶償還之責 訴訟費用由被告李容玉負担▲判決張福山與蘇錦樓等因 欠租案（主文）被告蘇錦樓應給付原告 國幣一百念八元如無力淸償時由被告大豐米號負責代償 訴訟費用由 被告蘇錦樓負担（十四日）▲判決朱鴻記與協源昌布號等 因股款案（主文）確認原告退夥 有效被告協源昌布號應給付原告股款三千元並自民國念四年七月一日起至執行終了日止 常年五厘之遲延利息原告其餘之訴駁回 訴訟費用由原告負担三分之一餘由協源昌布號負担 ▲判決陸周氏等與陳緝文 因債務案（主文）原判決除命上訴人陸周氏償還被上訴人原本五十元部份 外廢

聲明類

江蘇上海第一特區地方法院公告 第二三二六號

（民業股份有限公司破產按照公司法規定請求和解案）

[illegible]

江蘇上海第一特區地方法院公告第二一八三號

（聲請執行管何紹明遺產）

[illegible]

陳芝藩律師代表何君芬園緊要聲明

[illegible]

江蘇上海第二特區地方法院公告

[illegible]

鄭重聲明

[illegible]

汪松坡兒覽

[illegible]

捲逃聲明

[illegible]

姚萍英與姚富英（即胸英）姊妹脫離關係緊要聲明

[illegible]

聲明支票作廢

[illegible]

德豐源記推盤受記實盤聲明

[illegible]

離婚聲明

[illegible]

王志華緊要啟事

[illegible]

招尋

[illegible]

聲明作廢

[illegible]

江蘇上海第一特區地方法院公告

（聲請執管陳志記遺產）

[illegible]

邵鍾石張靜子啟事

[illegible]

林樑慶代表律師貝在鑫啟事

[illegible]

遺失類

遺失聲明

[illegible]

遺失聲明

[illegible]

遺失田單

[illegible]

遺失聲明

[illegible]

遺失借據

[illegible]

鴻君鑒

[illegible]

曹家渡公益里張永盛房客啟

[illegible]

潤記經租帳房警告同康棧王客陳阿元

[illegible]

推受股聲明

[illegible]

推受盤聲明

[illegible]

賈望生啟事

[illegible]

遺失聲明

[illegible] 天瑞堂

遺失押租收據聲明

[illegible] 王蘭孫啟

遺失田單

[illegible]

案被上訴人在第一審其餘之訴及上訴人其餘上訴均駁回第一二兩審及更審前第三審訴訟費用上訴人陳周氏負擔十分之一餘由被上訴人負擔▲判決陳如根與胡振清等因租金案（主文）胡振清吳姚月應同共給付原告自本年九月起至十二月止租金六十元並予假執行訴訟費用由被告共同負擔▲判決袁錦生與洪恩記號王洪道昌因租金及遷讓一案（主文）被告應給付原告自本年九月起至十一月份止租金六十三元原告轉租與被告坐落閘北梅園路二六七號樓房一間之契約應予終止關於租金部份應予假執行訴訟費用由被告負擔▲判決廣益公司與吉鶴亭因欠租及遷讓一案（主文）被告應給付原告國幣三百三十六元並應遷讓坐落歐嘉路璣康里八十號房屋一間讓還原告訴訟費由被告負擔▲判決同利興記棧與鴻記山因欠款案（主文）被告應償還原告國幣六百五十元及本年九月念六日起至清償日止週年五厘遲延利息內五百八十九元及與利息並應予假執行訴訟費用由被告負擔▲[illegible]

[illegible]

▼刑事判決

（十三日）▲處刑命令張海山竊盜案（主文）張海山竊盜處有期徒刑三月▲判決陳阿根竊盜案（主文）陳阿根無罪▲判決陳伯岐誣告案（主文）陳伯岐無罪▲判決戴阿根侵占案（主文）戴阿根侵占業務上所有他人物處有期徒刑八月▲判決陳國寶傷害案（主文）本件公訴不受理▲判決陶福祥妨害自由案（主文）陶福祥以非法方法剝奪人之行動自由處罰金一百元如易服勞役以一元折算一日（十四日）▲處刑命令陳筱英竊盜案（主文）陳筱英竊盜處有期徒刑三月▲處刑命令孫源齡竊盜案（主文）孫源齡竊盜處有期徒刑二月▲判決王有志妨害風化等罪案（主文）王有志姦淫未滿十四歲之女子未遂處有期徒刑二年六月▲判決王世紹竊盜案（主文）王世紹竊盜處有期徒刑六月▲判決蔡銀寶贓物案（主文）蔡銀寶贓物處有期徒刑三月▲判決高瑞銀傷害案（主文）高瑞銀傷害人之身體處罰金十元罰金如無力完納以一元折算一日易服勞役▲判決胡金波竊盜案（主文）胡金波竊盜處有期徒刑六月▲判決周龍成等搶奪案（主文）周龍成共同意圖爲自己不法之所有而搶奪他人之動產處有期徒刑三月陳桂發無罪▲判決王少成（陳民生）妨害自由及強盜案（主文）王少成強盜未遂處有期徒刑二年假手搶一支沒收▲判決孫壽良等賭博案（主文）孫壽良意圖營利聚衆賭博處有期徒刑二月周小蓮王成瑞卞如田（卞和尚）在公衆得出入之場所賭博財物各處罰金八元罰金無力完納以一元折算一日易服勞役花會條四張沒收▲判決姜金發搶奪案（主文）姜金發共同搶奪他人之動產處有期徒刑六月▲判決柏奇峯傷害案（主文）柏奇峯傷害人之身體處罰金五元如易服勞役以一元折算一日

裁定

◻地方法院

▼民事裁定（十二日）▲裁定穆士英與汪于岡因租賃案（主文）抗告駁回抗告及再抗告費用由抗告人負担

▼刑事裁定（十三日）▲裁定本院檢察官爲沈洛康妨害法幣案聲請專科沒收（主文）銀幣三十元沒收▲裁定本院檢察官爲蕭天言行使偽造金聲請沒收案（主文）銀幣一元沒收▲裁定王金平訴陸吳氏等侵占案（主文）本件停止審判程序

批示

◻第一特院

▼民事批示（十四日）▲民國二十四年十二月七日徐元泰等因讓與營業聲請備案由狀悉所請備案一節於法無據應毋庸議此批

◻第二特院

▼民事批示（十四日）▲葛爾蒙阿列克山大洛末赤與洛葛爵打司維托司拉依喔娜爲結婚聲請備案由狀及附件均悉聲請人等結婚如有婚姻之效力殊無備案之必要至於依法自有婚姻之儀式及二人以上之證人約定採取分別財產制係契約之訂立無備案之規定又約定日後發生意見依舊俄民法解決更與法律適用條例之規定不合所請備案礙難照准此批附件發還

◻地方法院

▼民事執行（十三日）▲華安銀行請求鎖案由狀悉准予鎖存案據侯康三發再行傳訊至請求啓封查該項不動產尚有另案扣押應從緩議此批▲周華圃等請撥提案款由狀悉佈向民庭請求確認訴訟費用後再行核辦此批▲孫長山狀請執行由狀悉本案債務人業已提起上訴所請執行暫從緩議此批▲張敬慎狀請執行由狀悉據債務人辯明上訴所請執行暫從緩議此批▲志誠信記狀請領担保金由狀悉仰於十二月二十七日下午一時携據來院領取此批▲李其實狀請展限交款由狀悉著速繳所請展限不准此批▲胡存孝請求鎖案存案賬冊由狀悉准予鎖案存案賬冊並准發還此批▲金榮康狀請求查封由狀悉候再傳追所請暫從緩議此批▲振康五金號狀請押還由狀悉已派員押還此批▲楊金全請求執行由狀悉候傳案執行此批▲王新宇狀請鎖案由狀悉候傳案執行此批▲李馥琛狀請執行及發證悉准予鎖案此批▲余仰周等請求發還賬冊由狀悉所請照准此批▲李鴻奎請求執行由狀悉候定期傳追此批

公示送達

◻第一特院

▼民事案件▲虹口天主堂與王厚才等因欠款一案被告張金江龍山應爲送達

◻第二特院

▼民事案件▲倍爾與披而賽等因貨欵一案前因被告披而賽等應爲送達之處所不明特此公示送達▲陳宗漢與王咏梅等因保險費等一案前因被告王咏梅等應爲送達之處所不明特此公示送達▲致和木行與俞鑲等爲定金一案茲因被告俞鑲應爲送達之處所不明特此公示送達▲拜赫爾與巴鏗諾夫司基爲票欵一案茲因被告巴鏗諾夫司基應爲送達之處所不明特此公示送達▲鴻記公司與四德小學等爲欠租一案茲因被告沈緯農應爲送達之處所不明特此公示送達▲勝家公司與徐炳生等爲貨欵一案茲因被告徐炳生應爲送達之處所不明特此公示送達▲理與高阿根爲欠租一案茲因被告高阿根應爲送達之處所不明特此公示送達

▼刑事案件▲朱富榮竊盜茲因被告朱富榮住址不明該被告應收之文件無從送達▲張阿根等恐嚇茲因被告黃阿毛住址不明該被告應收之文件無從送達

定期開審

◻第二特院

一月十一日下午二時開審

▼民事▲[illegible]

▼定期開審▲龍心俠與徐世珍因貨欵一案本院於十二月廿五日上午十時廿五分十四法庭開審▲益康豐記莊與益豐長等因押欵一案本院於十二月廿六日上午九時廿分開審▲吉星洋行與金寶記等因貨欵一案本院於十二月廿六日下午三時十五分開審▲福源記經租賬房與錢宗範因欠租遷讓案本院於一月五日下午一時十分開審▲恆心公司與周之仁等因欠款一案本院於一月六日上午九時四十分開審▲何金記等與慈林蔬食處等因貨欵一案本院於一月六日上午十時開審▲朱裕泉等與陳蔣因欠款一案本院於一月六日下午二時開審▲石鳳來袁玉庚因押拒一案本院於一月七日下午二時十分開審▲陳巧珍與吳志成因解除婚約一案本院於一月七日下午三時卅分開審▲大達運貨公司與盛同記等因票欵一案本院於一月八日下午二時開審▲中南銀行與利宸公司等因欠欵一案本院於一月八日下午二時開審▲上海麵粉交易所與榮康錢莊因存欵一案本院於一月十一日下午二時開審

[illegible]

▲西華生與王雲卿等因借欵一案被告王雲卿應爲送達之處所不明文件無從送達▲白根生與陳明全等因借欵一案被告陳明全應爲送達之處所不明文件無從送達▲劉吉生與顧重慶因確認所有權一案被告顧重慶應爲送達之處所不明文件無從送達▲葉振民與劉吉生等因確認所有權一案被告劉吉生應爲送達之處所不明文件無從送達▲兆豐洋行與華德貿易公司等票欵一案前因被告華德貿易公司法定代理人張金水應爲送達之處所不明文件無從送達▲禾豐廠高秉昇與鄒鐵夫等借欵一案前因被告等應爲送達之處所不明文件無從送達▲阿木生與何興三等因借欵一案前因被告何興之成之田應爲送達之處所不明文件無從送達▲上海銀行靜安寺路分行杜素民與葉濬水等借欵一案前因被告等應爲送達之處所不明文件無從送達▲德士古公司與李讓等因貨欵涉訟一案前因被告李讓等應爲送達之處所不明文件無從送達▲華通商業儲蓄銀行與包玉川因押欵涉訟一案前因被告包玉川應爲送達之處所不明文件無從送達▲大順軋石公司與吳乃滄等因貨欵涉訟一案前因被告吳乃滄應爲送達之處所不明文件無從送達▲大華汽車貿易公司與喬孔氏等確認汽車一案前因被告喬孔氏應爲送達之處所不明文件無從送達

公債與金市

裁兵獨占鰲頭 公債市盤旋帶疲 全日過程仍屬徘徊

昨日華商證券交易所各債券市況、各方進出、一部份似有出籠性質、蓋聞外匯標金套利、約得月息九厘以外、（空方貼進九元五角左右）因此利之所在、趨之若鶩、尤其錢業搬動最甚、於是證券市場之趨勢、遂呈頹靡乏力狀態、加以近期場利日趨縮減、套利資本之逃避、自在意中、兩代理金融業著聞於市場之三十三號七十八號等、在頭盤先後有相當傾售、僅四十八號小有吸收、致毛盤市價、大部份無莫能興、各小一二三角、唯裁兵近期、獨以六十五號之大批抵補（二十一號賣出）、而獨占鰲頭、一度邁進至八十三元二角、較前漲元餘、市人認爲異事、午於次盤市況、仍未[illegible]走入盤旋之途、前列裁兵、仍蜀高懸、至半藏統鹽起略呈微漲、後市狀況、除裁兵再見漲鋒外、其餘仍鮮軒輊、上落於五分一角間、收市一盤、繼續疲軟、同時金業放空亦紛至沓來、市氣又呈下游、結果較前除裁兵獨漲一元零五分外、其餘一致跌五分一角至七八角間、茲將昨日結果、統計列表於後、

債別	前開	最高	最低	後收	較前	差額
編遣十二月	三九·〇〇	三九·三五	三八·八〇	三九·一〇	平	〇·五五
編遣一月	三八·六五	三八·九〇	三八·六〇	三八·八五	漲〇·〇五	〇·三〇
裁兵十二月	八二·五〇	八三·四五	八二·五〇	八三·一五	漲一·〇五	〇·九〇
裁兵一月	八一·八〇	八二·五五	八一·八〇	八一·九五	漲〇·一五	〇·七五
一九關十二月	三六·〇五	三六·三〇	三六·〇〇	三六·〇〇	跌〇·一〇	〇·三〇
一九關一月	三五·四〇	三五·四〇	三五·二五	三五·二五	跌〇·二〇	〇·一五
一九善十二月	四三·五五	四三·五五	四三·二〇	四三·三五	跌〇·一五	〇·三五
二〇捲十二月	四八·七五	四八·七五	四八·五〇	四八·五五	跌〇·四五	〇·二五
二〇捲一月	四八·六〇	四八·六〇	四八·二五	四八·二五	跌〇·三五	〇·三五
二〇關十二月	五一·七〇	五一·七〇	五一·五五	五一·五五	跌〇·三五	〇·一五
二〇關一月	五一·四〇	五一·四五	五一·二五	五一·三五	跌〇·二五	〇·二〇
統稅十二月	五四·一〇	五四·二〇	五三·七〇	五三·八〇	跌〇·八〇	〇·五〇
統稅一月	五三·五五	五三·七五	五三·五〇	五三·三〇	跌〇·七〇	〇·四五
鹽稅十二月	五五·二五	五五·五〇	五五·一〇	五五·一五	跌〇·五五	〇·四〇
鹽稅一月	五四·七五	五五·〇〇	五四·六〇	五四·七〇	跌〇·三五	〇·四〇
金短十二月	八〇·二五	八〇·五〇	八〇·二五	八〇·三五	跌〇·一五	〇·二五
金短一月	七八·八〇	七九·〇〇	七八·七〇	七八·九〇	跌〇·一〇	〇·三〇
二二關十二月	六三·〇〇	六三·一〇	六二·六〇	六二·六〇	跌〇·五〇	〇·五〇
二二關一月	六二·五〇	六二·八五	六二·二〇	六二·二五	跌〇·四五	〇·六五
二三關十二月	六二·七〇	六二·八五	六二·四五	六二·五〇	跌〇·四〇	〇·四〇
二三關一月	六一·六五	六一·七五	六一·三〇	六一·三五	跌〇·四〇	〇·四五
整六十二月	七五·八五	七六·三〇	七五·六〇	七五·六〇	跌〇·三五	〇·七〇
整六一月	七六·六五	七六·八〇	七六·三〇	七六·三〇	跌〇·三五	〇·五〇
九六十二月	一四·一五	一四·二〇	一四·〇〇	一四·〇五	漲〇·一五	〇·二〇
九六一月	一四·二〇	一四·三〇	一四·二〇	一四·二〇	漲〇·一〇	〇·一〇

掉期中之標金依然下挫 曾破一一四零元關 半天結果再小二元

昨十四日週六、金交所祇上午半日營業、標金逢一月份掉入二月期、但仍由多頭貼出、空頭貼進、貼價由十元退至八元八角、因此金價依然下降、會一度跌至一千一百三十九元八角、惟中途僅三元四角高低、結果、再降二元、自晨大條近再縮四三七五、遠仍不動、美銀又小一分、匯兌略升、生金小一辦士、關金降四厘、九時標金開盤爲四十一元六角、當因義豐永、福興永、惠祥來賣、立破四十元、另二分跌至三十九元八角、轉瞬大德成、日昌、恆餘、元一、義豐永買進、復升二元餘、十九分爲四十二元四角、春元永、福興永、鑫成售、至四十一元一角、匯豐掛牌勿動、元一再進、大德成、恆餘、元昌永俱進、漲到四十三元、鼎康、丁太、大德成賣出、回至四十二元、未幾大德成、鼎康復進、價又大一元二角、十點另八分、升達四十三元二角、得悉平衡稅小二分二五、義豐永、恆餘、春元永俱出、價跌一元九角、四十六分見四十一元三角、恆餘買、盤好一元一角、十一點十八分、爲四十二元四角、振太售、至四十一元七角、福興永來賣、回至四十一元三角、以後略降、及到十二點收盤、價爲一千一百四十二元一角、茲將半日內市價列後、

▲前市

開盤 一千一百四十一元六角
最高 一千一百四十三元二角
最低 一千一百三十九元八角
收盤 一千一百四十二元二角
補水 一千一百三十三元
登賬價格 十二月 已清 一月 一千一百四十二元 二月 一千一百五十一元

票據所交換數報告

上海聯合準備委員會票據交換所、二十四年十二月十四日票據交換總數如下、國幣一千三百三十八萬四千一百五十五元九角七分、內計交換總數九百五十陸萬一千四百十五元二角二分、代收總數錢業二百十七萬六千二百十四元五角、其他一百陸十四萬六千五百二十六元二角五分、又上海銀行業同業公會聯合準備委員會公單拆款息每千元每日一角、公單貼現率每千元每日一角五分、

無法投遞電報待領

日期	何處來	收報人姓名	電報號數	備註
十二月七日	鄆城	五九〇一	一〇六三〇	無此掛號
又	高郵	雲南路五五六號吳二奎	一〇六五三	
又	南京	九五一五	一〇六八五	無此掛號
十二月八日	咸陽	〇七三〇	一二五六九	合成公司退
十二月九日	青島	五八二五	一三二九三	無此掛號
又	合江	六九六三	一三四七四	信記公司退
又	陝西長安	一八一六	一三六一八	李殿記退
又	南京	三馬路新惠中華壽松	一三八〇四	
十二月十日	晉江	六三五九	一五四〇一	無此掛號
又	貴溪	巨福路A一八五號張仲華	一五七七〇	
又	石家莊	南市協聚布廠李璽臣	一五九四六	
十二月十一日	鹽城	勤發	一六二〇七	
又	南京	饅子飯店劉志存	一六二四〇	
又	藩陽	四六九〇	一六五四二	無此掛號
又	河口	北洋大旅社念一師齊繼承妻黃氏	一六八四五	
又	杭州	狄思威路天同里一三七號張祖復	一七四三九	
十二月十二日	大連	電燈橋下五鄭鳳峯	一七八八五	
又	久隆鎮	楊樹浦惠通路一四百念二號王呵桃	一七八九二	
又	天津	中亞酒店十二師二號長李子薷	一七九九八	
又	龍泉	新亞酒店十一師師長黃	一八〇三三	
又	濟南	七九三一	一八〇六二	張錫記退
又	南京鼓樓	九五一五	一八二〇七	無此掛號
又	南京	三馬路新惠中四二五號汪	一八四七八	
又	祁州	威海衛路馬立司村六六號李孝穀	一八六五三	
又	青島	四三五四	一八七四二	金華公司退
又	漢口	同孚路大中里一〇〇號陶百川	一八七八七	
十二月十三日	舒城	一六八七	一九一〇七	無此掛號
又	淮陰	天津路開泰旅社邱井標	一九九五九	
又	龍溪	寶山路移德里四六號貳四七號陳錫昆	一九九八八	
又	璉水	新亞酒店一師黃師長	二〇二一〇	
又	安東	二五四五	二〇二六六	東泰領退
又	渦陽	二三八四	二〇五八九	吳少章退
又	南京	戈登路武定路五五號戴倫梓	二〇八八一	

以上各電請向四川路二〇〇號總局領取爲荷

多捐一元多救一命